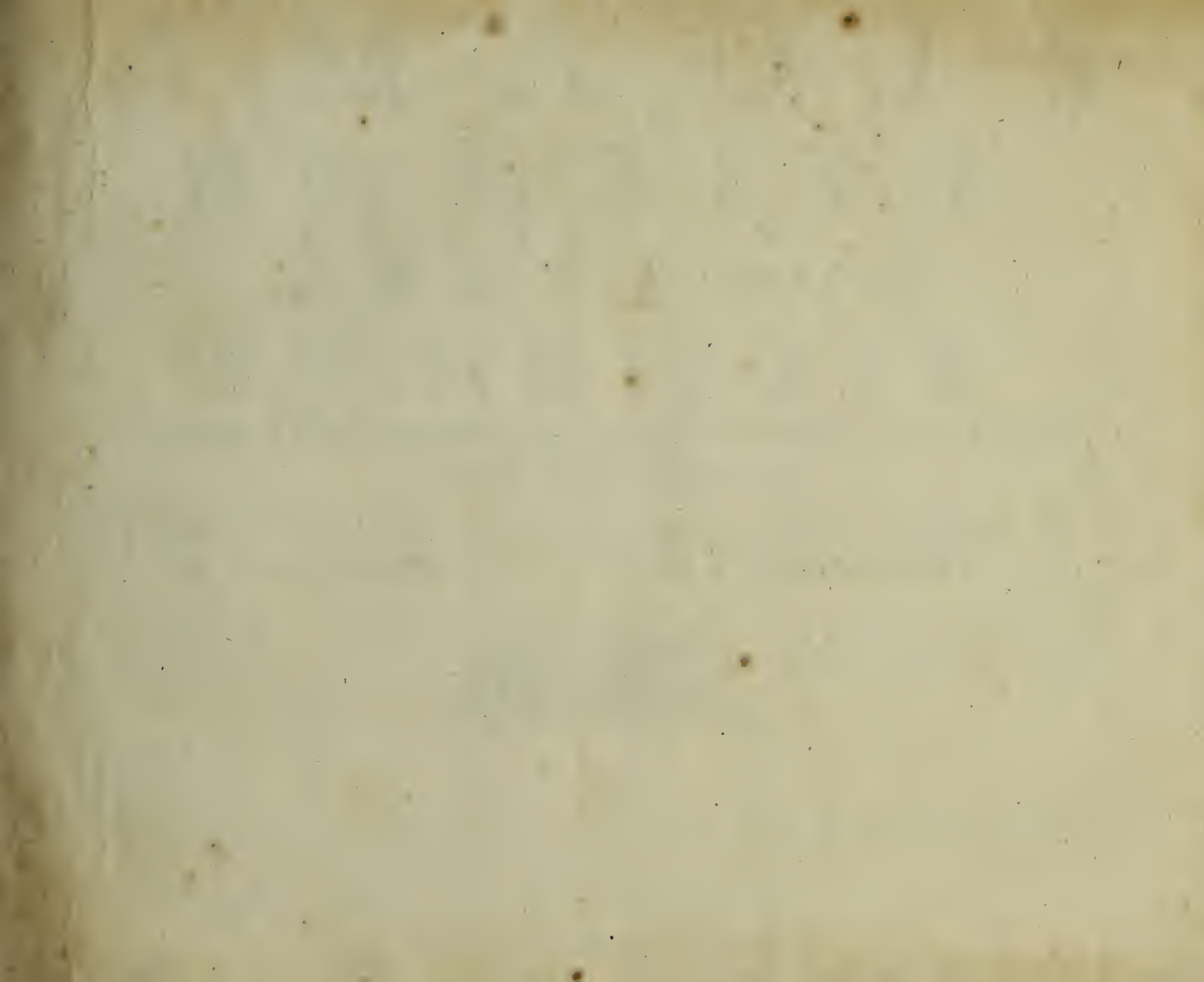




for the
Edward Johnson Music Library
of the
University of Toronto Library
in memory of
ROSE MONTAGNES
1901 - 1963



A M A D I S
D E G R E C E,
T R A G E D I E
E N M U S I Q U E,

Représentée pour la premiere fois , par l'Accademie Royale de Musique,
le vingt-fixième Mars 1699.

*Troisième Edition , revue corrigée , & augmentée de tous les Changements
& Additions ; conformément à la Remise du trois Novembre 1711.*



Calzotte

A P A R I S,

Chez CHRISTOPHE BALLARD, seul Imprimeur du Roy pour la Musique,
ruë S. Jean de Beauvais , au Mont-Parnasse.

M. D C C X I I.

Avec Privilege de Sa Majesté.



A U R O Y.



I R E,

Quand je n'aurois pas consacré mes Ouvrages à VOSTRE MAJESTE', la bonté qu'Elle a eüe de les applaudir, me feroit un devoir de luy offrir celuy-cy : Je m'en acquite avec

E P I S T R E.

d'autant plus de confiance que le sujet est des plus nobles , & digne , si j'ose dire de *VOSTRE MAJESTE'*. Ce n'est pas qu'*Amadis* ait avec Elle un rapport assez parfait ; mais où chercher des Héros qui vous égalent ? Ceux que l'imagination a faits à plaisir, ont encore des défauts, quand on les compare avec *VOSTRE MAJESTE'*, & la Fable, du côté même du Merveilleux, cède sous votre Regne à la vérité. J'ose espérer, *SIRE*, que *VOSTRE MAJESTE'* agréera cet Ouvrage : S'il s'y trouve quelques beautés, je ne les dois qu'à l'ambition de Luy plaire, & ce seront autant de preuves du zèle ardent, & du profond respect avec lequel je suis,

SIRE,

DE VOSTRE MAJESTE',

Le tres-humble , tres-obéissant,
& tres-fidèle Serviteur & Sujet,
DES TOUCHES.

AMADIS
DE GRECE,

TRAGEDIE,

TROISIEME EDITION.

T A B L E.

A I R S A J O U E R.

P R O L O G U E.

O Uverture.
Air de Trompettes.
Air des Renommées.
Prélude.
Premier Air.
Second Air.
Gigue.

Page 1
11
19
21
30
31
34

T R O I S I E M E A C T E.

P Rélude. Page 143
Autre Prélude. 156
Dernier Prélude. 171
Air des Magiciens. 175
Premier Air des Demons. 182
Second Air des Demons. 186

P R E M I E R A C T E.

P Rélude.
Autre Prélude.
Marche Champêtre.
Ritournelle. *Trio*.
Air pour les Bergers. *Trio de Flûtes*.
Gavote.
Premier Passe-pied.
Second Passe-pied.
Dernier Prélude.

Page 49
60
69
75
80
84
88
89
100

Q U A T R I E M E A C T E.

R Itournelle. *Trio*. Page 190
Prélude. 196
Bourée. 213
Loure. 216
Canaries. 218
Air. *Rondeau*. 234
Passepiéd. 237.

D E U X I E M E A C T E.

P Rélude.
Air de la Gloire de Niquée.
Air des Princesses enchantées.
Airs des Chevaliers enchantez.
Dernier Prélude.

Page 105
115
128
136
139

C I N Q U I E M E A C T E.

P Rélude. Page 235
Autre Prélude. 256
Trio de Flûtes. 271
Mar che. 274
Passacaille. 282

A I R S A C H A N T E R.

AH ! j'éprouve en cet instant même. *Basse.* Page 112
Ah ! ne m'accablez point de 112
 Aimez-vous à jamais. 273
 Aimons tous dans la jeunesse. 84
Amadis tous nous rit dans ce charment séjour. 206
Assurons dès ce jour. *Basse.* 58
 Avec l'amour tout peut nous plaire. 73
CEdons-nous l'un à l'autre. *Duo.* 124
Celebrons Amadis & ranimons nos voix. 134
 C'en est donc fait, tu pars, tu brave ma douleur. 91
 C'en est fait, Amadis, ta flâme est triomphante. 267
 C'est pour vôtre Rival une tendresse vaine. 193
 Chantons une Beauté qui charme. *Basse.* 130
 Cher Prince, sois heureux. *Basse.* 109
Dieux ! Quelle horreur s'empare de mon ame ! 245
EH bien, es-tu contente, inhumaine Melisse ? 157
Est-ce ainsi qu'on doit s'enflâmer ? 209
 Esprits, qui me servez. 8
 Et vous de mes fureurs, Ministres redoutables. 174
Gourez, Mortels, une paix salutaire. *Duo.*
Et le deuxième Couplet. 32
HElas ! rien n'adoucit l'excès de mon malheur. 198
Avec Accompagnement.
JE parois Amadis aux yeux de la Princesse. 192
LAgloire assez long-temps. 52
L'Amour est pour le bel âge. 85
 L'éclat de vos vertus & celui. 124
 Le Cruel m'abandonne. 101
 Le vent nous appelle, & le second Couplet. 235
MAis pourquoy mon amour craindroit-il. 120
Manes de son Rival, Prince. 257
 Melisse sent pour vous la flâme la plus belle. 53

N'Aime plus qui te hais. 165
Non, non, vos vœux offerts. *Basse.* 166
 Non, vôtre cœur pour moy. 210
 Nous sommes prêts à servir ta fureur. *Basse.* 178
OCiel ! injuste Ciel ! barbare violence. 265
ONuit, déploie icy tes voiles. *Basse.* 62
PLus charmé que toy. 110
PPour prix d'une flâme si tendre. 55
 Pourquoi voulez-vous m'engager. *Basse.* 94
 Promettons-nous cent fois la plus vive tendresse. 212
QUe deviens-je ? où m'emporte. *Basse.* 145
QUe d'exploits éclatants. *Basse.* 22
 Que me sert ce secours, elle est toujours la même. 193
 Qu'entends je ? ô Ciel ! quel'e furie ! *Basse.* 253
 Qu'entends-je ? de quels bruits ont retenti ces lieux. 117
 Que vois-je ? ô coup mortel. *Basse.* 153
 Qu'il m'est doux d'enflâmer. 119
 Quoy, Cruel, c'est donc peu, &c. 96
REndons-nous à l'Amour. *Duo.* 137
SEs soins ont ramené le calme. *Duo.* 36
SSi nôtre amour a pû vous offenser. *Duo.* 248
 Suivons un doux penchant. *Duo.* 137
TEs cris ont penetré jusqu'au sombre rivage. 262
TTous vos maux sont finis, cessez. 172
 Tout célèbre icy le courage. 5
 Tout doit icy flechir un cœur sauvage. *Duo.* 82
 Tremble, Amadis, crain la mort. *Basse.* 184
VOlez, volez dans son empire. 38
Vous dont le bruit se mêle. &c. 147
 Vous me l'avez ravi cet objet. &c. *Basse.* 163



M E M O I R E

Des O P E R A mis en Musique par Monsieur DESTOUCHES,
Sur les Paroles de Monsieur DE LA MOTHE.

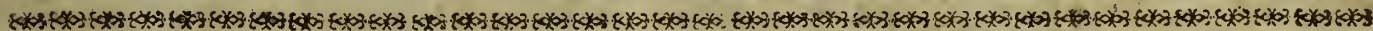
ISSE', <i>Pastorale Heroïque</i> , nouvelle Edition, en cinq Actes, <i>Partition in-quarto</i> , <i>reliée.</i>	-	-	-	8. liv.
AMADIS DE GRECE, <i>Tragedie</i> . Troisième Edition. <i>idem.</i>	-	-	-	8. l.
MARTHESIE, <i>Tragedie</i> . <i>idem.</i>	-	-	-	8. l.
OMPHALE, <i>Tragedie</i> . <i>idem.</i>	-	-	-	8. l.
LE PROFESSEUR DE FOLIE, <i>Divertissement</i> . Brochûre in-quarto.				1. l. 10. s.
				<hr/> 33. l. 10. s.



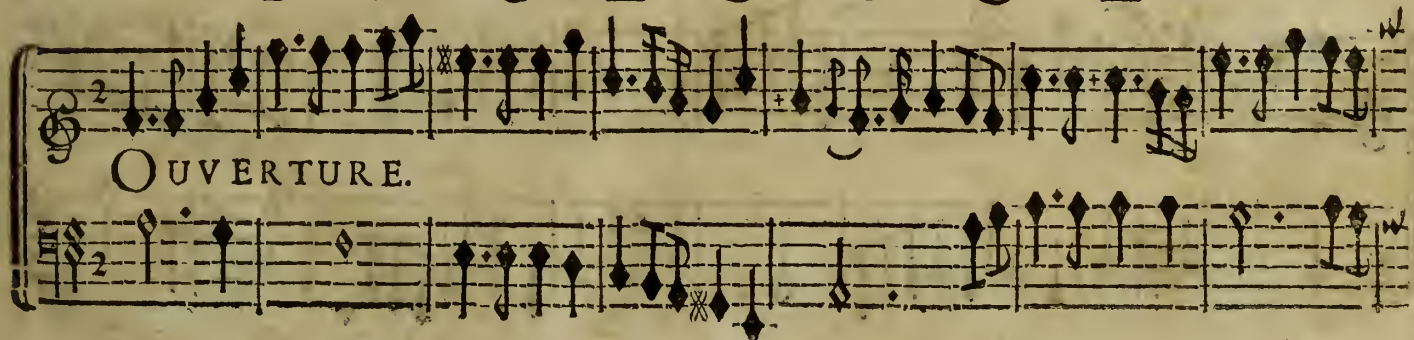


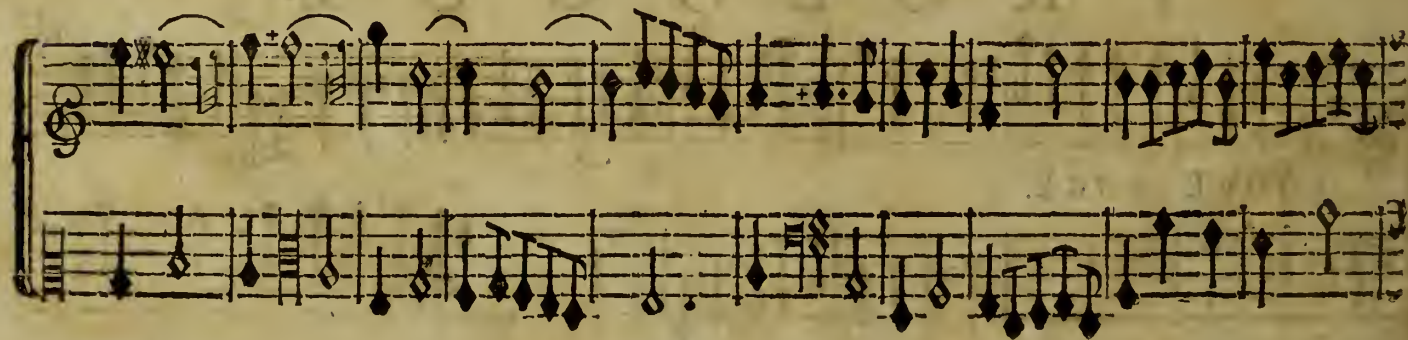
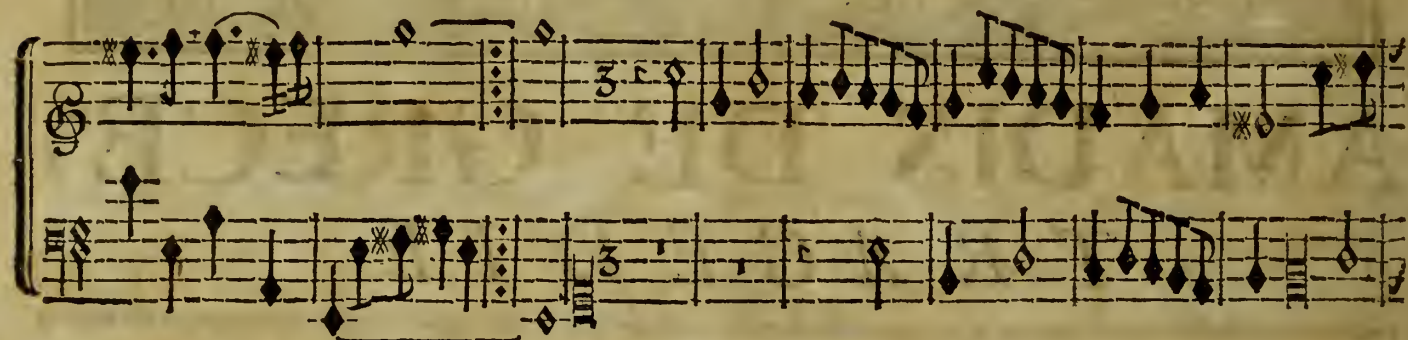
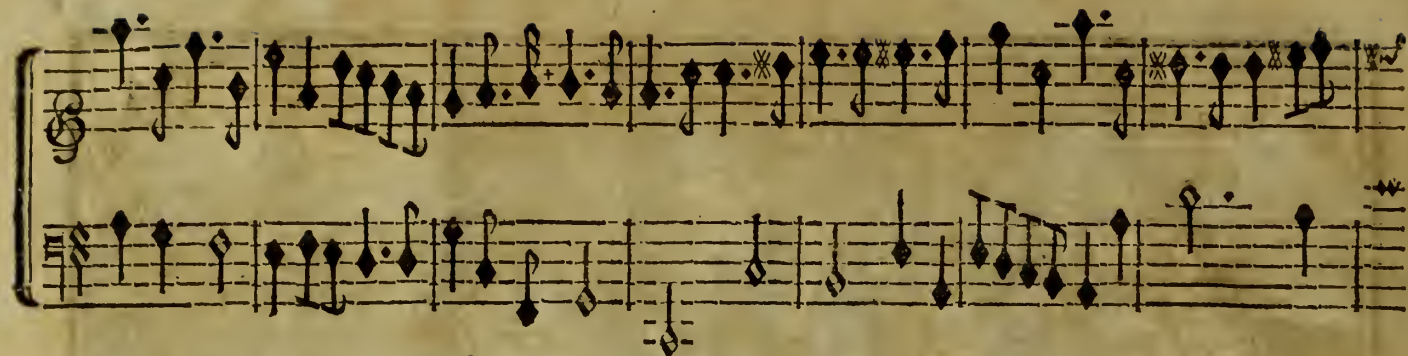
AMADIS DE GRECE.

TRAGEDIE.



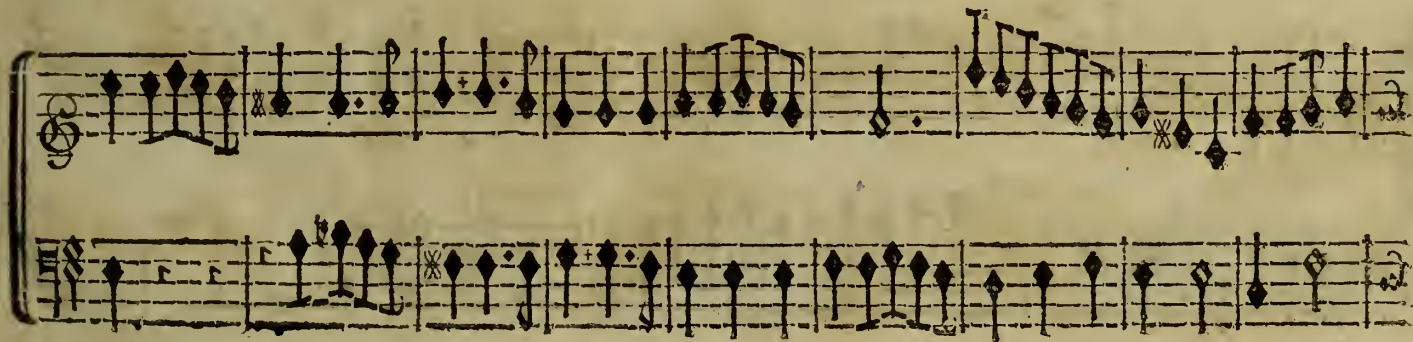
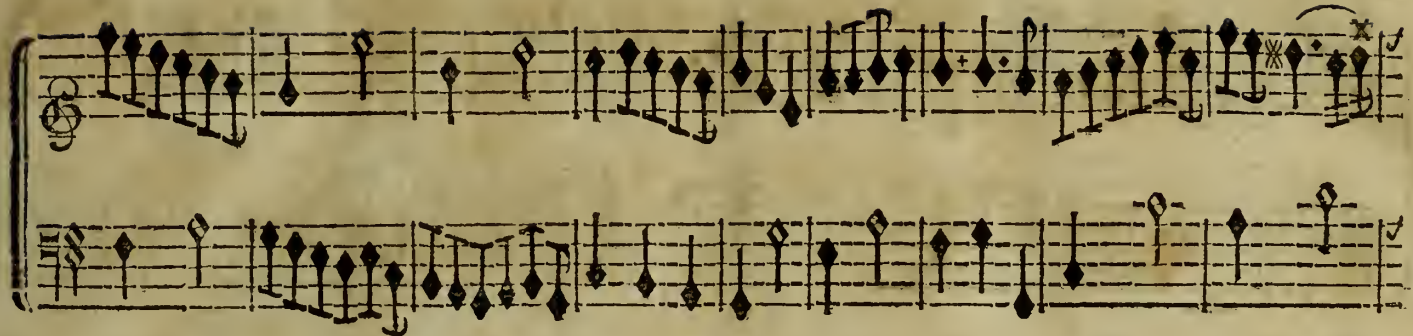
P R O L O G U E.

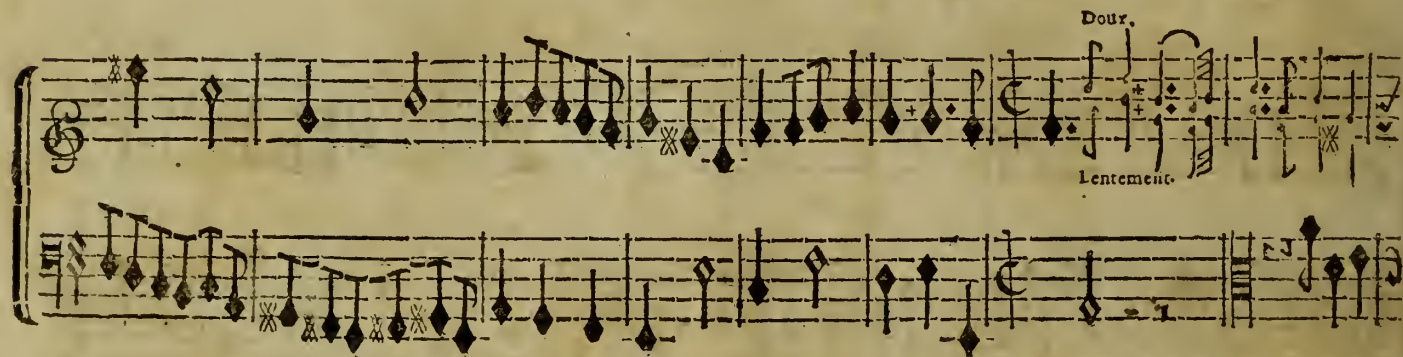
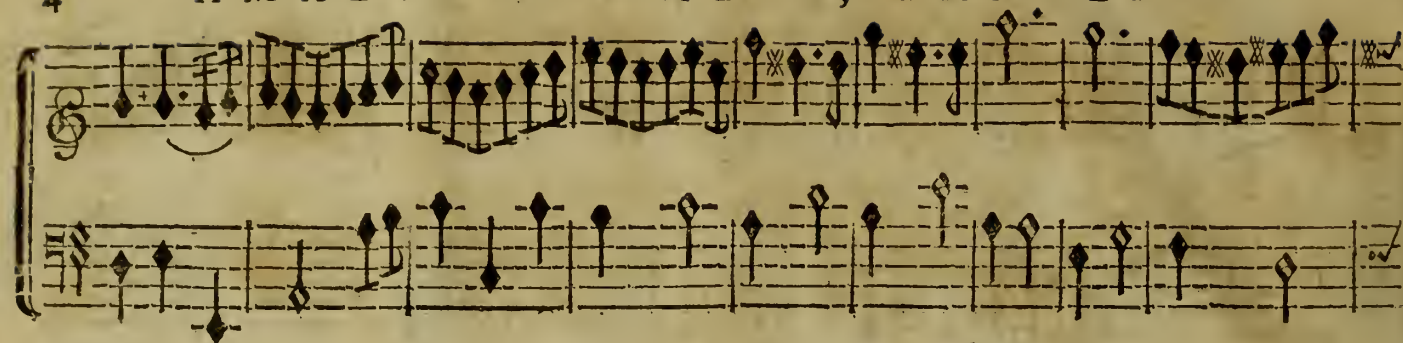




P R O L O G U E.

3







Notes égales.

Le Théâtre représente un Monument magnifique élevé à la gloire
d'Amadis de Grece.

S C E N E P R E M I E R E.

Z I R P H E' E.



Tout celebre i- cy le courage D'un Vainqueur dont le monde admira les tra-

BASSE-CONTINUE.

vaux, Ce monument est un hommage Que mon Art voulut rendre au plus grand des Heros; Du fa-

This musical system consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The middle staff is a lute or guitar accompaniment in a tenor clef with a key signature of one sharp. The bottom staff is a basso continuo line in a bass clef with a key signature of one sharp. The lyrics are written below the middle staff.

meux Amadis j'y fis tracer l'histoire; Mais on ne luy doit plus ce titre glorieux: Ce se-

This musical system also consists of three staves, following the same instrumental arrangement as the first system. The lyrics are written below the middle staff.

PROLOGUE, SCENE I.

7

Musical score for the first system. It consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef. The middle staff is a vocal line in alto clef. The bottom staff is a basso continuo line in bass clef. The lyrics are: "jour n'est plus fait pour annoncer sa gloire, D'autres Exploits vont embellir ces".

Musical score for the second system. It consists of four staves. The first two staves are for two flutes, both in treble clef. The third staff is a vocal line in alto clef. The fourth staff is a basso continuo line in bass clef. The lyrics are: "lieux." and "B C."



FLUTES.

FLUTES.

This system contains three staves of music for flutes. The top two staves are in treble clef, and the bottom staff is in bass clef. The music consists of various notes, rests, and accidentals, with some measures containing multiple notes.

Esprits qui me servez, remplissez mon attente, Volez de toutes



This system contains three staves of music for flutes, continuing from the first system. The notation is similar, with treble and bass clefs and various musical symbols.

parts; Volez, volez, volez, volez de toutes parts; Effa-

PROLOGUE, SCENE I.

9

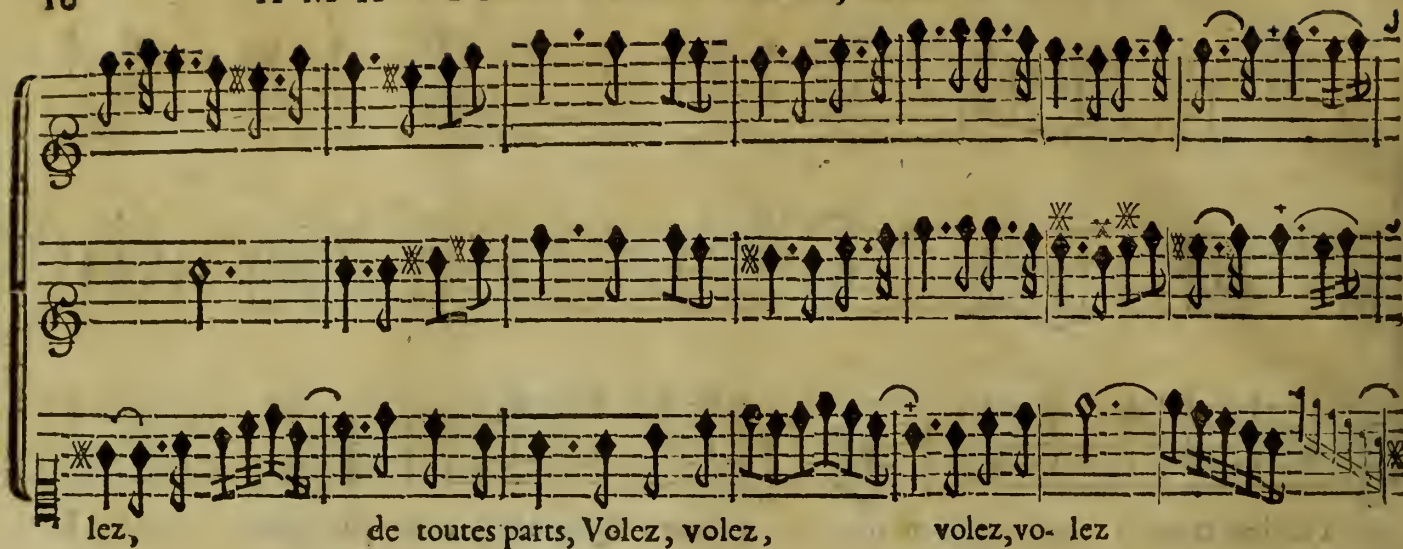


cez les travaux que ce lieu re- pre- sente; Qu'une his- toire plus écla- tante E-



tonne, & charme les re- gards. Esprits, qui me ser- vez, remplissez mon at- tente, Vo-

B



lez, de toutes parts, Volez, volez, volez, vo- lez

The first system consists of three staves. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one flat. The middle staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one flat. The bottom staff is a lute or basso continuo line with a bass clef and a key signature of one flat. The lyrics are written below the bottom staff.



de toutes parts. BASSE-CONTINUE.

The second system consists of three staves. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one flat. The middle staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one flat. The bottom staff is a lute or basso continuo line with a bass clef and a key signature of one flat. The lyrics are written below the bottom staff.

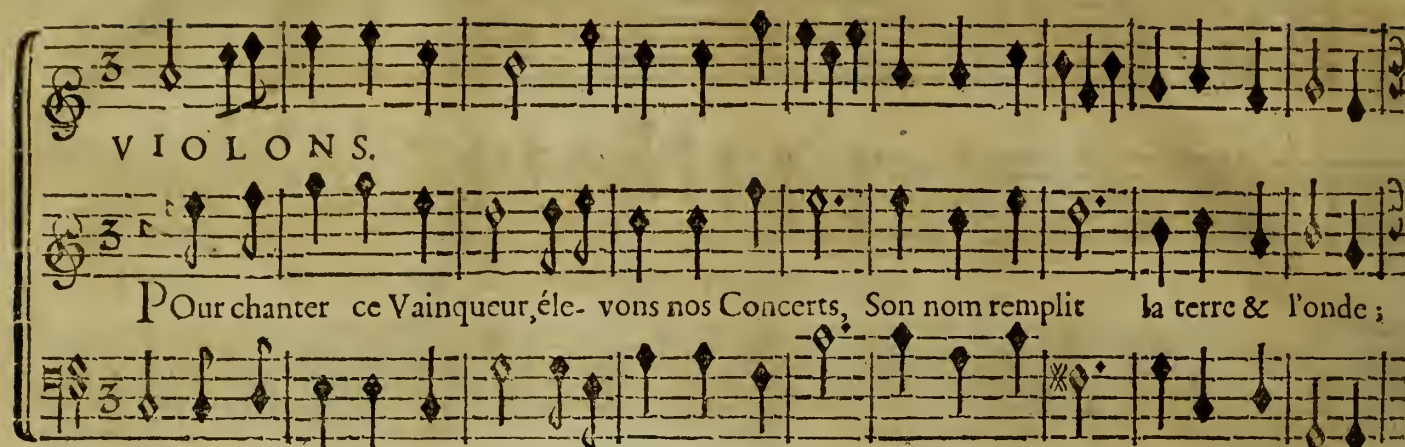
Que tout icy s'a- nime, Et que tout me ré- ponde.

TOUTES LES STATUES s'animent.

TROMPETTES.

TYMBALLES.

CHOEUR DES STATUES ANIMÉES.



V I O L O N S.

Pour chanter ce Vainqueur, éle- vons nos Concerts, Son nom remplit la terre & l'onde ;

B-c. Pour chanter ce Vainqueur, éle- vons nos Concerts, Son nom remplit la terre & l'onde ;



Il est l'honneur de l'U- ni- vers. Son é- loge est gra- vé dans tous les cœurs du

Il est l'honneur de l'Uni- vers. Son é- loge est gra- vé dans tous les cœurs du

mon- de. Pour chanter ce Vainqueur, élevons nos Concerts, Son non remplit la terre &

mon- de. Pour chanter ce Vainqueur, élevons nos Concerts, Son nom remplit la terre &

TROMPETTES.

l'onde; Il est l'hon- neur de l'Uni- vers.

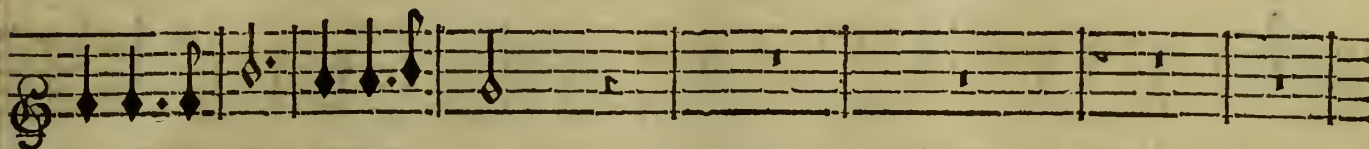
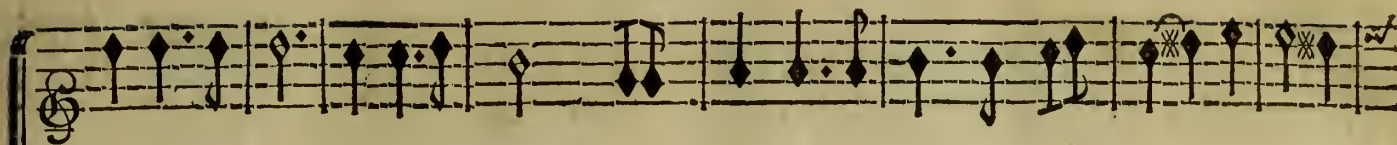
l'onde; Il est l'hon- neur de l'Uni- vers. B. C. TYMBALLES.

Pour chan-

Pour chan-

ter ce Vainqueur, éle- vous nos Concerts, Son nom rem- plit la terre & l'onde,

ter ce Vainqueur, éle- vous nos Concerts, Son nom rem- plit la terre & l'onde,



Il est l'honneur de l'Uni- vers. Son é- loge est gravé dans tous les cœurs du mon-



Il est l'honneur de l'Uni- vers.



Il est l'honneur de l'Uni- vers. Son e- loge est gra- vé dans tous les cœurs du mon-



de. Pour chanter ce Vainqueur, éle- vous nos Concerts, Son nom rem- plit la terre &

de. Pour chanter ce Vainqueur, éle- vous nos Concerts, Son nom rem- plit la terre &

l'onde, Son nom rem- plit la terre & l'onde; Il est l'honneur de l'Uni- vers.

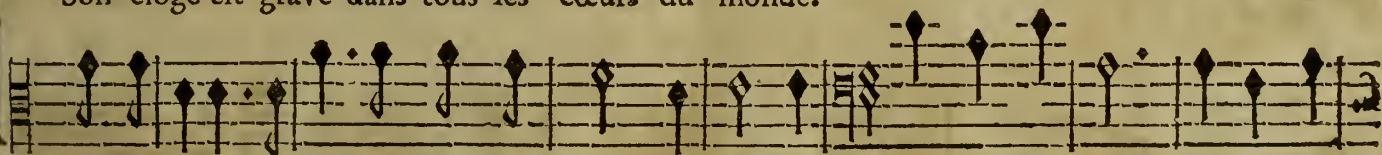
l'onde, Son nom rem- plit la terre & l'onde; Il est l'honneur de l'Uni- vers.



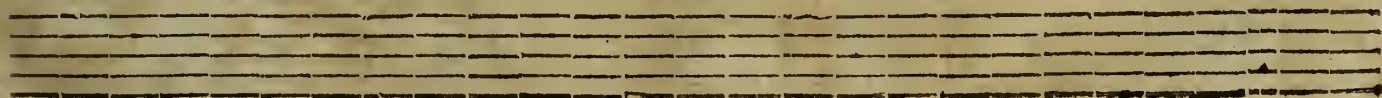
Son éloge est gravé dans tous les cœurs du monde. Son nom remplit la terre &



Son éloge est gravé dans tous les cœurs du monde.



Son éloge est gravé dans tous les cœurs du monde. Son nom remplit la terre &



l'onde, Son nom remplit la terre & l'onde; Il est l'honneur de l'Univers.

Il est l'honneur de l'Univers.

PROLOGUE, SCENE I.

19

RONDEAU.

FIN.

Musical score for Trompettes and Hautbois. The Trompettes part is in G major, 3/4 time, with a key signature of one sharp (F#). The Hautbois part is in G major, 3/4 time, with a key signature of one sharp (F#). Both parts feature a series of eighth and sixteenth notes, with a final measure marked 'FIN.'.

TROMPETTES.

HAUTBOIS.

FIN.

BASSONS.

Musical score for Trompettes and Bassons. The Trompettes part is in G major, 3/4 time, with a key signature of one sharp (F#). The Bassons part is in G major, 3/4 time, with a key signature of one sharp (F#). Both parts feature a series of eighth and sixteenth notes, with a final measure marked 'FIN.'.

TOUS.

TROMP.

HAUTBOIS.

TOUS.

Musical score for Trompettes, Hautbois, and Bassons. The Trompettes part is in G major, 3/4 time, with a key signature of one sharp (F#). The Hautbois part is in G major, 3/4 time, with a key signature of one sharp (F#). The Bassons part is in G major, 3/4 time, with a key signature of one sharp (F#). All three parts feature a series of eighth and sixteenth notes, with a final measure marked 'FIN.'.

BASSONS.

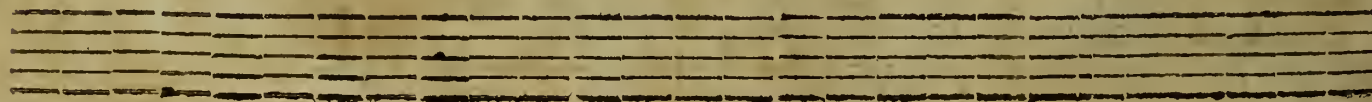
TOUS.

TROMP.

TOUS.

This system contains two staves. The top staff is a vocal line in G-clef with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It begins with a series of eighth notes, followed by a half note, and ends with a quarter note. The bottom staff is a trumpet line in C-clef with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It begins with a series of eighth notes, followed by a half note, and ends with a quarter note. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and bar lines.

This system contains two staves. The top staff is a vocal line in G-clef with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It begins with a series of eighth notes, followed by a half note, and ends with a quarter note. The bottom staff is a trumpet line in C-clef with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It begins with a series of eighth notes, followed by a half note, and ends with a quarter note. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and bar lines.



PROLOGUE, SCENE II.

21



SCENE II.

UN ENCHANTEUR, Amy de ZIRPHE'E.

PRELUDE.

Musical notation for the first system of the prelude, featuring two staves. The top staff is labeled **VIOLONS.** and the bottom staff is labeled **VIOLONS.**. The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is 2/4. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and accidentals.

Musical notation for the second system of the prelude, featuring two staves. The notation continues from the first system, showing various musical symbols and accidentals.

Musical notation for the third system of the prelude, featuring two staves. The notation continues from the second system, showing various musical symbols and accidentals.

TRIO.

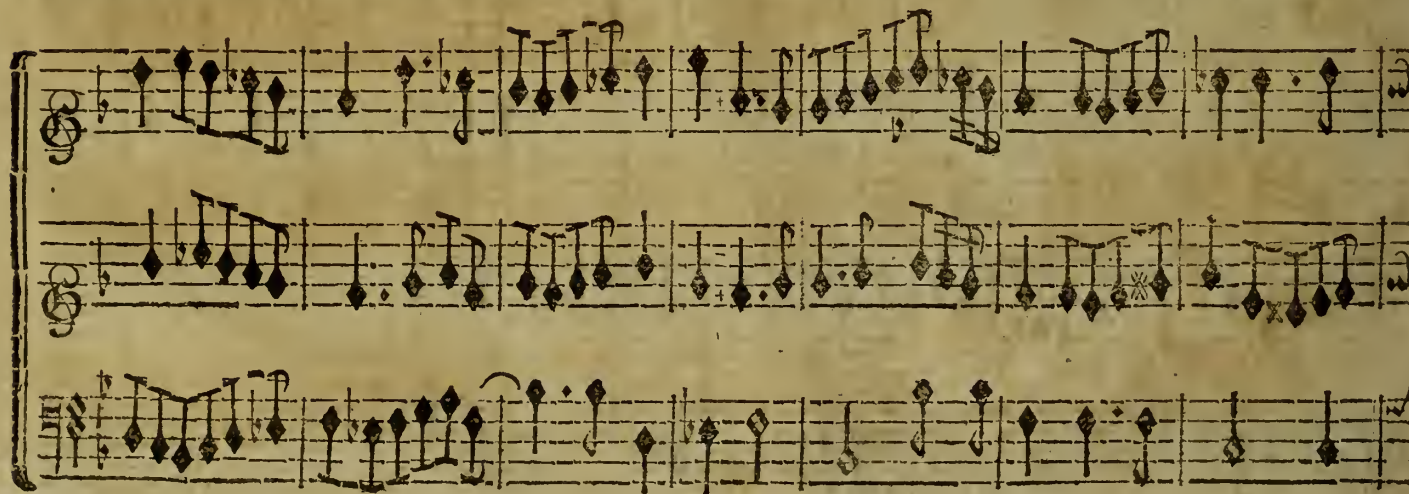


Tous les Violons.



L'ENCHANTEUR.

Que d'Exploits éclatants s'offrent à mes regards! Quel Heros sur ses pas en-

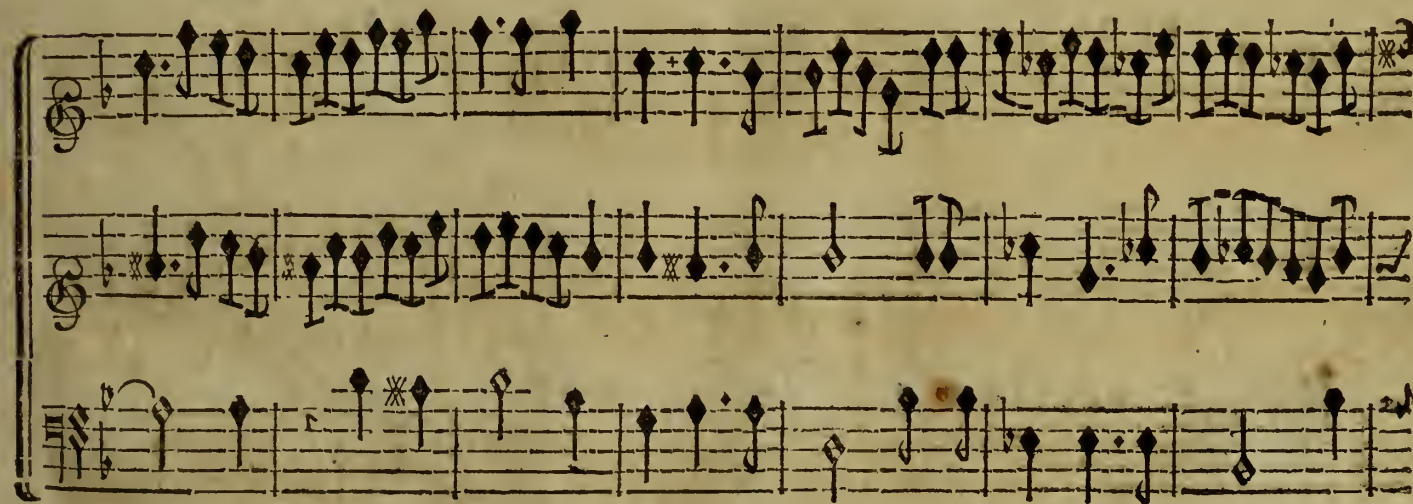


chaîn

ne la victoire! Qu'il abat d'ennemis! qu'il



brise de remparts! En vain tout l'Uni- vers s'arme contre sa gloi-



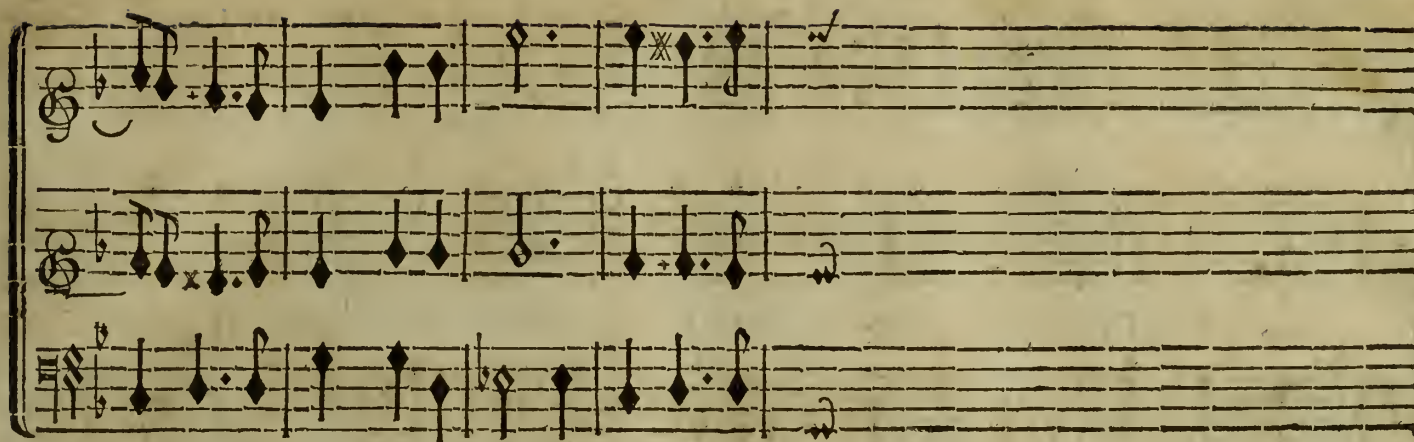
re, Il tri- omphe de toutes parts. Qu'il abat d'enne- mis! qu'il



brise de rem- parts! Envain tout l'Uni- vers s'arme contre sa gloi-

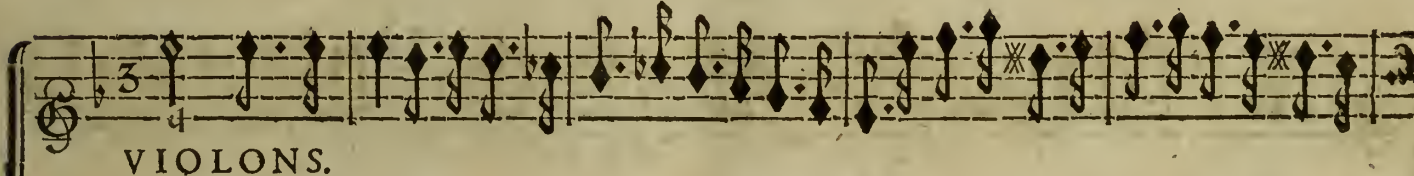


re, Il tri- omphé



de toutes parts. Il tri- omphe de toutes

CH OE U R.



VIOLONS.



Que d'Exploits écla- tants s'offrent à nos re- gards ! Quel Hé-

parts. Que d'Exploits écla- tants s'offrent à nos re- gards ! Quel Hé-

ros sur ses pas en-chaîne la vic-toire! en-chaîne la victoi-

ros sur ses pas en-chaî- - - - ne la victoi-

re! Qu'il abat d'enne-mis: qu'il brise de rem-parts!

re! Qu'il abat d'enne- mis! B-C. qu'il brise de rem-parts!

PROLOGUE, SCENE II.

27

En- vain tout l'Uni- vers s'arme contre sa gloi-

En- vain tout l'Uni- vers s'arme contre sa gloi-

- - - re, Il tri- om- phe de toutes.

- - - re, Il tri- om- phe de toutes.

parts ! qu'il a- bat d'en- ne mis ! Qu'il brise de rem- parts !

parts ! qu'il a- bat d'en- ne- mis ! B-C. Qu'il brise de rem- parts !

En- vain tout l'Uni- vers, En- vain tout l'Uni-

B-C. En- vain tout l'Uni- vers s'arme contre sa gloi-

PROLOGUE, SCENE II.

29

vers s'arme contre sa gloi- re, Il tri- omphe

re, B-C. Il tri- omphe

de toutes parts. Il tri- omphe de toutes parts.

de toutes parts. Il tri- omphe de toutes parts.

Gravement & piqué.

PREMIER AIR.

The musical score is written on four systems, each consisting of a treble staff and a bass staff. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 2/4. The notation includes various note values (quarter, eighth, and sixteenth notes), rests, and ornaments (diamonds). The first system begins with a treble staff starting on a G4 and a bass staff starting on a G2. The second system continues the melody and accompaniment. The third system features a treble staff starting on a G4 and a bass staff starting on a G2. The fourth system concludes the piece with a treble staff starting on a G4 and a bass staff starting on a G2. The notation is characteristic of 18th-century French musical notation, with a focus on rhythmic precision and melodic ornamentation.



Gay.

DEUXIEME AIR.

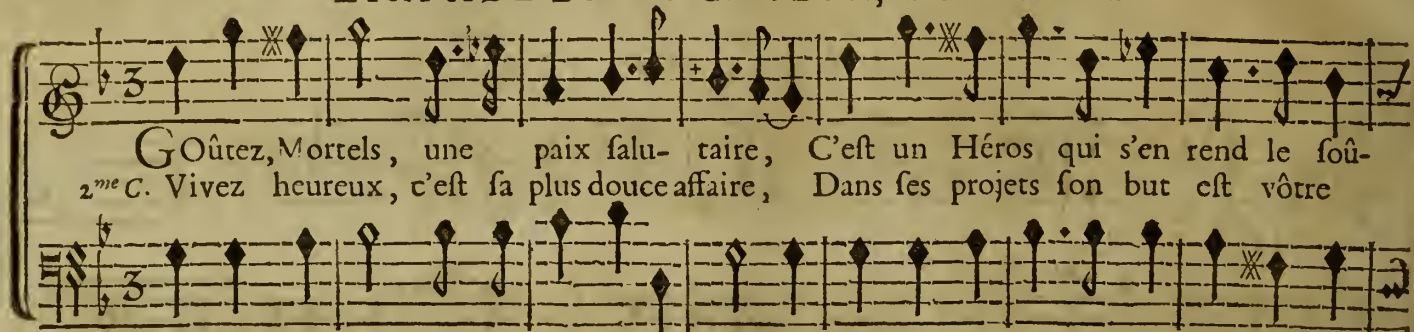


VIOLONS.





ZIRPHEE ET LE CHOEUR, alternativement.



Gôûtez, Mortels, une paix salu- taire, C'est un Héros qui s'en rend le sou-
 2^{me} C. Vivez heureux, c'est sa plus douce affaire, Dans ses projets son but est vôtre

Gôûtez, Mortels, une paix salu- taire, C'est un Hé- ros qui s'en rend le sou-
 2^{me} C. Vivez heureux, c'est sa plus douce af- faire, Dans ses projets son but est vôtre



tien:
 bien:

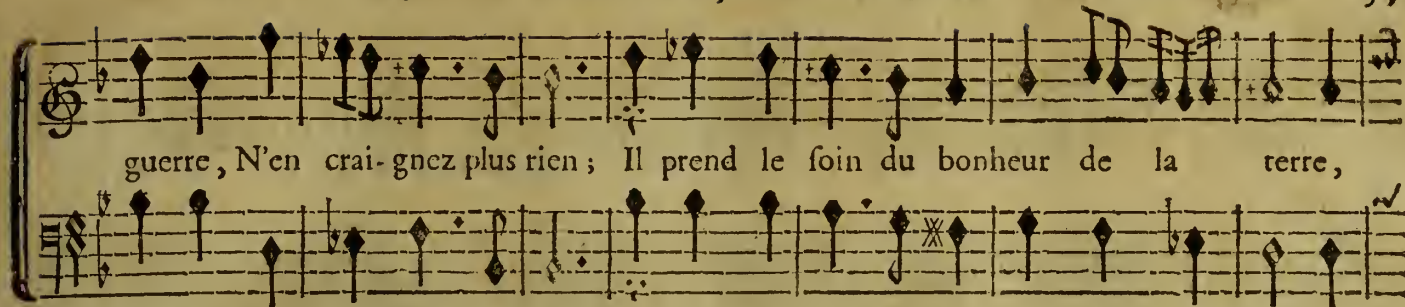
tien;
 bien:

Il laisse en- fin repo- ser son tonnerre, Il ban- nit la

tien : B-C.
 bien:

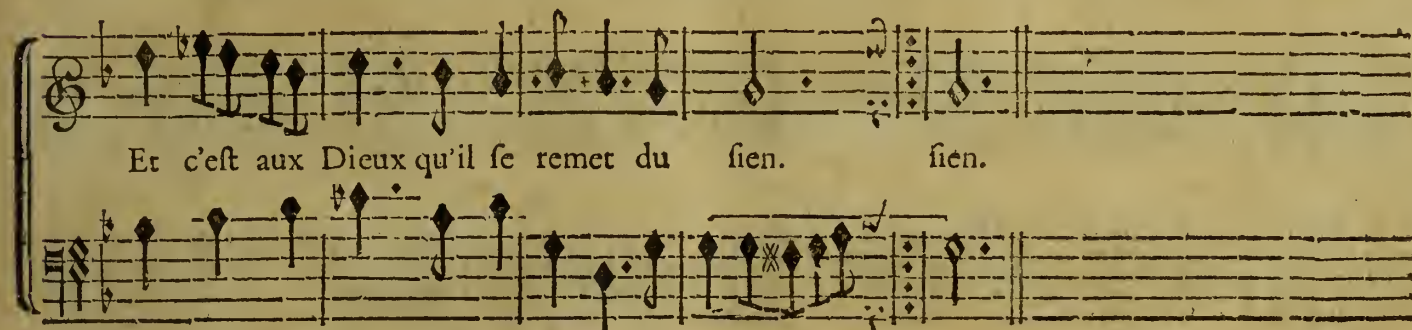
tien:
 bien:

Il laisse en- fin repo- ser son tonnerre, Il bannit la



guerre, N'en crai- gnez plus rien ; Il prend le soin du bonheur de la terre,

guerre, N'en craignez plus rien ; Il prend le soin du bonheur de la terre,



Et c'est aux Dieux qu'il se remet du sien. sien.

Et c'est aux Dieux qu'il se remet du sien. B-C. sien.

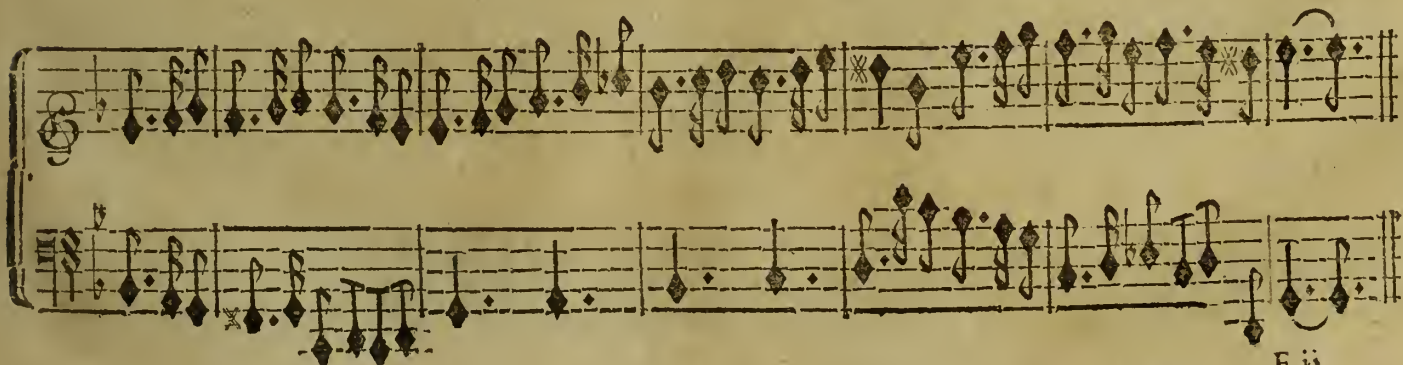
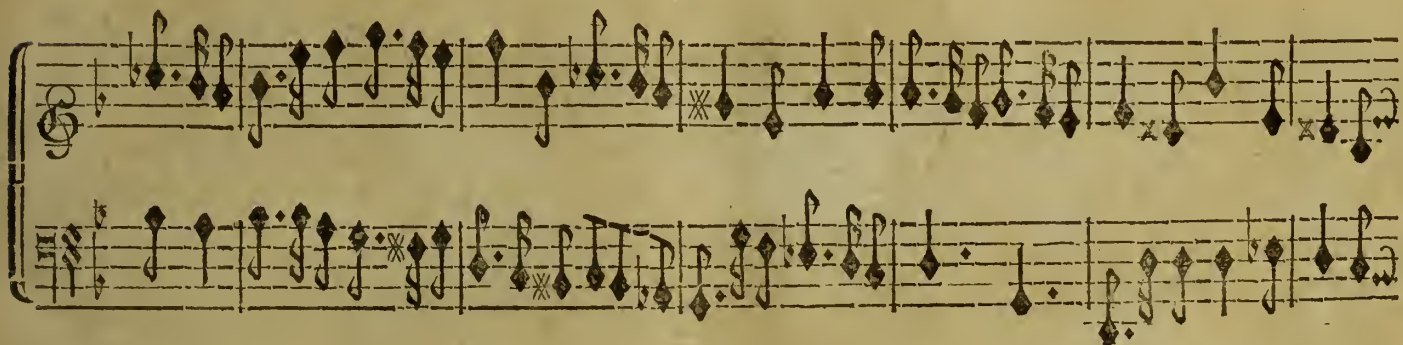
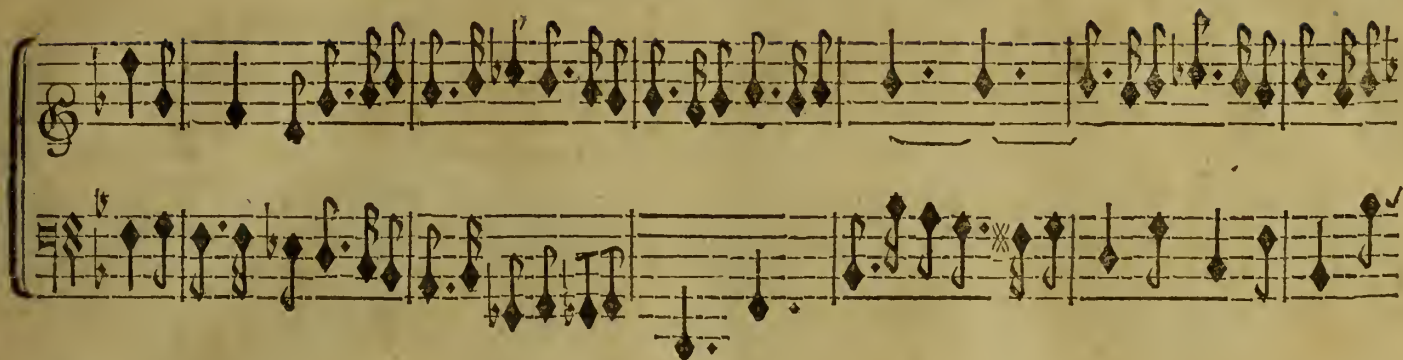
*On reprend le deuxième Air page 31. & en suite on recite les secondes Paroles,
que le Chœur repete.*

GIGUE.

Musical score for Violons, first system. The system consists of two staves. The top staff is in treble clef with a 6/8 time signature. The bottom staff is in bass clef with a 6/8 time signature. The music is written in G major (one sharp) and features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The word "VIOLONS." is written below the first staff.

Musical score for Violons, second system. The system consists of two staves. The top staff is in treble clef with a 6/8 time signature. The bottom staff is in bass clef with a 6/8 time signature. The music continues with the same rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Musical score for Violons, third system. The system consists of two staves. The top staff is in treble clef with a 6/8 time signature. The bottom staff is in bass clef with a 6/8 time signature. The music continues with the same rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.



ZEPHYRE.

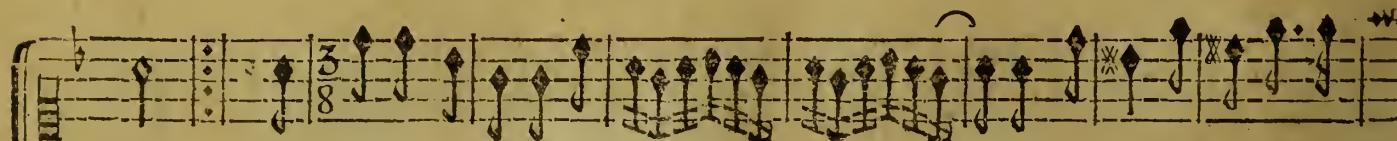


Ses foins ont ramené le calme sur la terre ; Que par ses foins il y regne à ja-

L'ENCHANTEUR.



Ses foins ont ramené le calme sur la terre ; Que par ses foins il y regne à ja-



mais : S'il est le Héros de la guer- - - re, Il est encor le Hé-



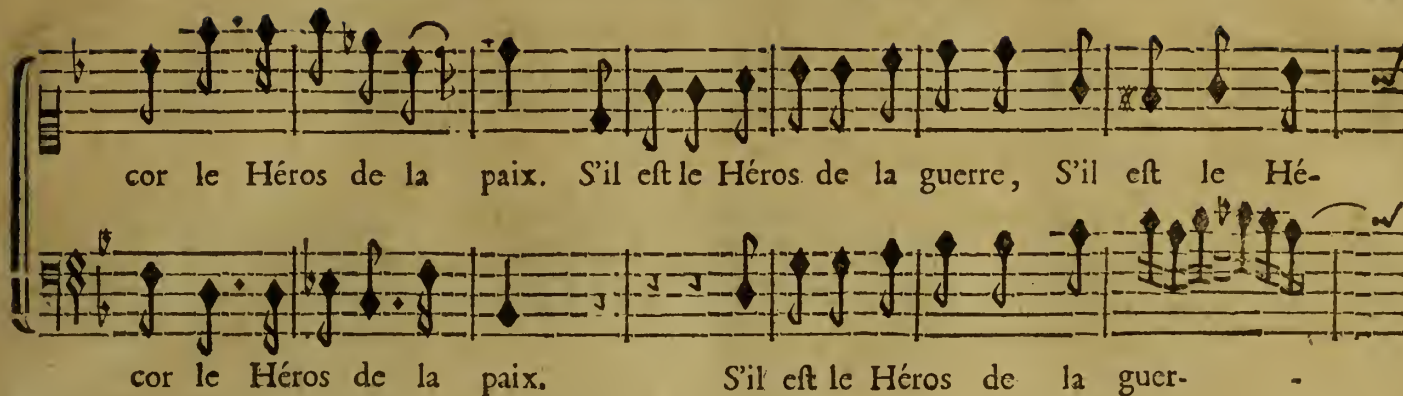
mais : S'il est le Héros de la guer- - - re, Il est encor le Hé-



ros de la paix. S'il est le Héros de la guer- - - re, Il est en-

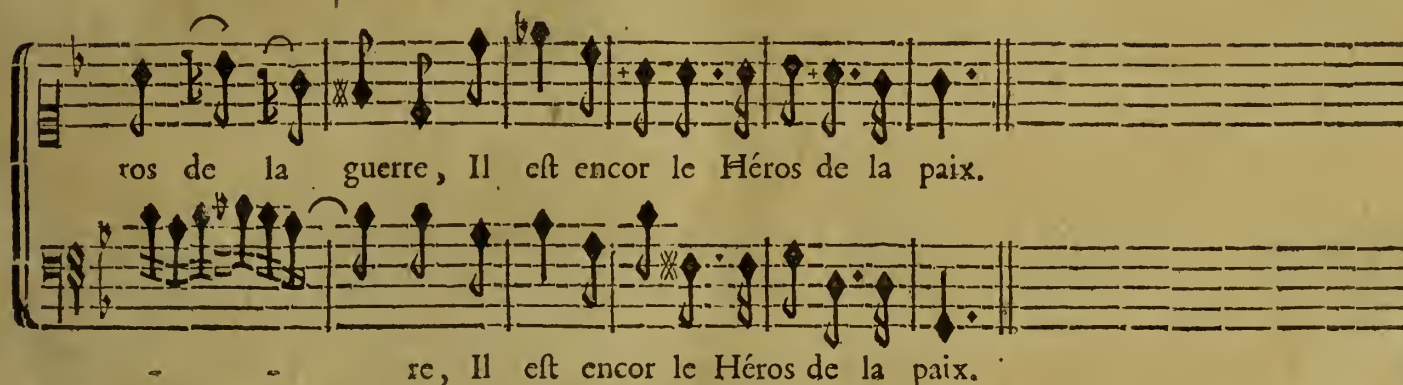


ros de la paix, S'il est le Héros de la guer- - - re, Il est en-



cor le Héros de la paix. S'il est le Héros de la guerre, S'il est le Hé-

cor le Héros de la paix. S'il est le Héros de la guer-



ros de la guerre, Il est encor le Héros de la paix.

re, Il est encor le Héros de la paix.

On reprend la Gigue, Page 34.



VIOLONS.

ZIRPHEE.

Volez, Volez, volez, volez

BASSE-CONTINUE.

dans son Empire, Plaisirs, Plaisirs, prévenez tous ses vœux. C'est le plus grand

Roy qui res- pire; Qu'il soit en- cor le plus heureux! Volez,

Volez, volez, volez, volez dans son Empire, Plai-

sirs, Plai- sirs, prévenez tous ses

C H O E U R.

vœux. VO- lez dans son Em- pi- re, Plai- sirs, prévenez tous ses

Volez,

vœux. Volez, dans son Em- dans son Em- pi- re, Plai- sirs, prevenez tous ses vœux. Vo-

pire, Vo- lez, Vo- lez dans son Em- lez, volez dans son Em- F

pi- re, Plai- firs, prevenez tous ses vœux.

pi- re, Plaisirs, prevenez tous ses vœux. B.C.

Vo- lez , vo-

Volez, volez

lez dans son Em- pi- re, Plai- firs, prevez tous ses vœux. Volez, vo-

dans son Em- pi- re, Plai- firs, prevez tous ses vœux. Volez, vo-

lez, Volez, volez, Volez, volez

lez, B.C. Volez, volez, B.C. Volez, volez

F ij

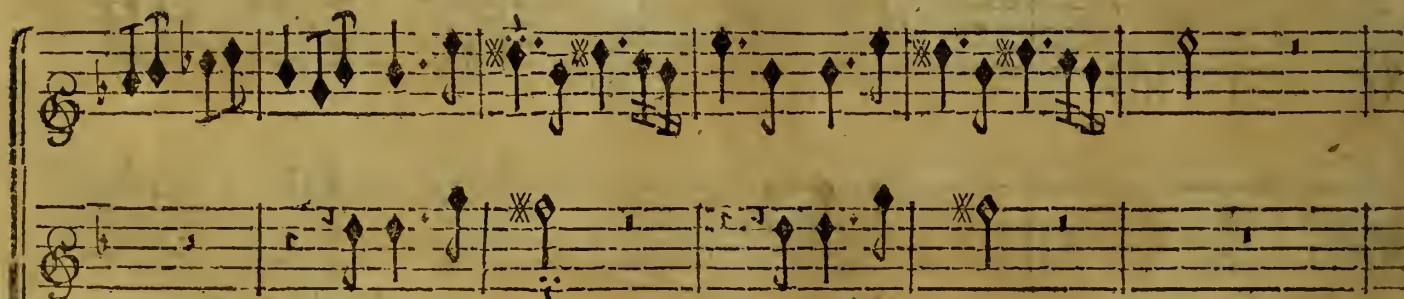


dans son Em- pire, Plaisirs, prevenez tous ses vœux.



dans son Em- pire, Plaisirs, prevenez tous ses vœux.

B.C.



Volez, vo- lez,

Volez, vo- lez,



Volez, vo- lez,

Volez, vo- lez,

Volez,

B.C.

B.C.

volez, volez dans son Em-

- - - volez dans son Em-

Fin.

Fin.

pire, Plaisirs, prevenez tous ses vœux.

Fin.

B.C.

pire, Plaisirs, prevenez tous ses vœux.

Volcz, vo-

B C. Volcz, vo- Sur la derniere Note.

ZIRPHE'E.

Après a- voir servy sa gloire, Il faut pour ses plai-firs nous u- nir aujour-

43

BASSE CONTINUE.

d'huy Qu'un Spectacle pompeux nous retrace l'histoire D'un illustre Vainqueur qui ne

céde qu'à luy.

On reprend l'Ouverture, page 1.

FIN DU PROLOGUE.

ACTEURS DE LA TRAGÉDIE.



MADIS DE GRECE.

LE PRINCE DE THRACE.

NIQUE'E, *Fille du Soudan de Thèbes.*

MELISSE, *Magicienne.*

ZIRPHE'E, *Enchanteresse, Tante de Niquée.*

Troupe de Bergers, de Bergeres & de Pastres.

Un Berger.

Une Bergere.

Un second Berger.

Troupe de Chevaliers & de Princesses enchantez.

Un Chevalier enchanté.

Une Princeſſe enchantée.

Troupe de Démons.

Troupes de Matelots & de Matelottes.

Un Matelot.

Un second Matelot

L'Ombre du Prince de Thrace.

Troupe d'Esprits sous la forme de Guerriers.

Autre Troupe d'Esprits sous la forme de divers Peuples.

Autre Troupe d'Esprits sous la forme des Beutez les plus fameuses.





AMADIS DE GRECE,

TRAGEDIE.

ACTE PREMIER.

Le Théâtre représente les Jardins du Palais de MELISSE.

La Scene s'ouvre dans la Nuit.

SCENE PREMIERE.

AMADIS, LE PRINCE DE THRACE.

Doux.

PRÉLUDE

BASSE-CONTINUE.

G

Doux.

FLUTES. TOUS.

FLUTES.

FLUTES.

FLUTES.

The musical score is arranged in five systems. Each system typically consists of three staves: a top staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat), a middle staff with a treble clef and a key signature of one flat, and a bottom staff with a bass clef and a key signature of one flat. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The first system is marked 'Doux.' (soft). The second system is marked 'FLUTES.' and 'TOUS.' (Tutti). The third system is marked 'FLUTES.'. The fourth system is marked 'FLUTES.'. The fifth system is marked 'FLUTES.'. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

TOUS.

AMADIS.

Pendant que le sommeil ferme icy tous les yeux, Allons, Prince, marchons où m'attend la Vic-

BASSE-CONTINUE.

toire, Arrachons nous aux charmes de ces lieux, Ils n'ont que trop contraint mon amour & ma

LE PRINCE DE THRACE.

gloi- re. LA gloire assez long-temps vous a vû sous ses loix, Tout vous assure une il-

lustre memoire: Vous avez seul achevé plus d'Exploits, Que l'avenir n'en pourra

AIR.

croi- re. Répondez en ces lieux à de tendres desirs. MElisse fent pour vous la

flamme la plus belle, Mille appas sont icy le fruit de ses soupirs; Quand son art à vos

yeux rassemble les plaisirs, C'est son amour qui les appelle. Quand son art à vos

yeux ras-semble les plaisirs, C'est son amour qui les appelle. AH!

AMADIS.

c'est de cet amour que je fais mon tourment! Quand ce Palais s'offrit à mon pas-

sage, J'allois finir l'enchantement De la Princesse qui m'engage, Melisse par ses

soins me retint dans la Cour, Je crûs que son accueil naissoit de son estime Mais, puisqu'il est l'es-

fet de son fatal amour; Prince, je me ferois un crime, De le nourrir par un plus long sé-

LE P. DE THRACE.

jour. Pour prix d'une flâme si tendre Vous voulez qu'elle meure, & vous l'abandon-

nez? Quoy! sa beauté ne peut-elle vous rendre Tout l'amour que vous luy donnez? Quoy! sa beau-

AMADIS.

té ne peut-elle vous rendre Tout l'amour que vous luy donnez? T U sçais l'Objet à qui je rends les

armes, Et tu peux me vanter de si foibles attraits! Regarde, Ami; les yeux qui connoissent ces

traits, Peuvent-ils trouver d'autres char- mes! Les yeux qui connoissent ces traits, Peuvent-ils trou-

ver d'autres char- mes! AH! je sens à les voir redoubler mes allarmes. DEja le

bruit de ma valeur A scû fléchir pour moy cette auguste Princesse: Il faut par mille ef-

forts meriter mon bonheur, Et justifi- er sa tendres- se. Ne tardons plus,

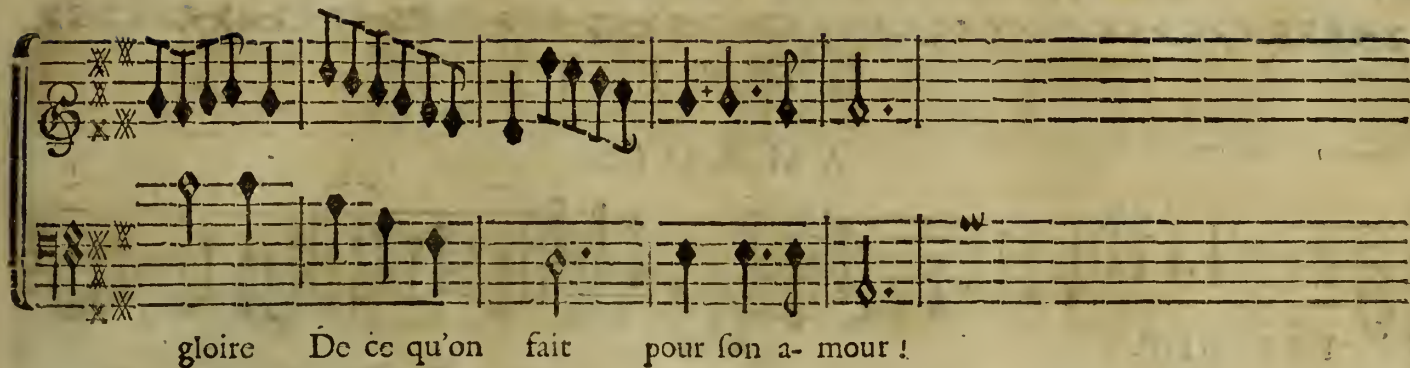
DOUX.
VIOLONS.



Assûrons dès ce jour, Et mes plaisirs & ma memoire: Qu'il est doux d'accroître sa

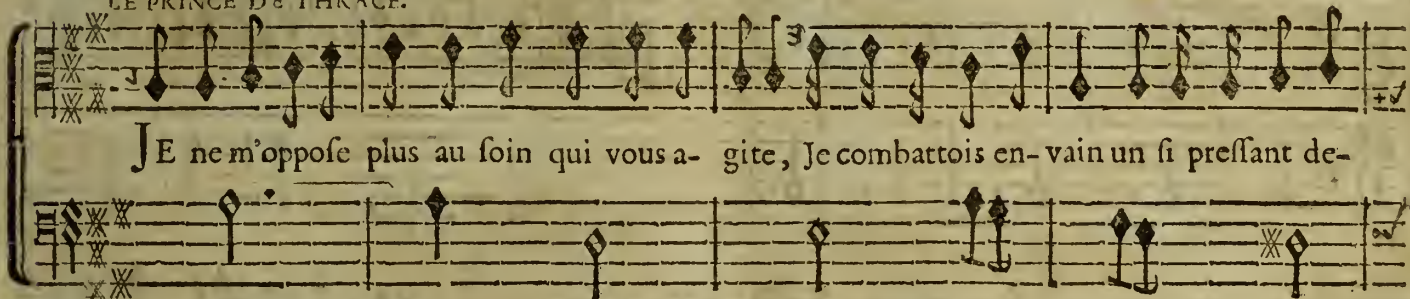
The musical score is written on two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses an alto clef. Both staves are marked with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The music consists of eighth and sixteenth notes, with some rests. The lyrics are written below the staves, aligned with the notes.

gloire De ce qu'on fait pour son amour ! Qu'il est doux d'ac- croître sa



gloire De ce qu'on fait pour son a-mour !

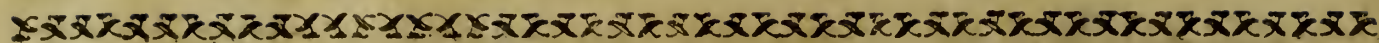
LE PRINCE DE THRACE.



JE ne m'oppose plus au soin qui vous a-gite, Je combattois en-vain un si pressant de-



fir, Demeurez. Je vais voir, pour cacher nôtre fuite, Le lieu que nous devons choisir.



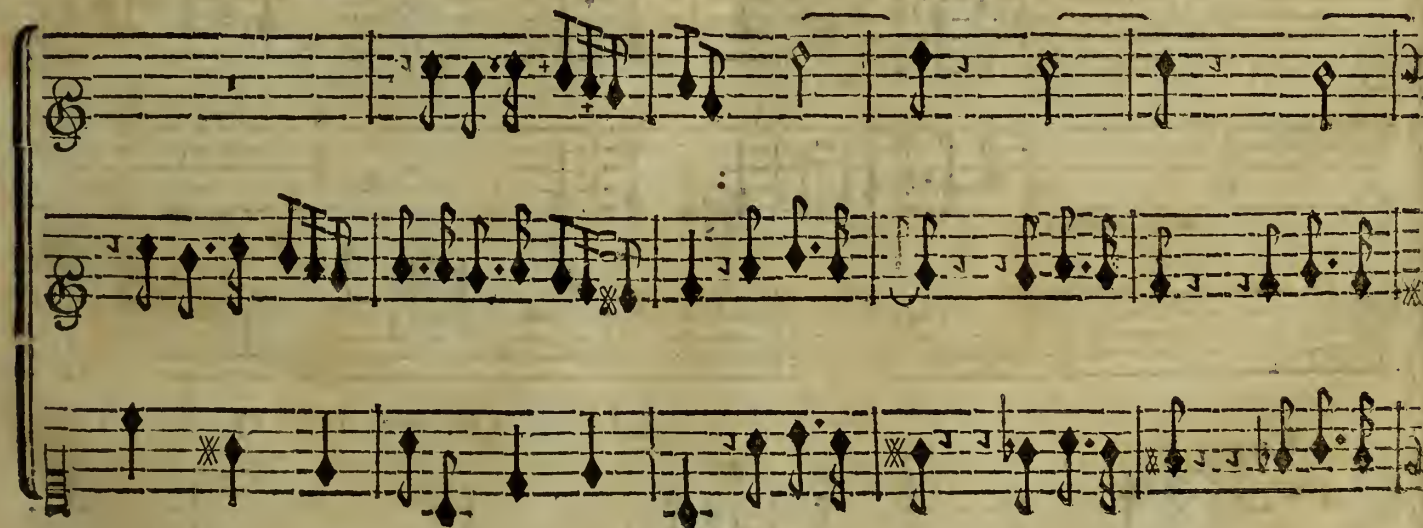
S C E N E I I.

A M A D I S.

PRELUDE. doux.

FLUTES.

FLUTES.



First system of musical notation, featuring three staves (treble, alto, and bass) with various musical notes and rests.

Second system of musical notation, featuring three staves (treble, alto, and bass) with various musical notes and rests.

Doux.

O Nuit, déploye i- cy tes

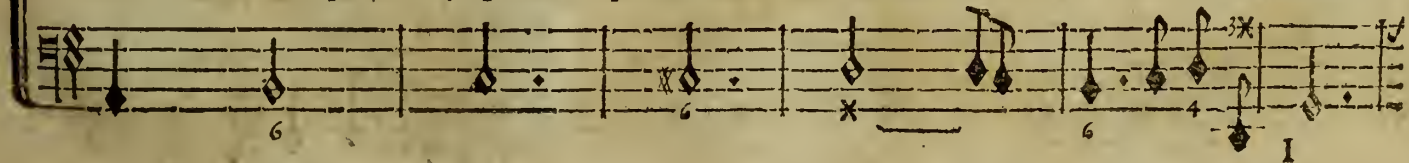
voiles les plus sombres: Som- meil, fous tes pavots assou- pi tous les yeux; Pour

fuir de ces funestes lieux, Prestez- moy le secours du si- lence & des om- bres. Pour

fuir de ces funestes lieux, Prestez-moy le secours du silence & des ombres.

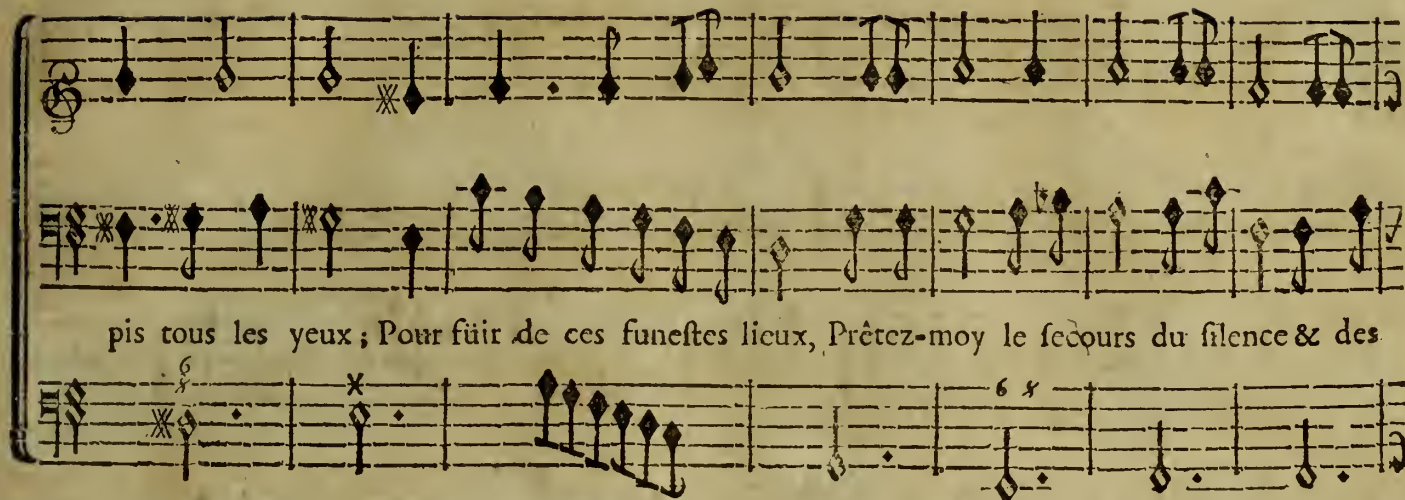


Amour, obtien pour moy qu'ils remplissent mes vœux, Mon cœur a droit de le prétendre;

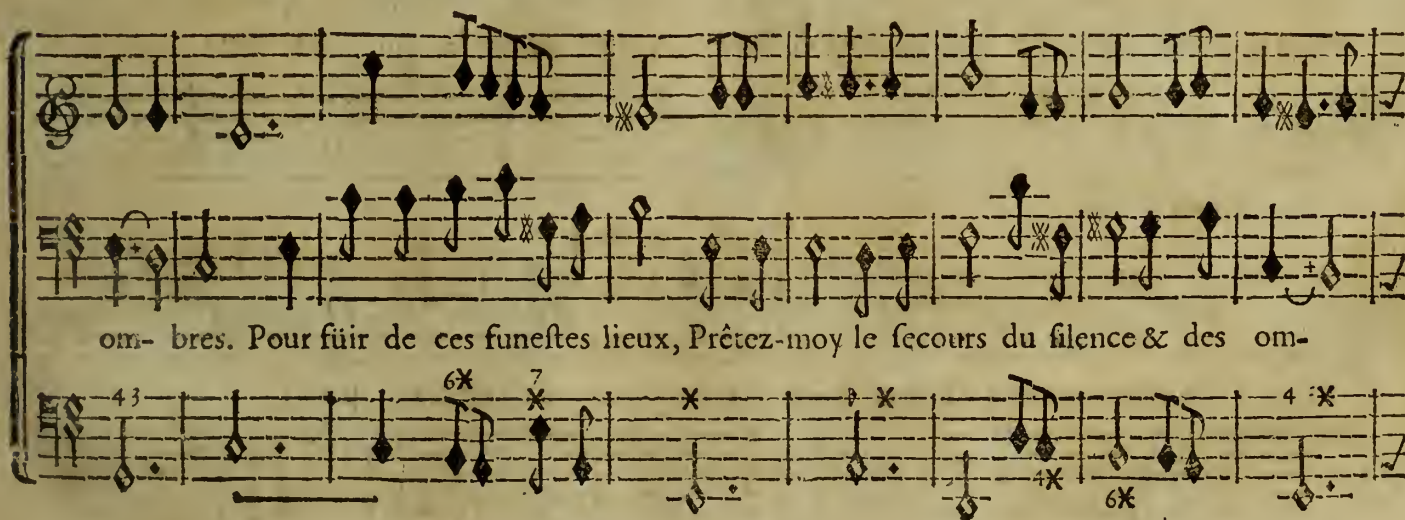


Tu n'as jamais servy de si beaux feux, Ni satisfait d'Amant si tendre. O

Nuit! déploie i- cy tes voi- les les plus sombres : Sommeil, sous tes pavots assou-



pis tous les yeux ; Pour fuir de ces funestes lieux, Prêtez-moy le secours du silence & des



om- bres. Pour fuir de ces funestes lieux, Prêtez-moy le secours du silence & des om-

bres.

Flûte & Basse de Violon. *B. corré.*

Que vois-je! quel prodige! ô Cieux; A quel Astre la nuit cède-t'elle ces

BASSE-CONTINUE.

lieux! D'où vient qu'une Beauté nouvelle Eclatte icy de toutes parts?

SCENE III.

AMADIS, TROUPE DE BERGERS ET DE BERGERES.

MARCHE CHAMPESTRE.

Gay.

VIOLONS.

AMADIS.

Quel Spectacle! qui vous ap-

BASSE-CONTINUE.

pelle! Et quel enchantement vous offre à mes regards!

M A R C H E.

Gav.

First system of musical notation for the Gavotte march. It consists of two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Both staves have a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 3/4. The music is written in a simple, rhythmic style with many eighth and sixteenth notes. The word "VIOLONS." is written below the first staff.

Second system of musical notation for the Gavotte march. It consists of two staves, continuing the melody and bass line from the first system. The notation remains consistent with the first system, featuring a key signature of one sharp and a 3/4 time signature.

Third system of musical notation for the Gavotte march. It consists of two staves, continuing the melody and bass line from the second system. The notation remains consistent with the previous systems, featuring a key signature of one sharp and a 3/4 time signature.

The first system of musical notation consists of two staves. The top staff is in G-clef (soprano) and the bottom staff is in C-clef (alto). Both staves begin with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The music features a series of eighth and sixteenth notes, with some measures containing beamed sixteenth notes. There are also some rests and a few accidentals.

The second system of musical notation consists of two staves, continuing the musical piece. The notation is similar to the first system, with eighth and sixteenth notes and some rests. The key signature remains one sharp (F#) and the time signature is common time (C).

The third system of musical notation consists of two staves. The top staff is in G-clef (soprano) and the bottom staff is in C-clef (alto). Both staves begin with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The music features a series of eighth and sixteenth notes, with some measures containing beamed sixteenth notes. There are also some rests and a few accidentals. The label "HAUTBOIS." is written below the first staff of this system.

This musical score is for a scene from the opera 'Amadis de Grèce'. It consists of five systems of staves. The first system has a vocal line (treble clef) and a basso continuo line (bass clef). The second system continues the vocal line and adds a second basso continuo line. The third system continues the vocal line and adds a third basso continuo line. The fourth system continues the vocal line and adds a fourth basso continuo line. The fifth system continues the vocal line and adds a fifth basso continuo line. The instruction 'TOUS.' is written below the first system. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and accidentals.

TOUS.

UN BERGER.

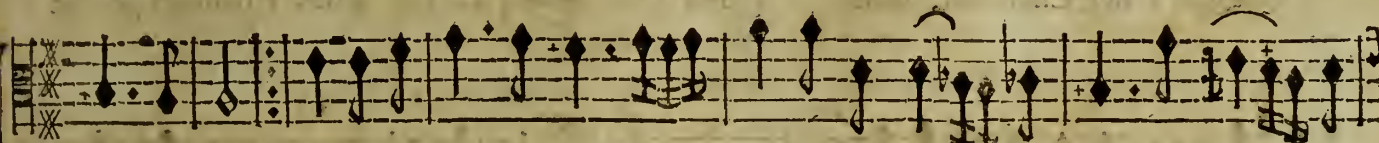
Tendrement



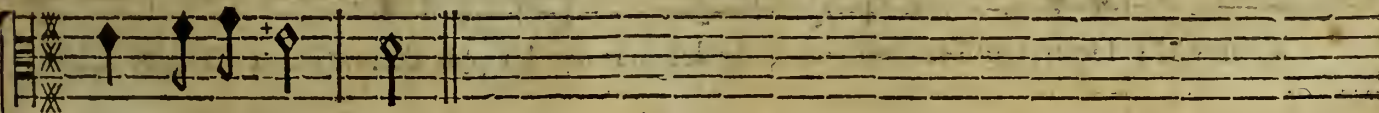
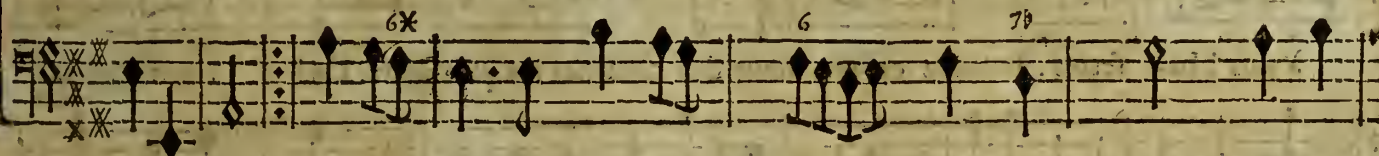
Avec l'Amour tout peut nous plaire, Rien n'est charmant, Rien n'est charmant sans



BASSE-CONTINUE.



son secours: Il est le seul qui sçait nous faire D'aimables lieux, D'aimables



lieux & de beaux jours.



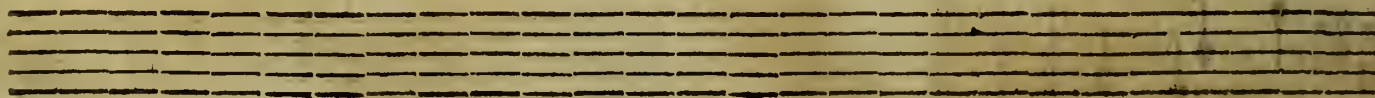
CHOEUR DE BERGERS.

Cédez à nos Chanfons, cedez à nos Mu- fettes, Cedez à nos Chanfons, cedez

Cédez à nos Chanfons, cedez à nos Mu- fettes, Cedez à nos Chanfons, cedez

à nos Mu- fettes, Jouïſſez en ces lieux des charmes les plus doux. Cedez à nos Chan-

à nos Mu- fettes, Jouïſſez en ces lieux des charmes les plus doux. Cedez à nos Chan-





sons , cedez à nos Mu- fettes , Jouïf- sez en ces lieux des charmes les plus doux.

Cédez à nos Mu- fettes.

sons , cedez à nos Mufettes , Jouïf- sez en ces lieux des charmes les plus doux.



RITOURNELLE. HAUTBOIS.

RITOURNELLE. HAUTBOIS.

B.C. BASSONS. K ij

Cédez à nos Chançons, cédez à nos Mu- fettes, Jouissez en ces lieux des charmes les plus

Cédez à nos Mufettes, Jouissez en ces lieux des charmes les plus

Cédez à nos Chançons, Cédez à nos Mu- fettes, Jouissez en ces lieux des charmes les plus

doux. RITOURNELLE. HAUTOIS.

doux. RITOURNELLE. HAUTOIS.

doux. B.C. BASSONS.



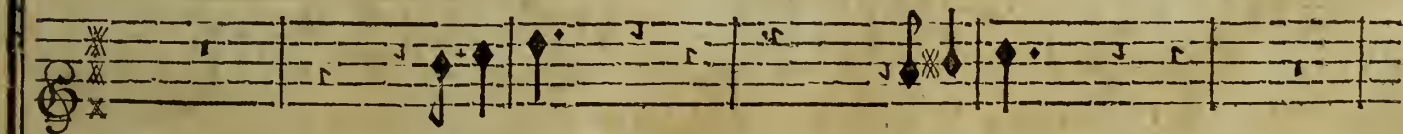
Les Echos, les Oiseaux de ces belles re-- traites, Pour vous y rete- nir, s'unissent avec



Les Echos, les Oiseaux de ces belles re- traites, Pour- vous y rete- nir, s'unissent avec

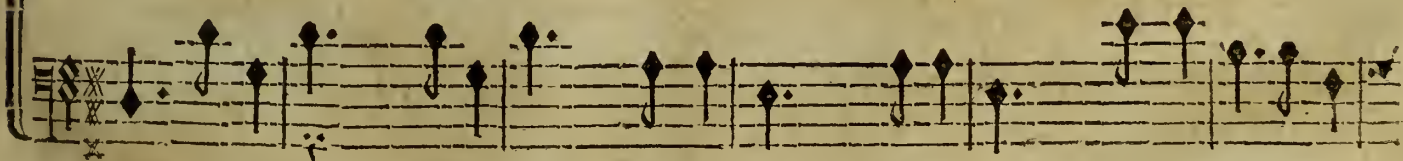


nous. Les Echos, HAUTBOIS. Les Oiseaux, HAUTBOIS. Les Echos, les Oi-



HAUTBOIS.

HAUTBOIS.



nous. Les Echos, BASSONS.

Les Oiseaux, BASSONS.

Les Echos, les Oi



seaux de ces belles re- traites, Pour vous y rete- nir, s'unif- sent avec nous.



seaux de ces belles re- traites, Pour vous y rete- nir, s'unif- sent avec nous.



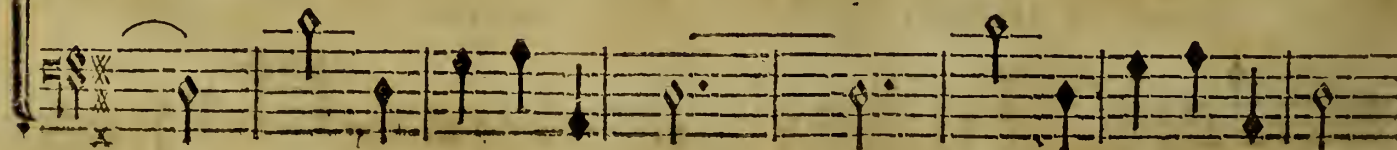
RITOURNELLE.

HAUTBOIS.



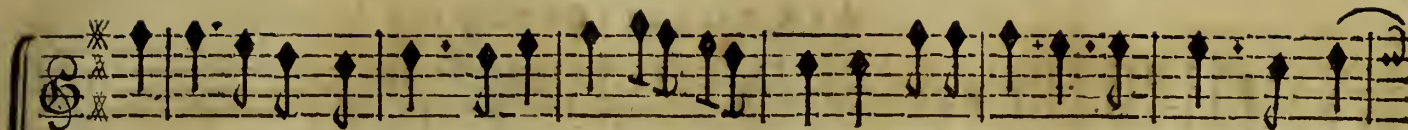
RITOURNELLE.

HAUTBOIS.



B-C.

BASSONS.



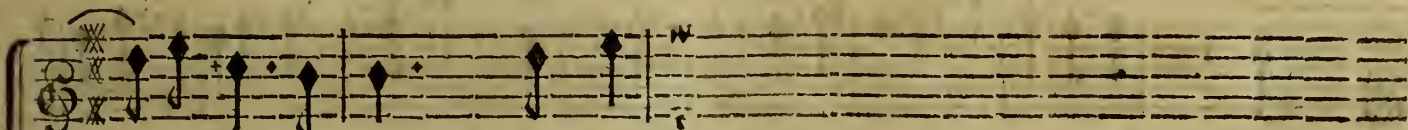
Cédez à nos Chanfons, cedez à nos Mu- fettes, Jouïſſez en ces lieux des char-



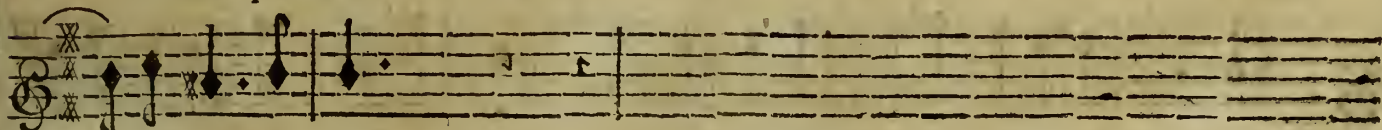
Cédez à nos Chanfons, cedez à nos Mu fettes, Jouïſſez en ces lieux des char-



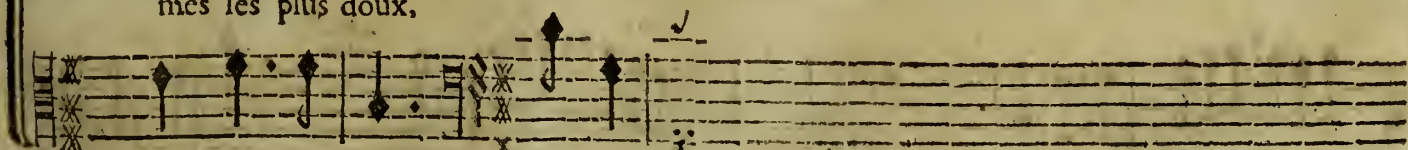
Cédez à nos Chanfons, cedez à nos Mu- fettes, Jouïſſez en ces lieux des char-



mes les plus doux. Les E-



mes les plus doux,



mes les plus doux. Les E-

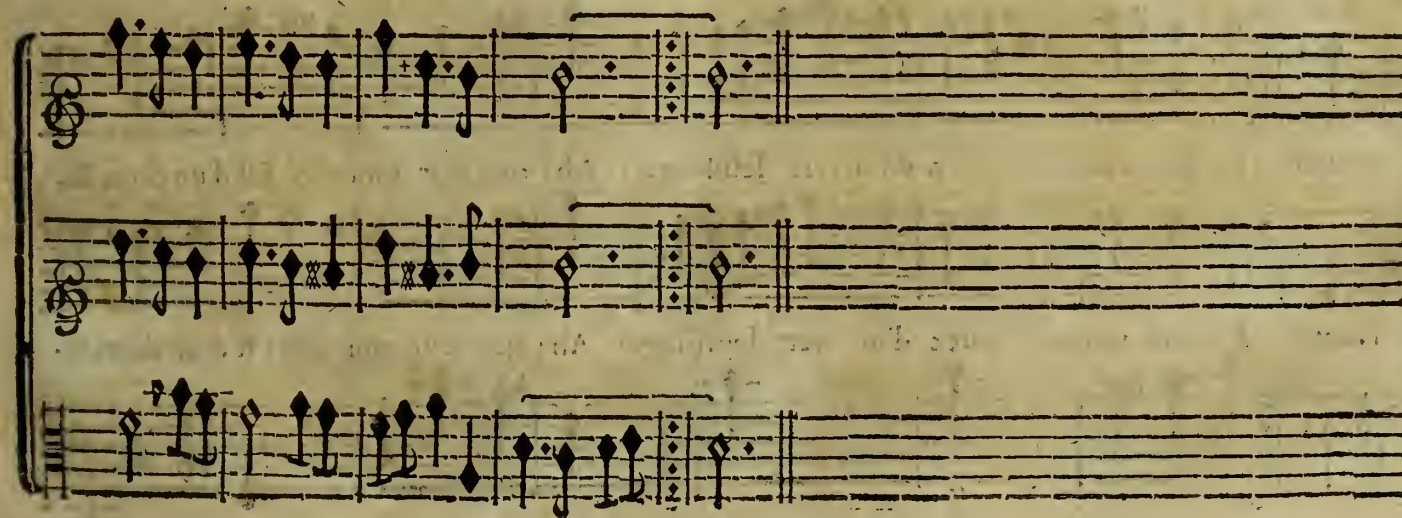
AIR POUR LES BERGERS.

FLUTES.

FLUTES.

This system contains the first two staves of the musical score. Both staves are in treble clef with a 3/4 time signature. The notation includes various note values (quarter, eighth, and sixteenth notes), rests, and accidentals (sharps and naturals). The first staff is labeled 'FLUTES.' and the second staff is also labeled 'FLUTES.'.

This system contains the next three staves of the musical score. The notation continues with various note values, rests, and accidentals. The staves are arranged in a system, with the first staff on top and the second and third staves below it. The notation is consistent with the first system, featuring treble clefs and a 3/4 time signature.



DEUX BERGERS.



T Out doit i- cy fléchir un cœur sau- vage, Nos Bois charmants Sont faits pour les A-



T Out doit i- cy fléchir un cœur sau- vage, Nos Bois charmants Sont faits pour les A-



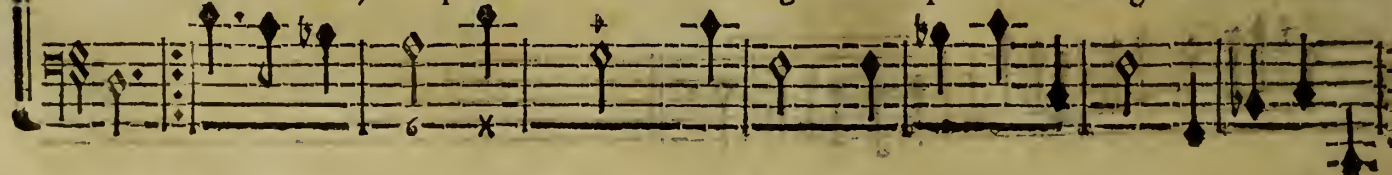
BASSE CONTINUE.



mants: Ils sont toujours parez d'un vert feüil-lage! Ah! que leur ombrage Est d'un doux se-



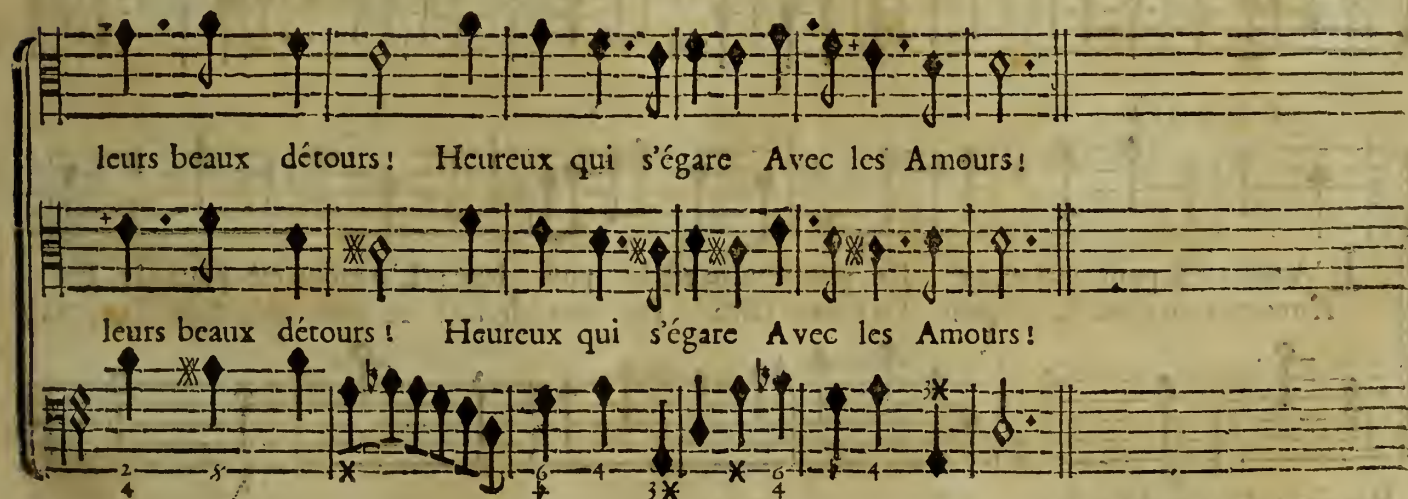
mants: Ils sont toujours parez d'un vert feüil-lage! Ah! que leur ombrage Est d'un doux se-





cours! Que de beaux jours L'Amour nous y pré- pare! Heureux qui s'égare Dans.

cours! Que de beaux jours L'Amour nous y pré- pare! Heureux qui s'égare Dans



leurs beaux détours! Heureux qui s'égare Avec les Amours!

leurs beaux détours! Heureux qui s'égare Avec les Amours!

On reprend le Trio de Flûtes, Page 84.

GAVOTTE.

VIOLONS.

UN BERGER.

L'Amour est pour le bel âge, Le plus tendre est le plus sage: L'Amour est pour le bel
Aimons-tous dans la jeunesse, Eh! que faire sans tendresse? Aimons-tous dans la jeu-

BASSE-CONTINUE.

CHOEUR DE BERGERES.



FLUTES.



VIOLONS

âge, Livrons-nous à ses langueurs.
neffe, L'Amour est le bien des cœurs.

L'Amour est pour le bel âge, Le plus tendre est
Aimons-tous dans la jeunesse, Eh! que faire

BASSE-CONTINUE.

FIN.

FIN.

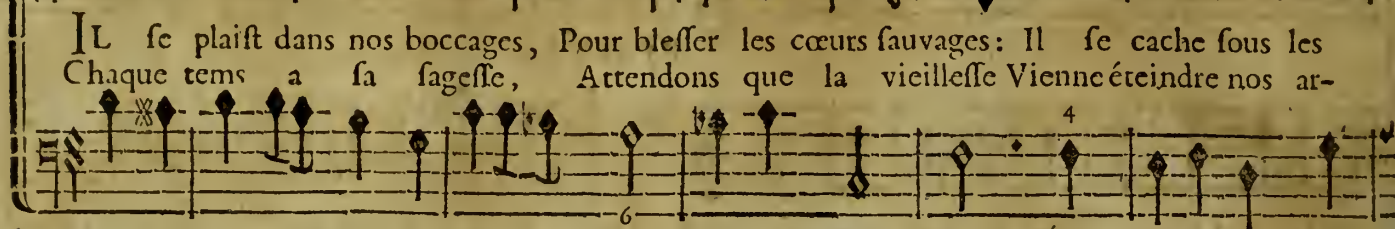
le plus sage: L'Amour est pour le bel âge, Livrons-nous à ses langueurs.
sans tendresse? Aimons-tous dans la jeunesse, L'Amour est le bien des cœurs.

FIN.


LE BERGER.



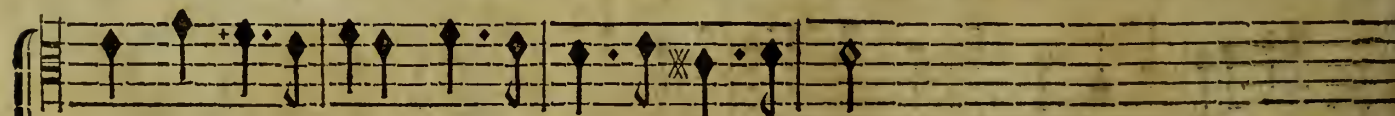
IL se plaist dans nos bocages, Pour blesser les cœurs sauvages: Il se cache sous les
Chaque tems a sa sagesse, Attendons que la vieille Vienne éteigne nos ar-



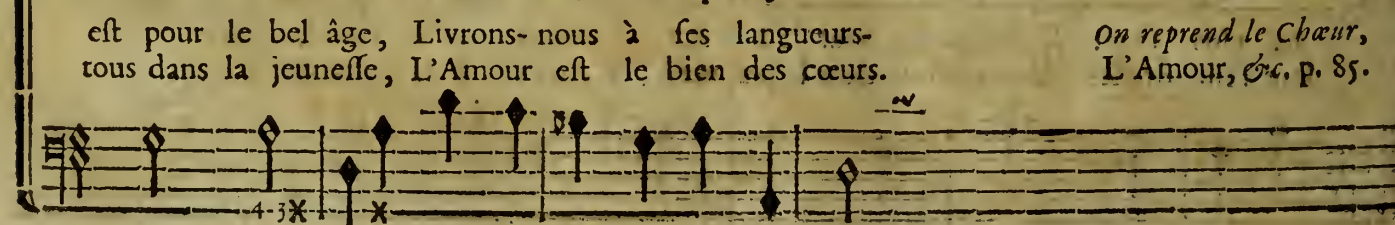
BASSE-CONTINUE.



fleurs; L'Amour est pour le bel âge, Le plus tendre est le plus sage: L'Amour
deurs; Aimons-tous dans la jeunesse, Eh! que faire sans tendresse? Aimons-

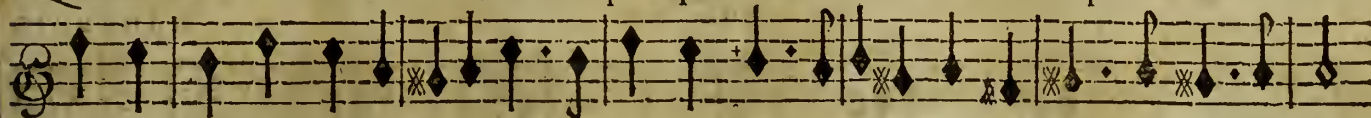
est pour le bel âge, Livrons-nous à ses langueurs-
tous dans la jeunesse, L'Amour est le bien des cœurs.



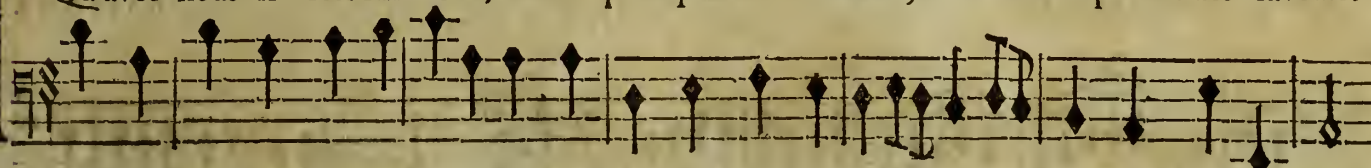
*On reprend le Chœur,
L'Amour, &c. p. 85.*



Trop heureux ceux qu'il en-gage; L'Amour est un es-clavage, Mais ses fers ont des douceurs.
Qu'avec nous il soit sans cesse; Il nous plaît quand il no^o blesse, Tous ses coups sont des faveurs.



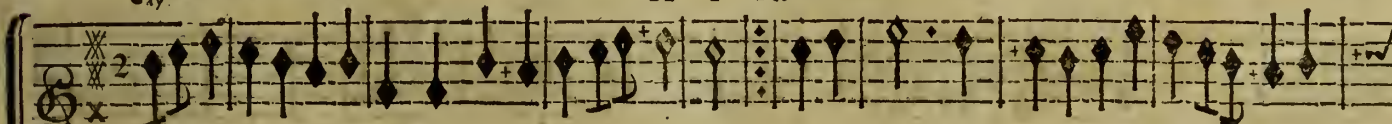
Trop heureux ceux qu'il en-gage, L'Amour est un es-clavage, Mais ses fers ont des douceurs.
Qu'avec nous il soit sans cesse; Il nous plaît quand il no^o blesse, Tous ses coups sont des faveurs.



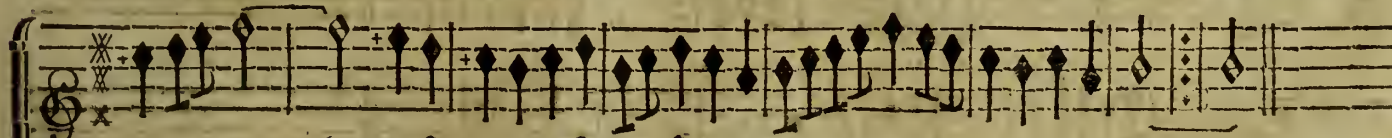
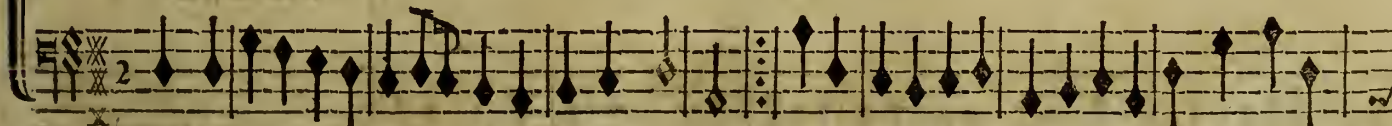
Le Berger reprend le Rondeau que le Chœur repete. Après quoi on réjouit la Gavotte, & en suite on chante les secondes Paroles du Rondeau.

Gay.

A I R.



VIOLONS.



PREMIER PASSEPIED.

The musical score is arranged in three systems, each with a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/8. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

System 1:

- HAUTBOIS.** (Treble staff)
- Tous.** (Bass staff)
- HAUTBOIS.** (Treble staff)
- BASSONS.** (Bass staff)
- Tous.** (Bass staff)
- BASSONS.** (Bass staff)

System 2:

- Tous.** (Bass staff)
- HAUTBOIS.** (Treble staff)
- Tous.** (Bass staff)
- BASSONS.** (Bass staff)

System 3:

- Tous.** (Bass staff)
- Tous.** (Bass staff)

DEUXIEME PASSEPIED.

HAUTBOIS. Tous. HAUTBOIS.

BASSONS. Tous. BASSONS.

Tous. HAUTBOIS.

Tous. BASSONS.

Tous.

Tous.

AMADIS.



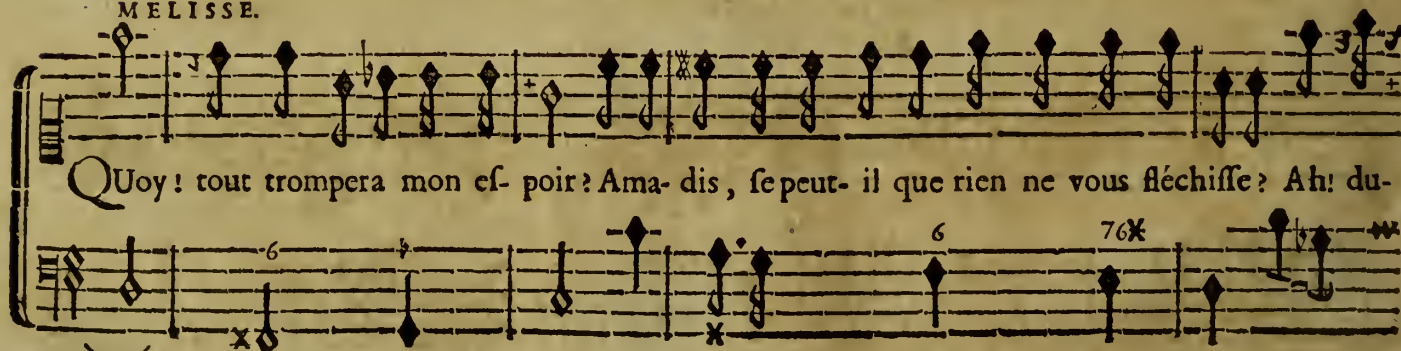
Cessez, cessez une importune feste, C'est vainement qu'en ces lieux on m'arrête.



S C E N E I V.

AMADIS, MELISSE.

MELISSE.



Quoy! tout trompera mon espoir? Amadis, se peut-il que rien ne vous fléchisse? Ah! du-

BASSE-CONTINUE.

moins, si sur vous leurs voix est sans pouvoir, Cedez à celle de Me- lisse, CE

n'est qu'à la voix du de- voir Qu'il faut qu'un grand cœur obe- isse. C'En est donc

fait, tu pars, tu braves ma douleur, Je n'ay, pour t'arrester, que d'inutiles charmes; In-

grat, m'es-tu ta gloire à mépriser mes larmes; Ton bon-heur dépend-t'il de me percer le

cœur? Ah! plus je m'attendris, moins je te vois sensible: Tu dé-tournes les yeux & dé-

ja tu me fuis, Tu te fais un supplice horrible D'être encor aux lieux où je

AMADIS.

MELISSE.

fuis. Melisse, ce n'est qu'à la gloire... Non, non, ne pourfui pas ce langage odi-

eux, Je sçais trop ce que je dois croire; L'Amour, le seul Amour t'ar-rache de ces

lieux, L'Image de Niquée a porté dans ton ame Des feux dont tu fais ton bonheur; Son nom

même, son nom vient d'émouvoir ton cœur, Et tes yeux trahissent ta flamme.

T R I O.

VIOLONS.

VIOLONS.

AMADIS.

Pourquoy voulez-vous m'engager Quand je suis sous les loix d'un autre? Un cœur ca-

Three staves of musical notation. The top staff is in soprano clef, the middle in alto clef, and the bottom in bass clef. The music is in a key with one flat (B-flat) and 4/4 time. The lyrics are written below the staves.

pable de chan- ger Ne feroit pas digne du vô- tre. Un cœur ca- pable de chan-

Continuation of the musical score for three staves. The notation continues from the previous system. The lyrics are written below the staves.

ger Ne feroit pas digne du vô- tre.

MELISSE.

Q Uoy: Cruel, c'est donc peu de le voir dans tes yeux ? Tu m'oses faire en- cor un aveu si fu-

neste, Je ne t'ay donc offert qu'un amour odieux, Et qu'un cœur que le tien déteste; En-

vain j'ay rassem- blé les Plaisirs & les Jeux, En-vain j'ay de mon Art épuisé la puis-

fance, Pour toy tout devenoit affreux, Par mes sôûpîrs & ma présence. C'en est

trop, le dépit succède à mon transport, Je ne te retiens plus, tu peux partir... Bar-

bare; Va braver les perils que le sort te prépare, Cour, volé à ta Prin-

Lentement.

cesse ou plutôt à la mort... à la mort... Quoy! ton cœur la préfere à Me-

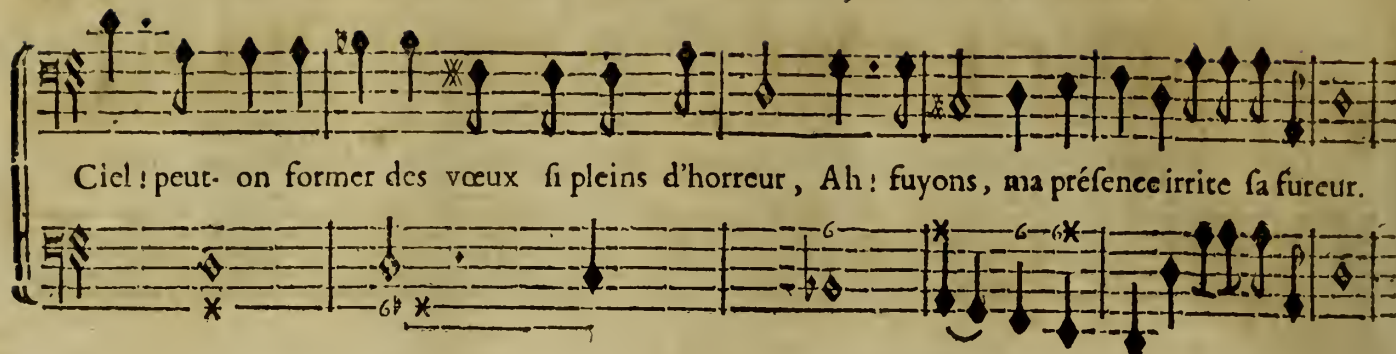
lisse? Tu me quittes pour la cher-cher? Mon desespoir, mes pleurs n'ont rien qui t'atten-

drisse. IL ne m'est pas permis de m'en laisser toucher. S Uy donc, Cru- el, une gloire fa-

tale; Va perir pour d'autres ap- pas; Que des Monstres fur toy la rage se si-

gnale, Que cent Geants affreux te livrent cent com- bats, Et qu'un gouffre de

flâme,achevant ton trépas, Te vomisse expi- rant aux pieds de ma Ri- vale. O



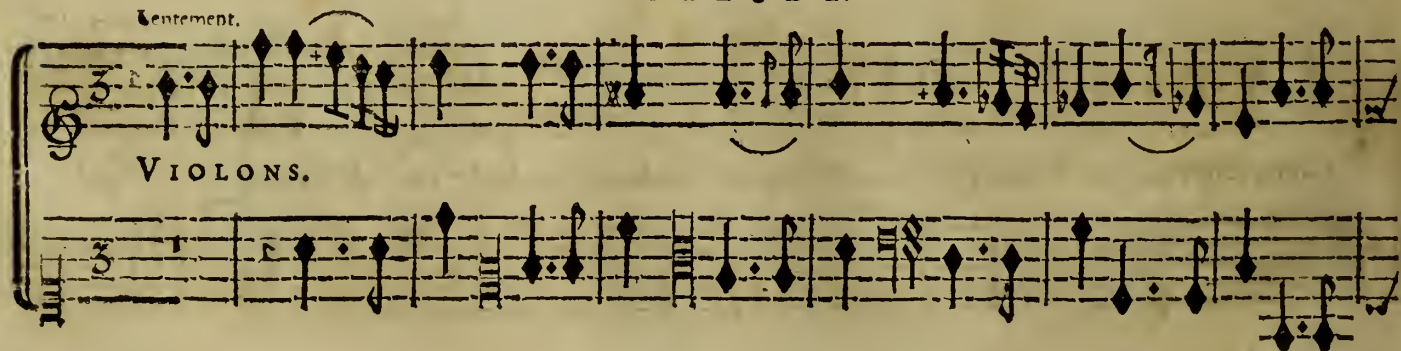
Ciel ! peut- on former des vœux si pleins d'horreur , Ah ! fuyons , ma présence irrite sa fureur.



S C E N E V.

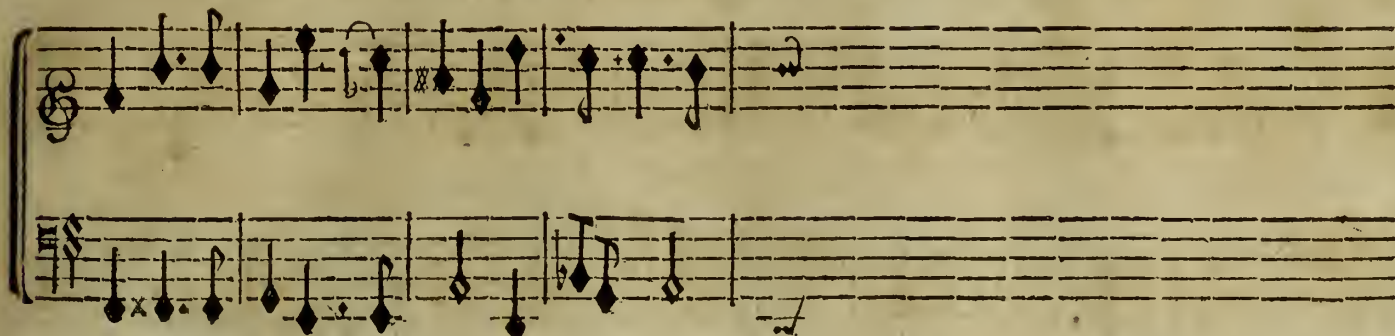
M E L I S S E.

P R E L U D E.



Lentement.

VIOLONS.



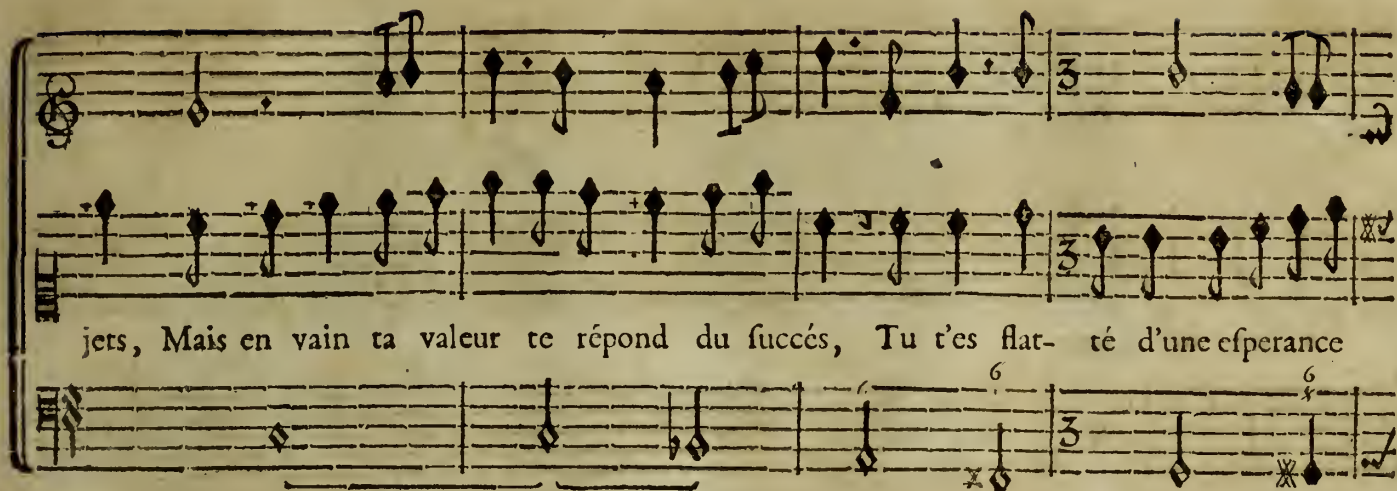
VIOLONS
MFLISSE.

LE Cruel m'abandonne, Il fuit, il me deteste, Ah! quel sup- plice il me

BASSE-CONTINUE.

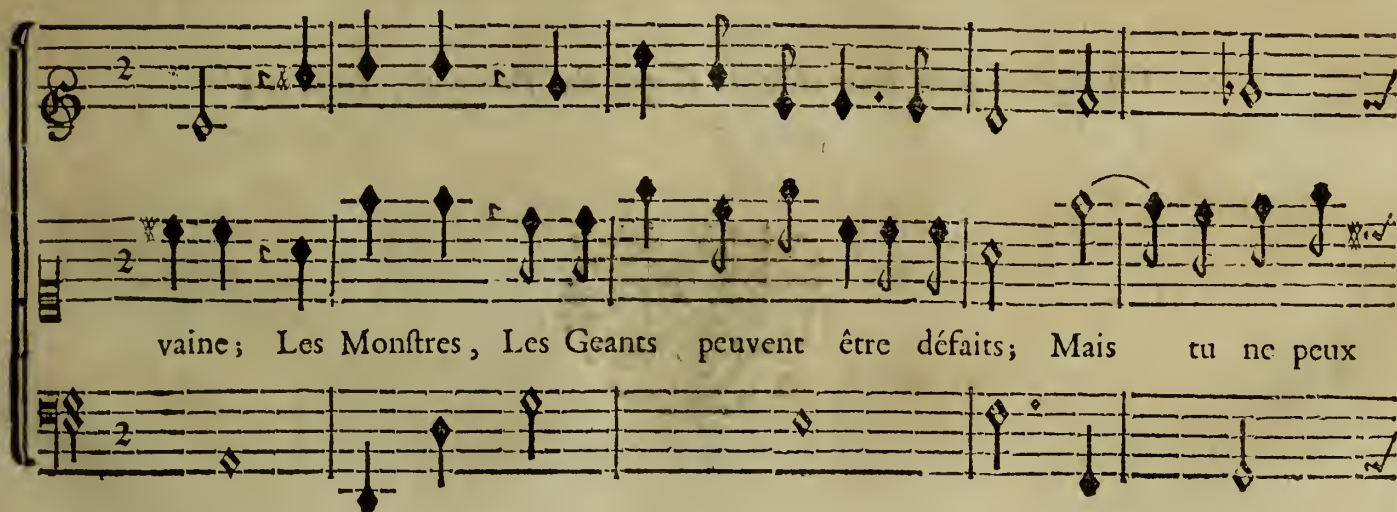
fait éprouver! Je luy parois un objet plus funeste Que les Monstres qu'il va bra-

ver. Hé bien! Ingrat, cede au feu qui t'entraîne, Poursui tes amoureux pro-



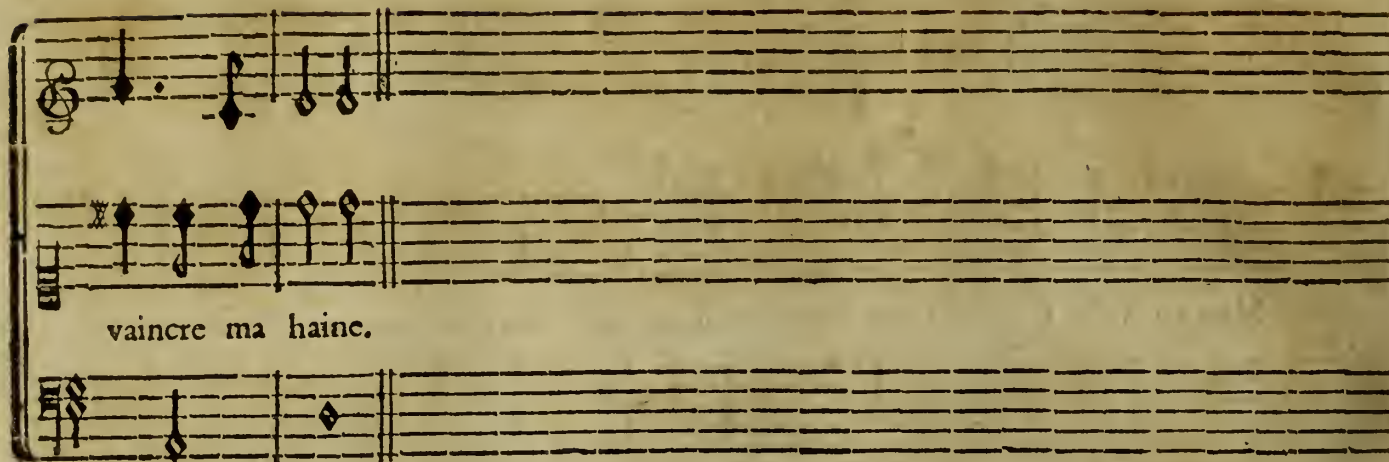
jets, Mais en vain ta valeur te répond du succès, Tu t'es flat- té d'une esperance

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef, featuring a melody with eighth and sixteenth notes, and a final measure with a 3/4 time signature. The middle staff is a vocal line in bass clef, with a similar rhythmic pattern. The bottom staff is a keyboard accompaniment in bass clef, with a 3/4 time signature and a key signature of one flat. The lyrics are written below the middle staff.



vaine; Les Monstres, Les Geants peuvent être défaits; Mais tu ne peux

The second system of the musical score also consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef, with a 2/4 time signature. The middle staff is a vocal line in bass clef, also with a 2/4 time signature. The bottom staff is a keyboard accompaniment in bass clef, with a 2/4 time signature and a key signature of one flat. The lyrics are written below the middle staff.

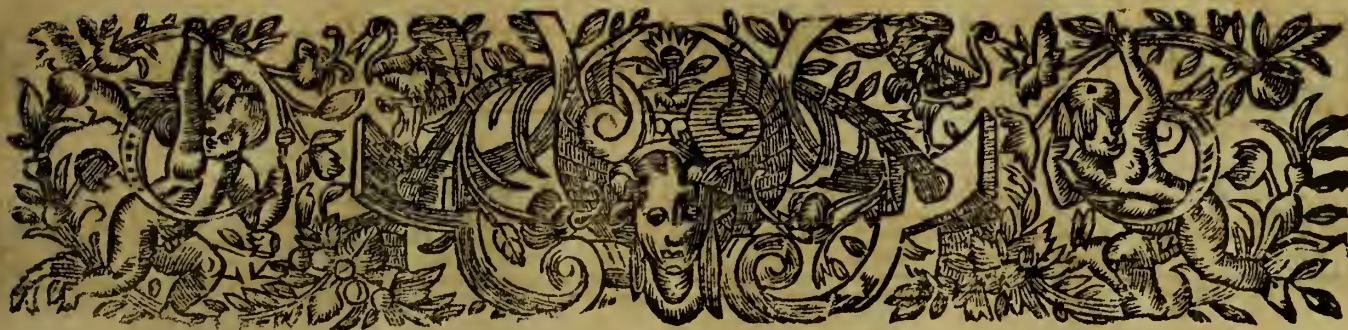


vaincre ma haine.

FIN DU PREMIER, ACTE.

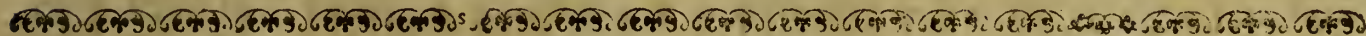
On reprend pour Entr'Acte la Gigue du Prologue , Page 34





ACTE DEUXIEME.

Le Théâtre représente le Perron enflammé de la gloire de Niquée.

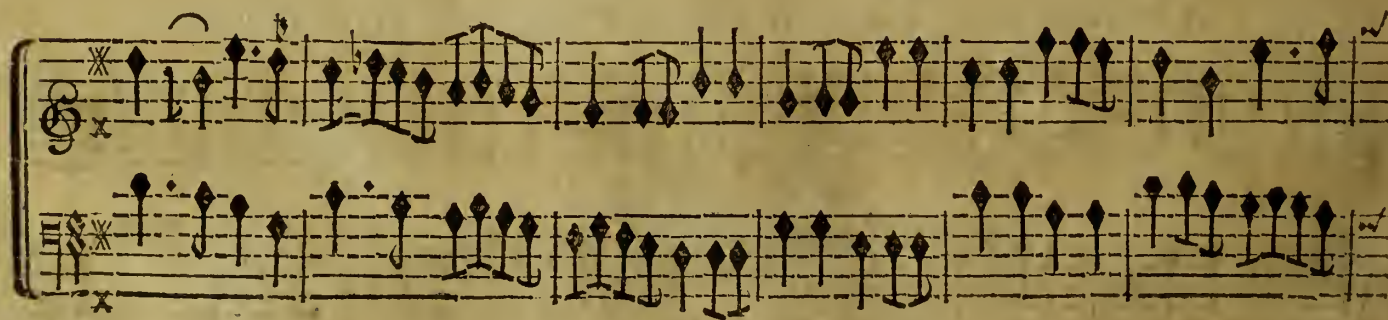
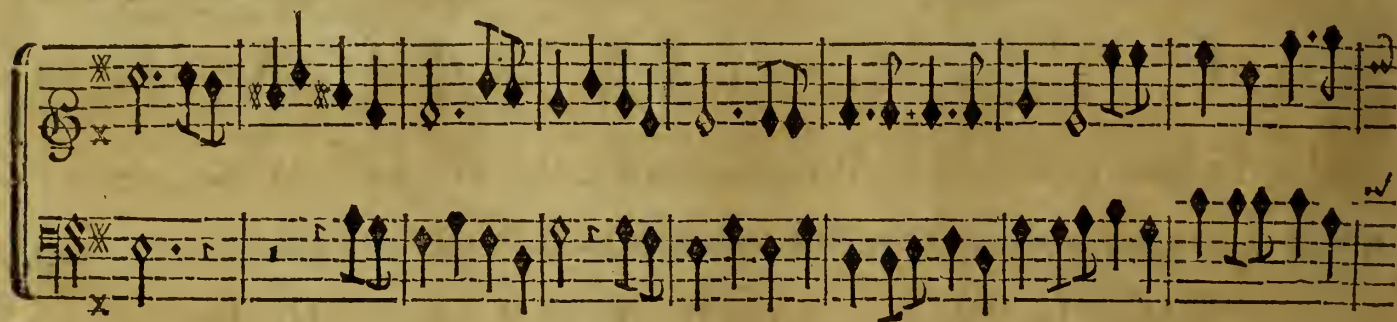


SCENE PREMIERE.

AMADIS, LE PRINCE DE THRACE.

Vite.





A M A D I S.

Es feux redoublent mon cou- rage, C'est le dernier pe-

BASSE-CONTINUE.

ril qu'il me reste à tenter; Cent monstres vainement m'ont opposé leur rage, Tu me les a

vû surmonter; Et je me suis fait un passage, Teint du sang des Gé- ants qui vouloient m'arrê-

* Ils lisent l'écrit

ter. Mais, qu'annoncent ces mots? il faut nous en instruire: Hâtons-nous de les lire. Ah!

je connois i- cy ma flamme & ma valeur, Le fort va remplir sa promesse; Non, je n'en doute

plus, je touche à mon bonheur; Je suis près de voir ma Princesse, Mille secrets plai-

* Un seul doit passer dans ces feux,
Un seul y doit trouver une gloire immortelle;

C'est l'Amant le plus généreux,
Et le Héros le plus fidèle.

firs l'annoncent à mon cœur. Cher Prince, sois heureux autant que je vais l'être, Puisse le

Ciel combler tous tes desirs! Ce n'est plus que par tes plaisirs, Que les miens pourront

croître. Ce n'est plus, Ce n'est plus que par tes plaisirs, Que les miens pourront croî-

LE P. DE THRACE.

AMADIS.

LE P. DE THRACE.

tre. ARrête, & connoi-moy? QUentens-je! je fre-my! J'Oppose en-

cor ce bras à ton au-dace, Combat dans le Prince de Thrace, Ton Rival & ton enne-

AMADIS. LE P. DE THRACE.

my. Ciel! Plus charmé que toy des traits de ta Prin-cesse, Et réduit, par son-

choix, à n'en espérer rien, Je voulois troubler ta ten-dresse, Tout mon bonheur é-

toit de traverser le tien; Pour te retenir chez Me-lisse De ton dé- part j'ay couru l'aver-

tir: Mes soins ont été vains, tu trouves tout pro- pice, Moy seul à ton bonheur je ne

puis consentir, C'est pour moy le dernier sup-plice, Mon trépas ou le tien sçauront m'en garen-

AMADIS.

LE P. THRACE.

tir. Traître, perfide A- my, quelle rage te guide? AH! ne m'accable

point de ces noms rigoureux, Nos vertus dépendoient du succès de nos vœux; Et tu se-

AMADIS

rois l'Amy perfide, Si tu n'étois l'Amant heureux. EN-vain tu prodigue ta

vie, Ton sang me fût trop cher pour y tremper mes mains, Je veux punir ta perfidie,

En te forçant de voir le bonheur que tu crains.



S C E N E I I.

LE PRINCE DE THRACE.

 The first musical staff is a vocal line in G major, 4/4 time. It begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The melody consists of eighth and quarter notes, with some rests. There are performance markings above the staff, including a '2' and a '*' with a slur.

IL m'échappe, il brave ma rage; Allons, il faut le suivre au milieu de ces

 The second musical staff is the basso continuo line, in the same key and time as the vocal part. It uses a bass clef and contains mostly quarter and eighth notes, with some rests. It includes performance markings such as a '2' and a '*' with a slur.

BASSE-CONTINUE.

On entend du Tonnerre.

 The third musical staff is a second vocal line in G major, 4/4 time. It begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The melody continues with eighth and quarter notes, ending with a double bar line and repeat dots.

feux; Mais, quel pouvoir secret m'en défend le passage? Tout se brise, ô Destin! faut-

 The fourth musical staff is the basso continuo line for the second system, in the same key and time. It continues the bass line with quarter and eighth notes, ending with a double bar line and repeat dots.

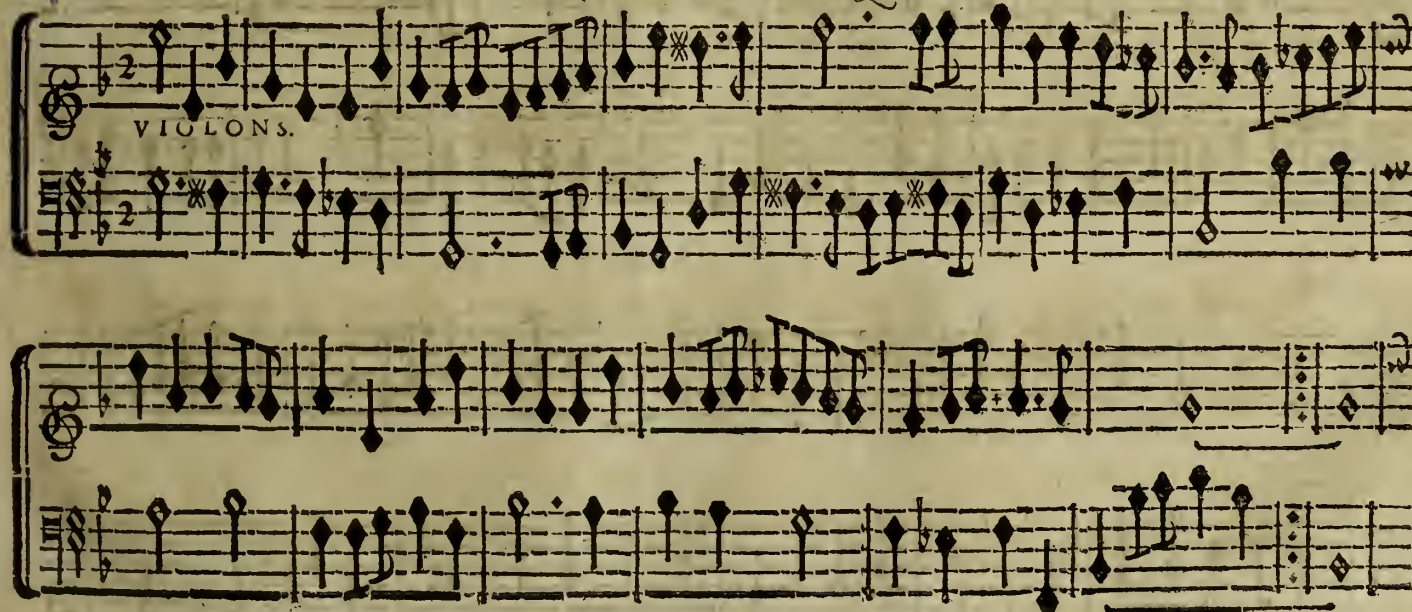


il le voir heureux? Melisse, c'est à toy de venger nôtre outrage.

SCENE III.

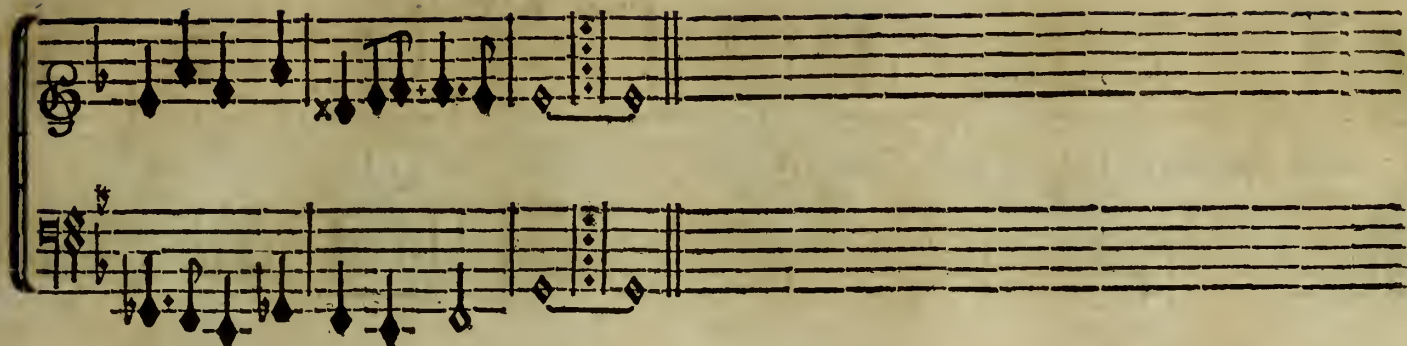
NIQUE'E dans sa Gloire, les Chevaliers & les Princesses enchantées, AMADIS.

AIR de la Gloire de NIQUE'E.

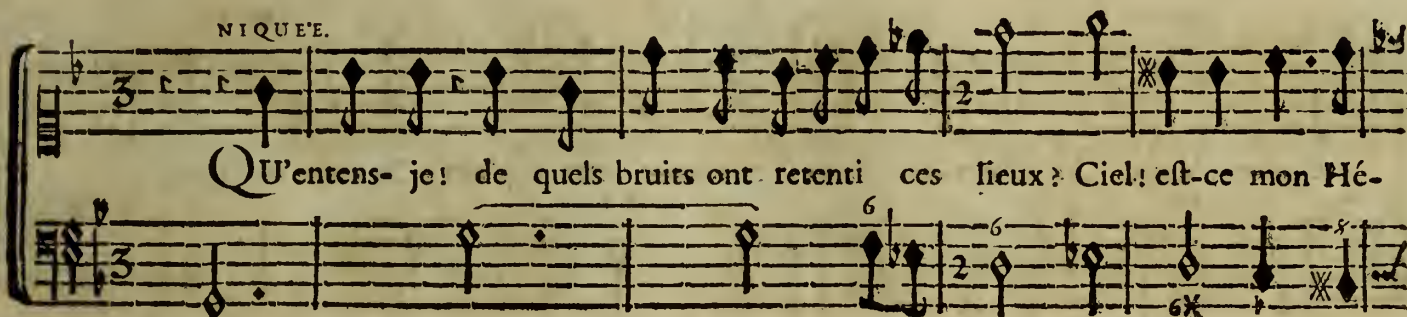


VIOLENS.





NIQUEE.



QU'entens-je! de quels bruits ont retenti ces lieux? Ciel! est-ce mon Hé-

BASSE-CONTINUE.

AMADIS.



ros qui paroît à mes yeux? Que d'attraits! quelle gloire extrême! Princesse, que mon

cœur éprouve un fort charmant! Quand je romps vôtre enchantement, Je demeure enchan-

té moy-même. Un prix trop éclatant couronne mes exploits, Je vous vois, c'en est

trop, je brûle, je soupire; Non, pour tous les transports que je sens à la fois, Tout mon

NIQUE'E

cœur ne sçauroit suffire. QU'il m'est doux d'en flammer, d'une si vive ardeur, Un Hé-

ros pour qui la victoire : Mais, n'est-ce point un songe : êtes-vous ce Vainqueur ? Vois-je cet Ama-

dis si chery de la Gloire ; Mes yeux, faut-il vous croire ? Ah ! vous n'êtes que trop d'ac-

cord avec mon cœur. Ah! Ah! vous n'êtes que trop d'accord avec mon cœur. Qu'ay-je

AMADIS.

dit? où m'emporte un excès de tendresse? ... Craignez-vous de me faire un aveu trop char-

NIQUEE. A.I.R.

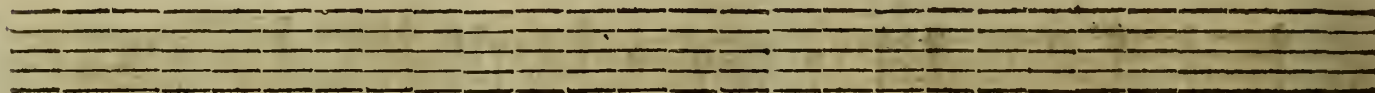
mant? Non, non, vous sçavez trop ma foiblesse, Je la cacherois vainement; Mais, pour-

quoy mon amour craindroit-il de pa- roître, Dois-je rougir des traits dont je me sens bles-

fer? Mais pour- fer? La Gloi- re, hélas! peut-elle s'offencer? D'une flamme

qu'elle a fait naî- tre? La Gloi- re, hélas! peut- elle s'offencer? D'une flamme

qu'elle a fait naître?



VIOLONS.

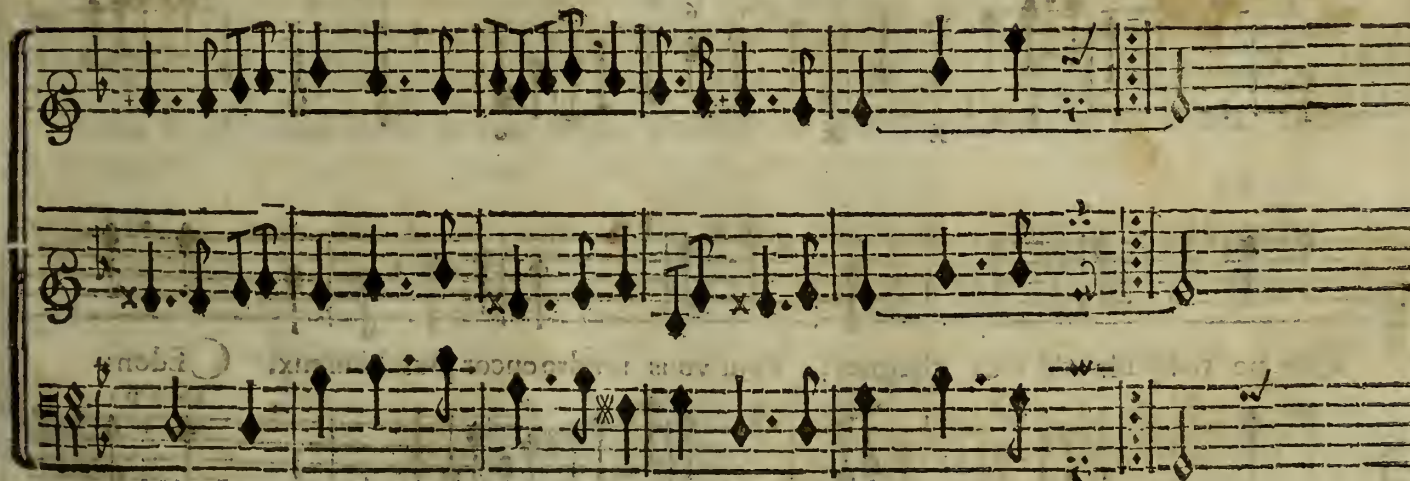
VIOLONS.

AMADIS.

AH! j'éprouve, en cet instant même, Le moment le plus doux de mon plus heureux

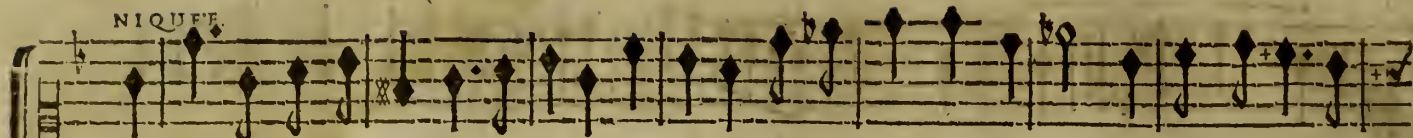


jour: Ah! j'é- jour: Vous m'ai- mez, ma gloi- re est ex-




trême, Et mon bonheur éga- le mon amour. Vous m'ai- mour.

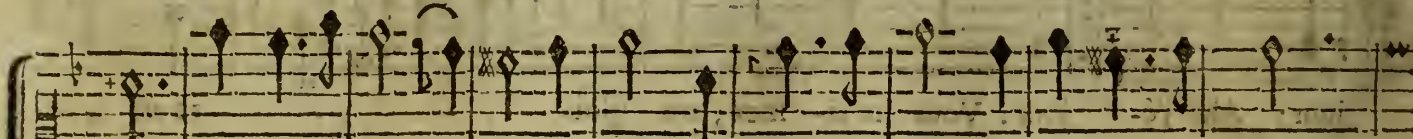
NIQUEE.



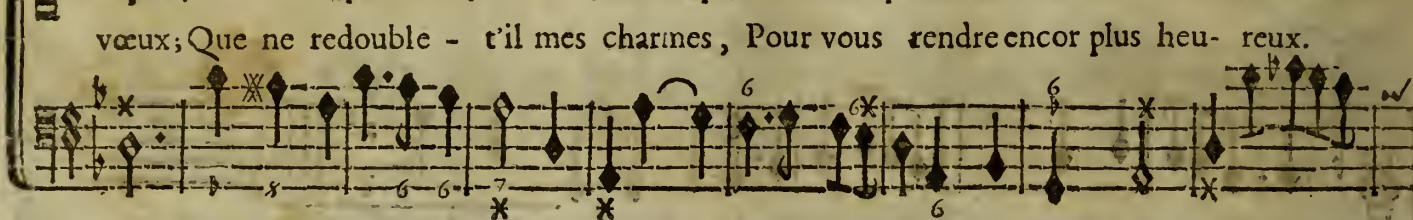
L'Eclat de vos vertus & celui de vos armes Engageoient le Ciel même à couronner vos



BASSE-CONTINUE.



vœux; Que ne redouble - t'il mes charmes, Pour vous rendre encor plus heu- reux.




Que ne redouble-t'il mes charmes, Pour vous rendre encor plus heureux.



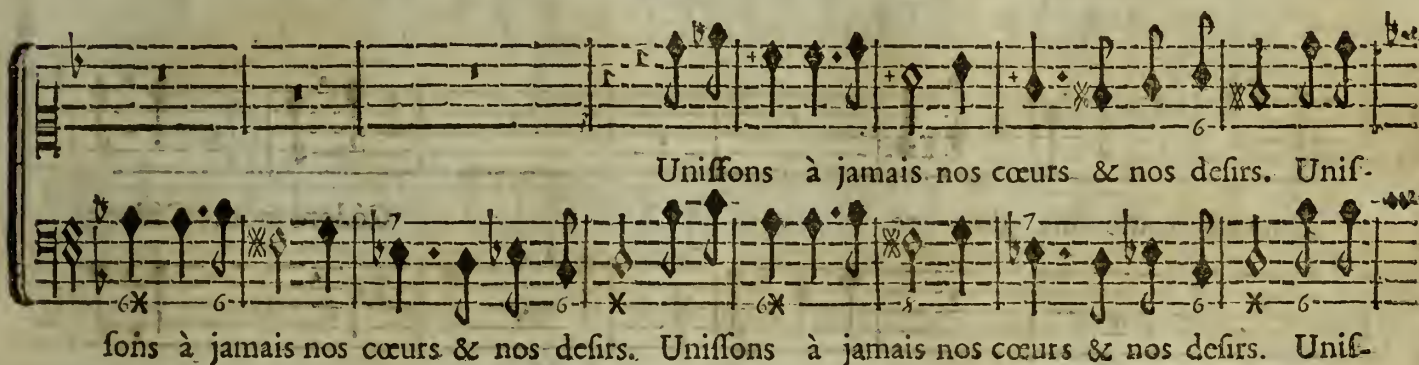
Edons-
AMADIS.

Edons-



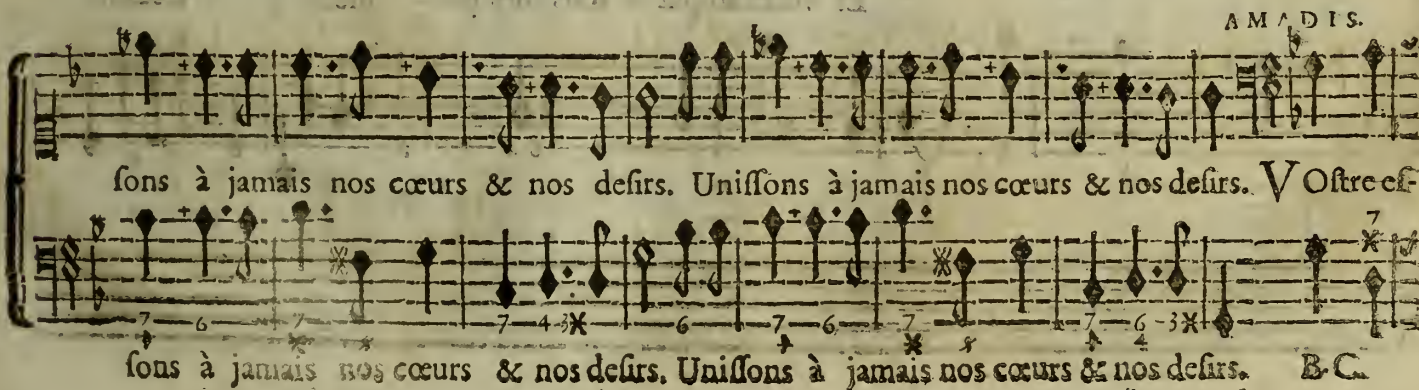
nous l'un à l'autre une douce victoire, Unissons à jamais nos cœurs & nos desirs.

nous l'un à l'autre une douce victoire, Unissons à jamais nos cœurs & nos desirs. Unif.



Unissons à jamais nos cœurs & nos desirs. Unif.

sons à jamais nos cœurs & nos desirs. Unissons à jamais nos cœurs & nos desirs. Unif.



sons à jamais nos cœurs & nos desirs. Unissons à jamais nos cœurs & nos desirs. V Ostre ef

sons à jamais nos cœurs & nos desirs. Unissons à jamais nos cœurs & nos desirs. B.C.

NIQUE'E.

time est toute ma gloire. ET votre a- mour tous mes plaisirs. Votre es-

time est toute ma gloi- re. Cédons-nous, Cédons-

Et votre amour tous mes plaisirs. Cédons-



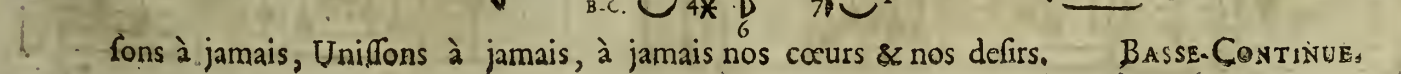
nous l'un à l'autre une douce victoire, Unissons à jamais nos cœurs & nos de-



sirs. Unissons à jamais, Unissons à jamais nos cœurs & nos desirs.



Unissons à jamais, Unissons à jamais nos cœurs & nos desirs. Temoins d'une si belle



sons à jamais, Unissons à jamais, à jamais nos cœurs & nos desirs. BASSE-CONTINUE.

âme. Vous, qu'avec moy Zirphée enchanta dans ces lieux, Par les chants & les

sons les plus harmonieux, Célébrez l'ardeur de nôtre a- me.

On reprend l'Air de la Gloire de NIQUÉE, Page 115. & sur la dernière Note.

Rondeau. AIR DES PRINCESSES ENCHANTÉES.

Tendrement.

Tendrement.

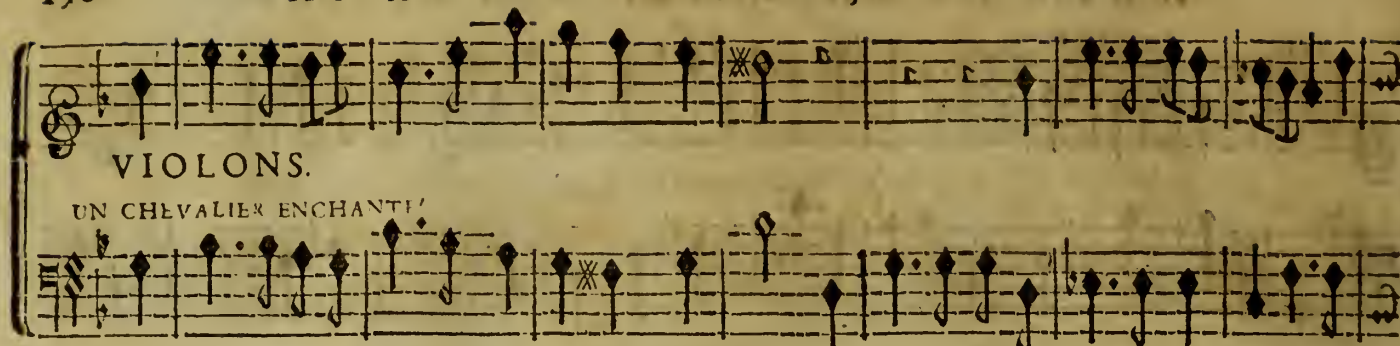
VIOLONS.



FIN.

FIN.

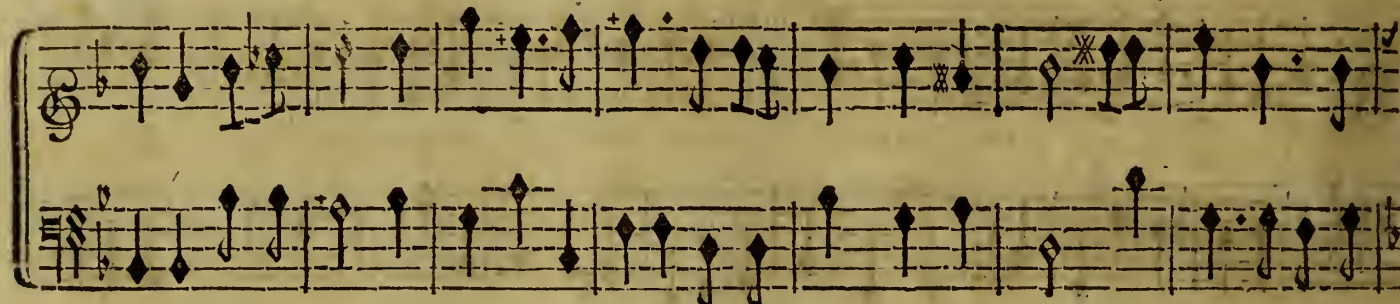
The musical score is written on four systems of two staves each. The first system is marked 'FIN.' and the second system is also marked 'FIN.'. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and accidentals, typical of 18th-century musical notation. The third and fourth systems continue the musical piece, with the fourth system ending in a double bar line.



VIOLONS.

UN CHEVALIER ENCHANTÉ!

Chantons une Beauté qui charme tous les cœurs, Offrons à ses desirs la plus galante



fête, Ses attraits ont fait la conquête Du Vainqueur des vainqueurs. Chantons une Beau-



té qui charme tous les cœurs, Ses attraits ont fait la conquête Du Vainqueur des vain-



queurs, Ses at- traits ont fait la con- quête Du Vainqueur des vain- queurs.

CHOEURS.



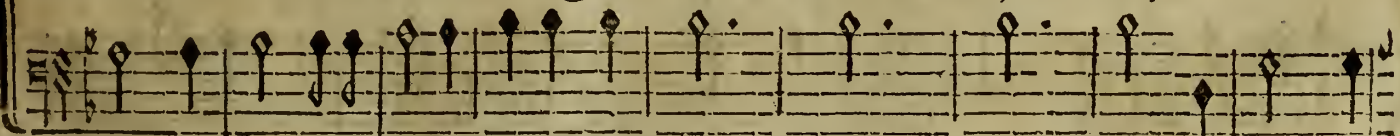
Chantons, Chan tons, Chantons fa- vic- toire, Châtons, Châ- tons, Châtons fa vic- toi- re, Chan-

Chantons, Chantons, Chantons fa vic- toire, Châtons, Châtons, Châtons fa vic- toi- re, Chan-



tons, Chantons, Celebrons fa gloire. Chantons fa victoire, Chantons, Chantons, Chantons, Chan-

Chantons fa victoire, Chantons, Chantons,



tons, Chantons, Celebrons fa gloire. B-C.


Chantons, Chan-



tons, Celebrons sa gloire. Chantons, Chantons sa victoire, Chantons, Chantons, Chan-

Chantons, Chantons sa victoire, Chantons, Chantons,

tons, Celebrons sa gloire. Chantons. B-C. Chan-



tons, Chantons, Celebrons sa gloire. Chantons sa victoire, Chantons, Chantons, Chantons, Chan-

Chantons sa victoire, Chantons, Chantons, Chan-

tons, Chantons, Celebrons sa gloire. B-C. Chantons, Chan-

tons, Chantons, Chantons, Chantons sa victoire, Chantons, Chantons, Chan-

tons, Chantons, Chantons, Chantons sa victoire, Chantons, Chantons, Chan-

tons, Chantons, Chantons. Chantons sa victoire, Chantons, Chantons, Chan-

tons, Chantons, Celebrons sa gloire. Chantons sa victoire, Chantons, Chantons, Chan-

tons, Chantons sa victoire, Chantons, Chantons.

tons, Chantons, Celebrons sa gloire. B.C. Chantons sa victoire, Chantons, Chantons.

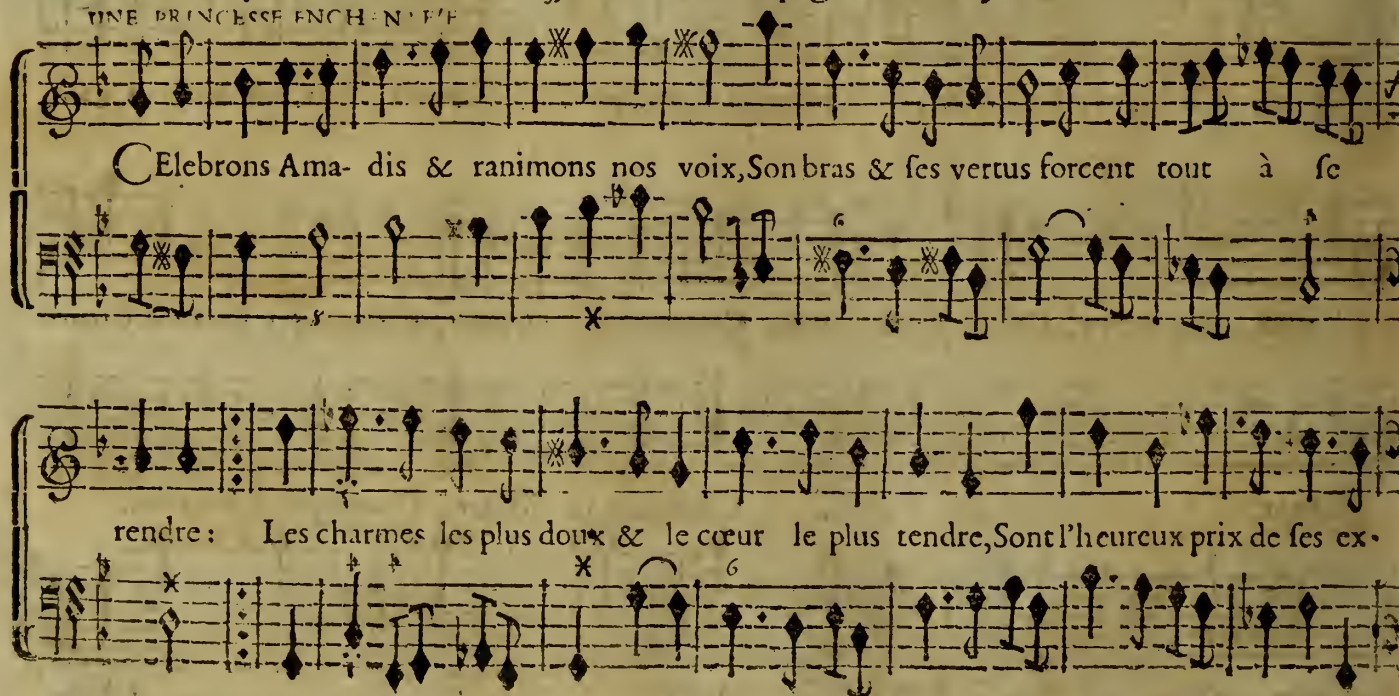


tons, Chantons, Chantons sa vic- toire, Chantons, Chantons, Chantons sa vic- toi- re.

tons, Chantons, Chantons sa vic- toire, Chantons, Chantons, Chantons sa vic- toi- re.

On reprend l'Air des Princesses enchantées page 128 & sur la dernière Note.

UNE PRINCESSE ENCHANTÉE



Celebrons Ama- dis & ranimons nos voix, Son bras & ses vertus forcent tout à se

rendre: Les charmes les plus doux & le cœur le plus tendre, Sont l'heureux prix de ses ex-

ploits; Les charmes les plus doux & le cœur le plus tendre, Sont l'heureux prix de ses ex-

ploits. Les charmes.

Les

On reprend le Chœur Chantons, Chantons. page 131. & sur laderniere Note, l' Air suivant.

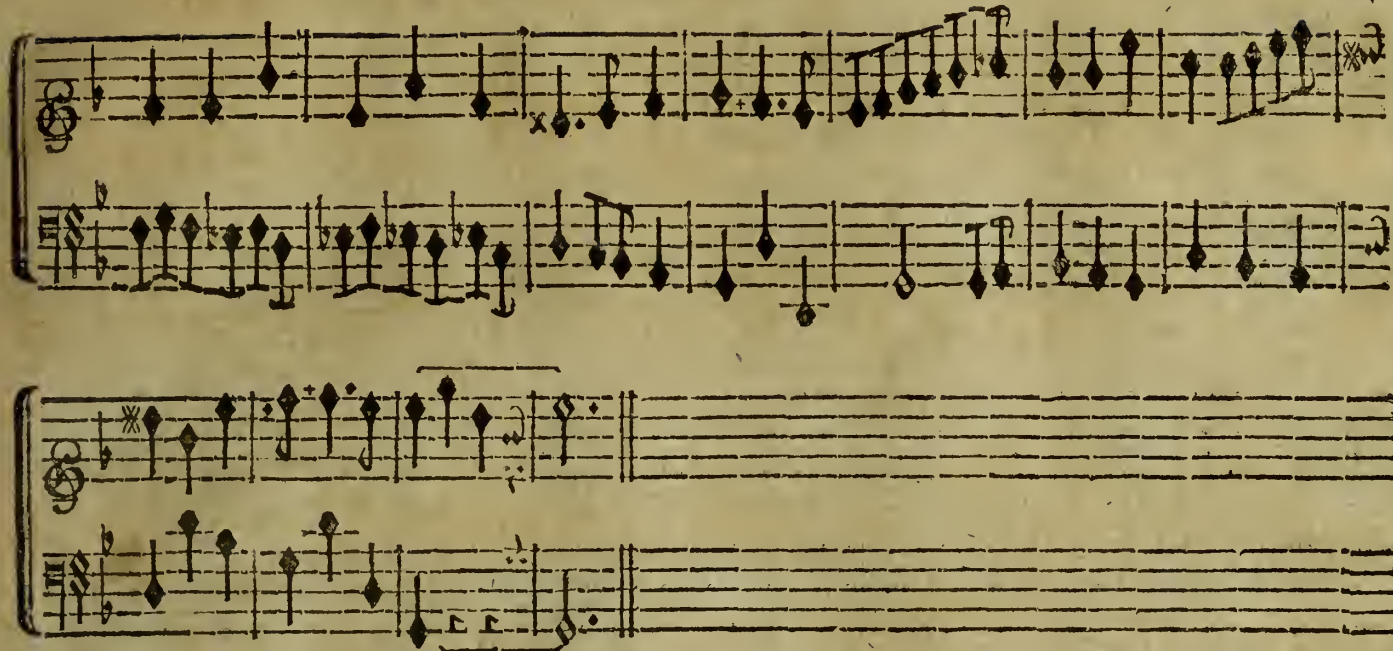
AIR DES CHEVALIERS ENCHANTEZ.

VIOLONS.

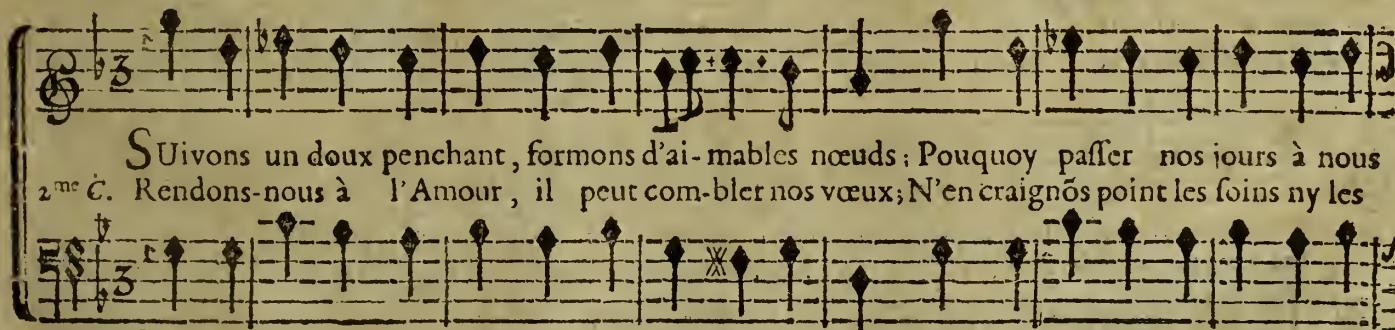
The first system of musical notation for Violons. It consists of two staves: a treble staff (top) and a bass staff (bottom). Both staves are in 3/4 time, indicated by a '3' over the time signature. The key signature has one flat (B-flat). The music features a variety of note values including eighth, sixteenth, and thirty-second notes, as well as rests. There are repeat signs (double dots) in the first and fourth measures of both staves.

The second system of musical notation for Violons. It continues the piece with two staves in 3/4 time and one flat. The notation includes various rhythmic patterns and rests, with repeat signs appearing in the first and fourth measures of the bass staff.

The third system of musical notation for Violons. It continues the piece with two staves in 3/4 time and one flat. The notation includes various rhythmic patterns and rests, with repeat signs appearing in the first and fourth measures of the bass staff.

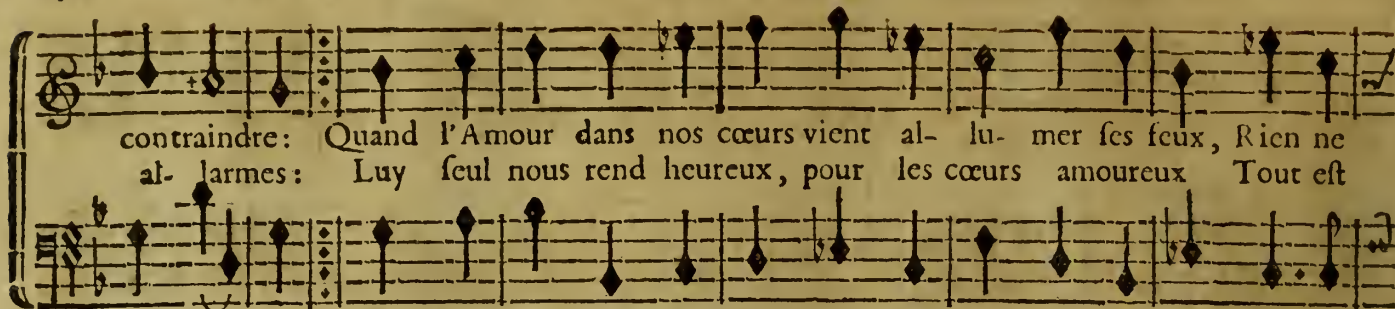


Une Princesse enchantée chante cet Air, que le Chœur repete.



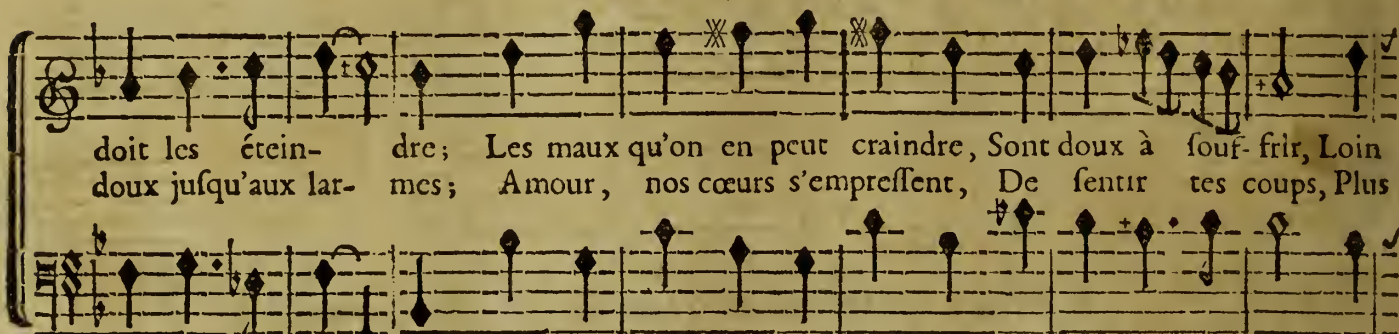
SUIVONS un doux penchant, formons d'aimables nœuds; Pourquoi passer nos jours à nous
2^{me} C. Rendons-nous à l'Amour, il peut com-bler nos vœux; N'en craignons point les soins ny les

SUIVONS un doux penchant, formons d'aimables nœuds; Pourquoi passer nos jours à nous
2^{me} C. Rendons-nous à l'Amour, il peut combler nos vœux; N'en craignons point les soins ny les



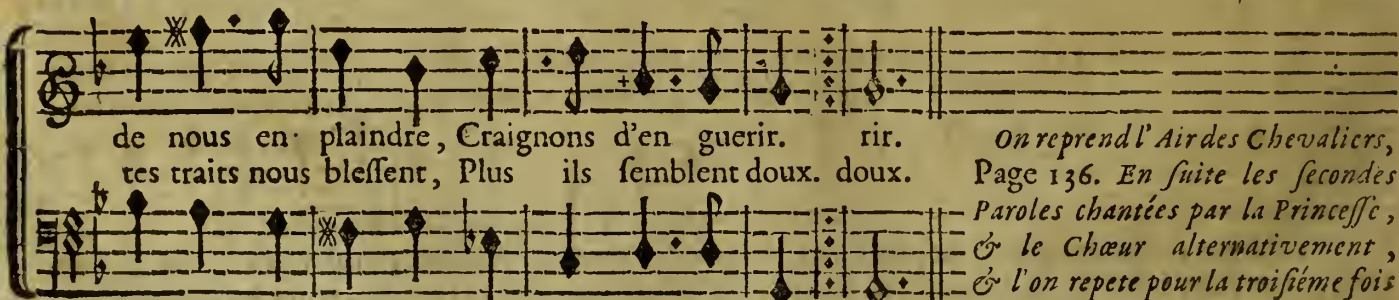
contraindre: Quand l'Amour dans nos cœurs vient al- lu- mer ses feux, Rien ne
al- larmes: Luy seul nous rend heureux, pour les cœurs amoureux Tout est

contrain- dre: Quand l'Amour dans nos cœurs vient al- lu- mer ses feux, Rien ne
al- lâr- mes: Luy seul nous rend heureux, pour les cœurs amoureux Tout est



doit les étein- dre; Les maux qu'on en peut craindre, Sont doux à souf- frir, Loin
doux jusqu'aux lar- mes; Amour, nos cœurs s'empressent, De sentir tes coups, Plus

doit les étein- dre; Les maux qu'on en peut craindre, Sont doux à souffrir, Loin
doux jusqu'aux lar- mes; Amour, nos cœurs s'empressent De sentir tes coups, Plus



de nous en plaindre, Craignons d'en guerir. rir.
tes traits nous blessent, Plus ils semblent doux. doux.

de nous en plaindre, Craignons d'en guerir. rir.
tes traits nous blessent, Plus ils semblent doux, doux.

*On reprend l'Air des Chevaliers,
Page 136. En suite les secondes
Paroles chantées par la Princesse,
& le Chœur alternativement,
& l'on repete pour la troisième fois
l'Air des Chevaliers.*

SCÈNE IV.

MELISSE dans un Nuage, AMADIS, NIQUE'E, Les Chevaliers & les Princeffes enchantées.

PRELUDE.

Tres vite.

VIOLONS.

MELISSE.

T Remble, Ama- dis, tu vois ce qui m'a- meine, Ma pré- sence t'annonce un suplice fa-

BASSE-CONTINUE.

S ij

tal. Demons, venez servir ma haine; Transportez son Amante où l'attend son Ri-

AMADIS

val. O Ciel!

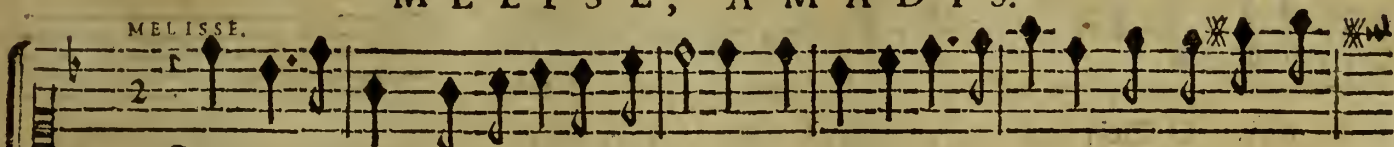
NIQUE'E est enlevée par des Demons.

Tres vite.

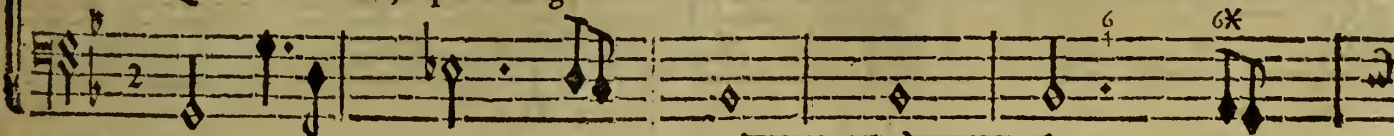
VIOLONS.



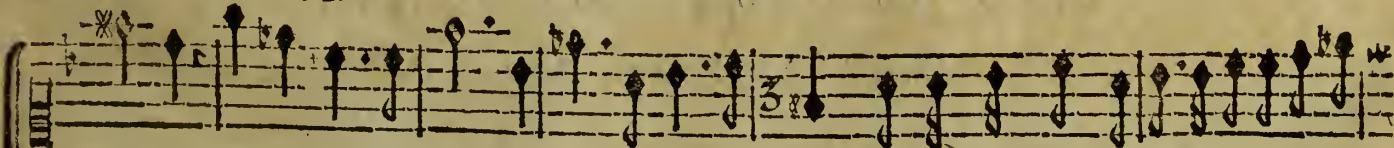
S C E N E V.
MELISE, A M A D I S.



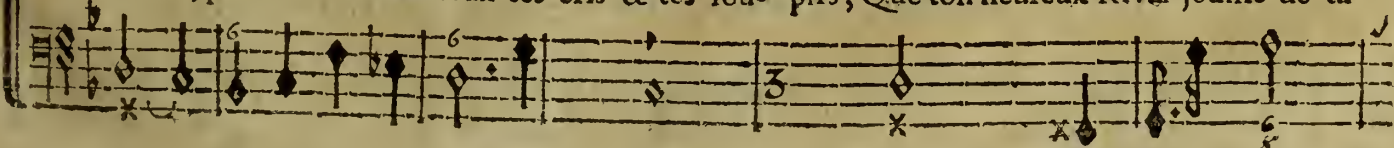
Que la fureur, que la rage inhumaine Détruissent ce Palais si cher à tes de-



BASSE-CONTINUE.



firs; Va, porte en d'autres lieux tes cris & tes sou- pirs, Que ton heureux Rival jouisse de ta



MELISSE fort.

AMADIS.

peine, Et que ton defespoir croisse par ses plaisirs. AR- rête, implacable fu-

rie; O Ciel! me livrez- vous à cette barba- rie!

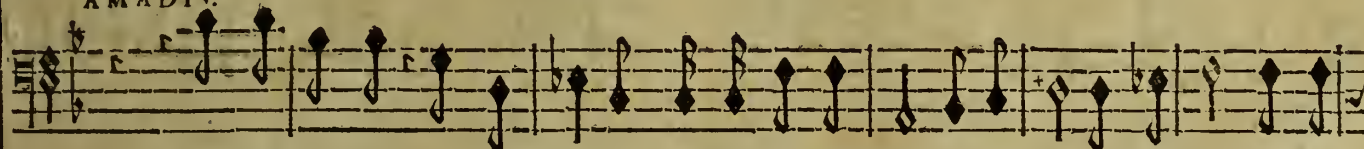
FIN DU DEUXIEME ACTE.

*On reprend le Prelude, Page 140.**On joue pour Entr'Acte le premier Prelude du deuxième Acte, page 105.*

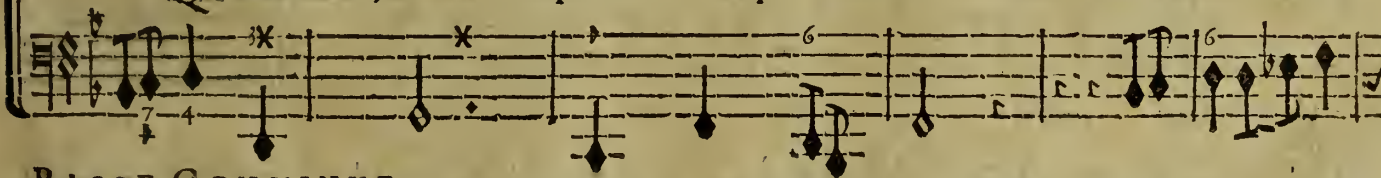
A handwritten musical score for the song 'The Rose Tree'. The score is written on six systems of two staves each. The top staff of each system is in treble clef, and the bottom staff is in bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The music is written in a style typical of 19th-century manuscript notation, with many beamed eighth and sixteenth notes. There are various musical markings throughout, including '6' and '4' below the bass staff, and 's' and '*' above the treble staff. The handwriting is in dark ink on aged, slightly yellowed paper.



AMADIS.



Que deviens-je? où m'emporte un desespoir affreux? Je traverse au hazard les Fo-



BASSE-CONTINUE.

rêts & les Plaines; Je fais tout retentir de mes cris douloureux; Et par tout mes

plaintes font vaines ?

ACTE TROISIEME, SCENE I.

147

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a series of eighth and sixteenth notes, some beamed together. The lower staff is in bass clef and contains mostly quarter and eighth notes, with some rests. There are some 'x' marks under certain notes in the lower staff.

Vous, dont le bruit se mêle à mes tristes accents, Cou-

The second system of music continues the melody. It features similar notation to the first system, with a treble and bass staff. There are more 'x' marks in the lower staff, and some notes are marked with asterisks (*).

lez, charmants Ruisseaux, répondez-moy sans cesse; B-C.

The third system of music continues the piece. It includes a treble and bass staff with various musical notations, including rests, notes, and some 'x' marks. The lower staff has some notes marked with asterisks (*).

Murmurez avec moy des

Tij

maux que je re-fens. B-C. Murmu-rez

avec moy des maux que je re-fens. B-C.

He- las! on m'a ra- vy l'Objet de

ma ten- dref- se! D'inu- ti- les sou- pirs, des re- grets, impuif-

sants, Sont l'unique bien qu'on me laif- se: B- C.

Vous, dont le bruit se mêle à mes tristes accents, Cou-

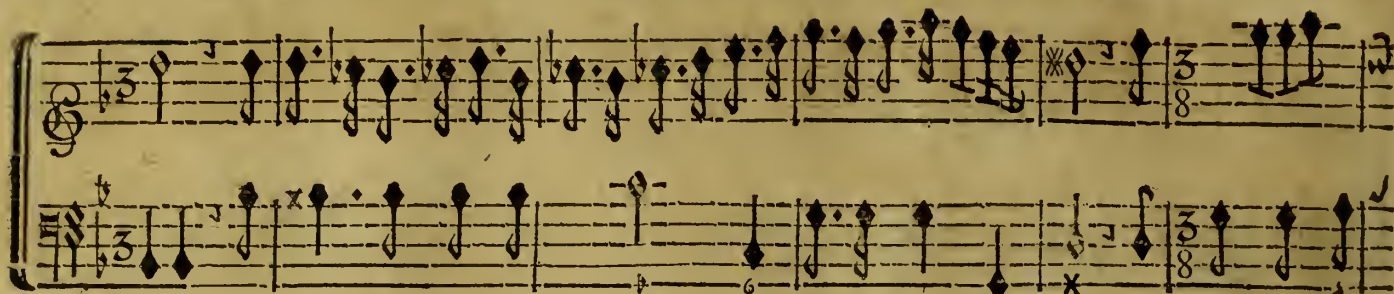
lez charmants ruisseaux, répondez-moy sans cesse,

B-C. Murmurez avec moy des

maux que je ref- sens. B - C. Murmu- rez

avec moy des maux que je ressens. B-C.

Mais je connois cette Grotte enchan-



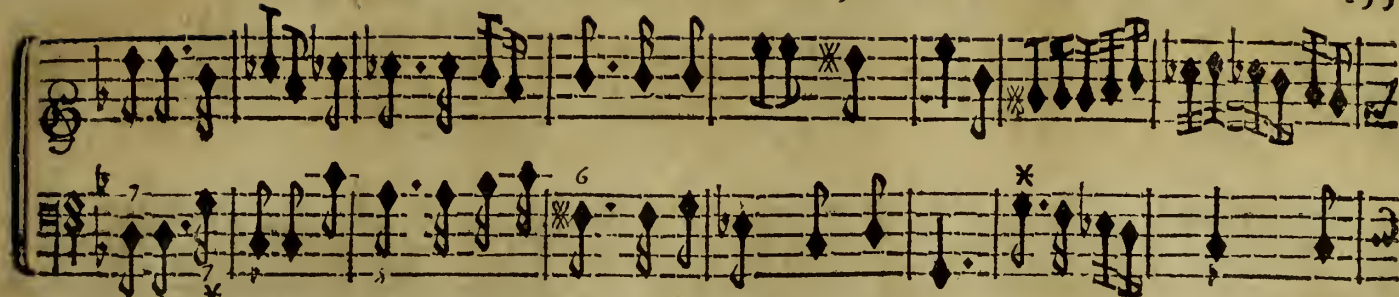
tée; Ces eaux de leur des- tin instruisent les Amants, Il faut que mon



ame agi- tée Y trouve du secours ou de nouveaux tourments, Il faut que mon



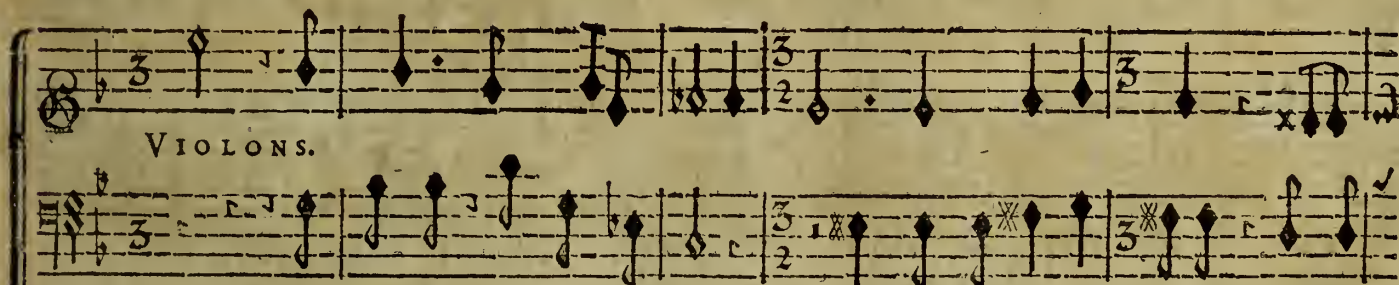
ame agi- tée Y trouve du secours ou de nouveaux tourments, Il faut que mon,



ame agi- tée Y trouve du secours ou de nouveaux tourments. B - C.

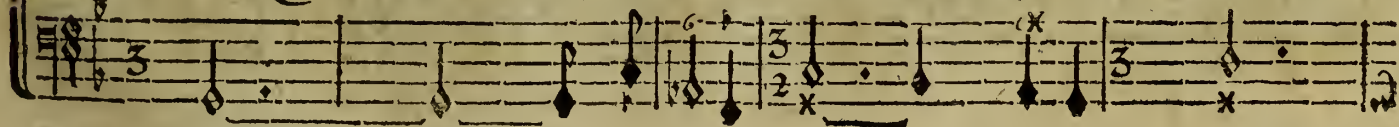


AMADIS regarde dans la Fontaine.



VIOLONS.

Que vois- je! ô coup mortel! Puis-je en douter en- core? Mon Ri-

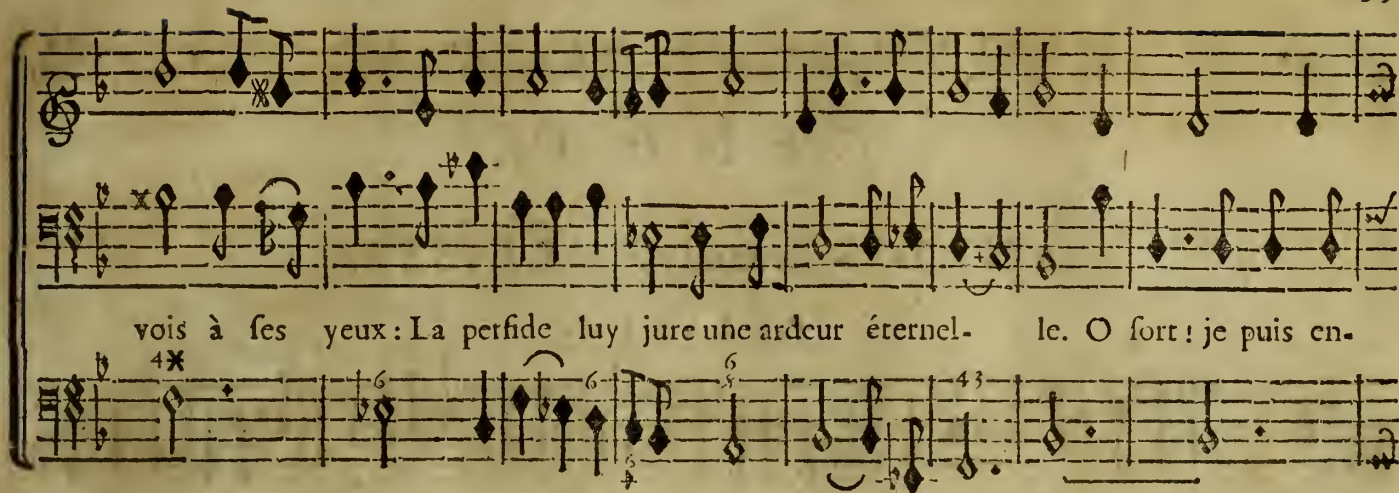


BASSE-CONTINUE.

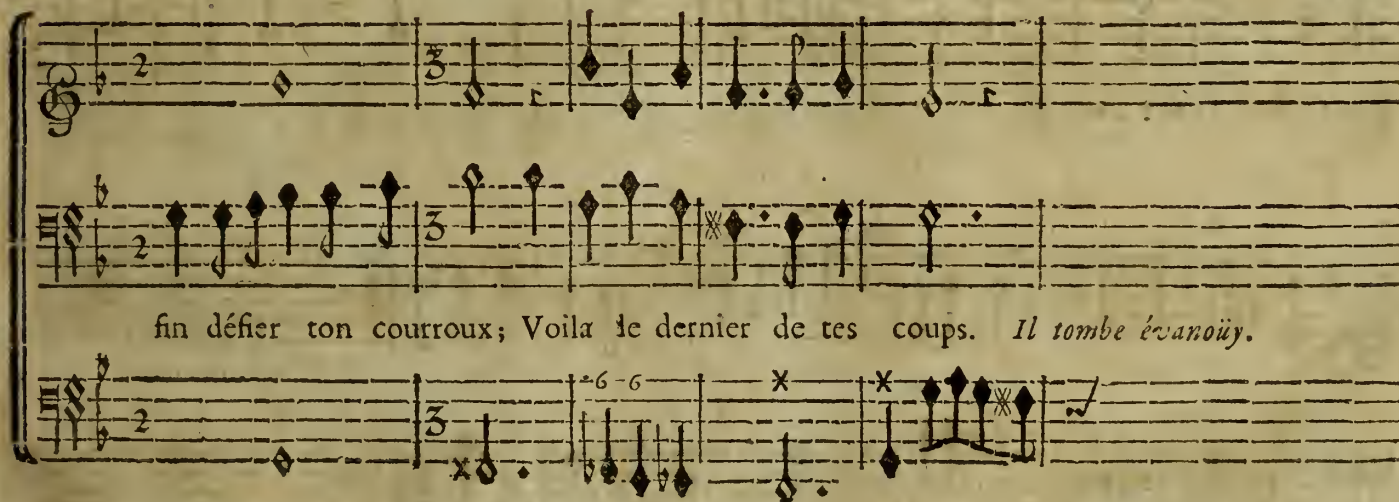
V

val aux genoux de l'Objet que j'adore! Tous deux semblent contents. Est-il possible, ô

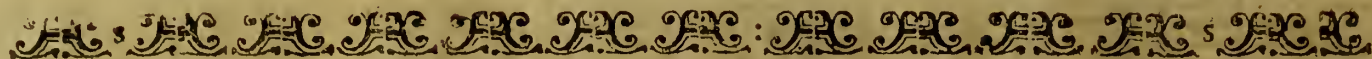
Cieux! Ah! la parjure, ah! l'infidelle; Helas! il est trop vray... je le



vois à ses yeux : La perfide luy jure une ardeur éternel- le. O fort ! je puis en-



fin défier ton courroux ; Voila le dernier de tes coups. *Il tombe évanouï.*



SCENE II.

AMADIS évanoüy, MELISSE.

PRELUDE.

VIOLONS.

BASSE-CONTINUE.

6 4 6 4 3 6

VIOLONS.

MELISSE.

HE-bien! es-tu contente, inhumaine Melisse? Son cœur d'assez de maux se sent-

BASSE-CONTINUE.

il déchirer? Cruelle, assouvy-toy de son dernier supplice, Et jouï du plaisir de le

voir expirer? Quoy? je puis vouloir qu'il ex-

pire? Non, non, le même coup me raviroit le our; Helas! plus je le vois & plus mon

cœur soupi- re! Ciel! tout mourant qu'il est, qu'il m'inspire d'amour!

Qu'il vive: Opposons-nous à sa langue mortelle. Amadis, Ama-

dis, vivez, c'est trop souffrir, Reconnoissez la voix qui vous appelle. Cher Prince...

AMADIS.

MELISSE.

AH! laissez-moy mourir. Pour un indigne cœur, faut-il tant s'attendrir? Votre Prin-

BASSE-CONTINUE.

AMADIS.

MELISSE.

cesse est infi- delle; Vi- vez .. Non, laissez moy mou- rir. Quoy ! vous ne perdrez

point cette cruelle envie? Vous verrez sans pitié mes sôûpirs & mes pleurs? Helas ! si vous mou-

rez, je meurs; Voulez-vous m'arracher la vie? Helas? si vous mourrez, je meurs; Voulez-

vous m'arracher la vie? *AMADIS à part.* Malheureux, n'est-ce point quelque charme trompeur? Mes

yeux l'ont-ils bien vû? quelle foiblesse ex- trême! Lâche, pour tromper ma dou-

leur, Je cherche à m'abuser moy- mê- me; Quoy! cet objet de mon amour, Pour

qui je fus rebelle à tous les autres charmes ; Luy pour qui Me- lisse en ce jour M'a vû bra-

MELISSE à part.

AMADIS à part.

ver sa fu- reur & ses larmes ! **LE** Cruel ; il m'outrage & sçait que je l'entens ! **C** E

cœur , dont j'atten- dois le bonheur de ma vie , Me livre aux plus cruels tourments , Le

mê- me jour témoin de ses serments, L'est aussi de sa perfi- die. Et je vis.... Ma dou-

leur n'a pas tranché mes jours ? Ah ! de ce fer empruntons le secours. **A**rrêtez, Ama-

MELISSE.

dis, **AH** : barbare Melisse, N'est-ce donc pas assez des maux que j'ay soufferts, Mes tour-

AMADIS.

MELISSA.

ments vous sont-ils si chers, Pour ne pouvoir souffrir que la mort les finisse? NE peux-

tu, sans mourir, terminer ton supplice, Consens à de nouveaux soupirs; N'aime

plus qui te hait & ne hais plus qui t'aime! Mes soins deviendront tes desirs; J'en fe-

ray mon bonheur suprême : Mon amour sur tes pas conduira les plaisirs ; C'est af-

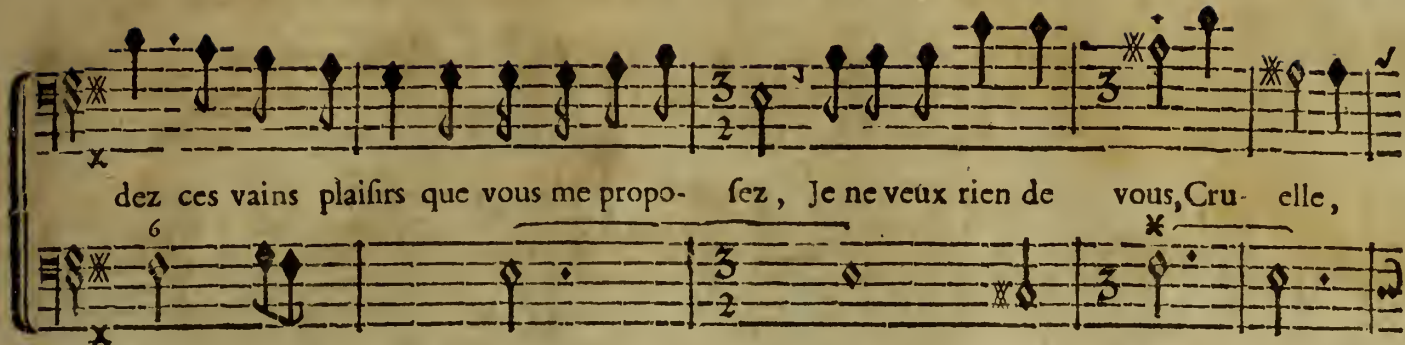
6 4 3 6 6* 6 6* 6 6* 6 6* 6 4*

sez qu'avec eux tu me souffre moy-mê- me. mon a- me. **AMADIS.** Non, non

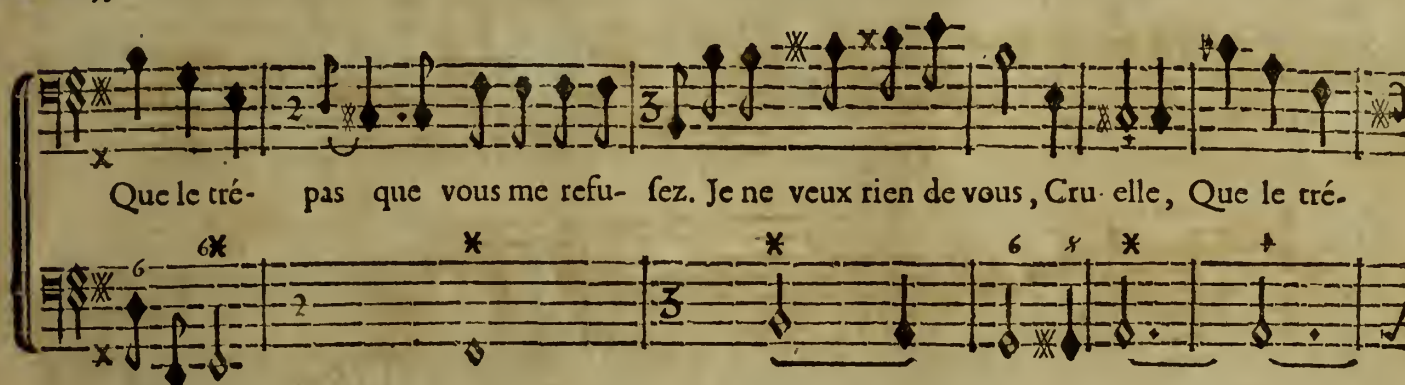
6 6 6 4 3* 6 6*

vos vœux offerts & les miens mépri- sez Ne me rendront point infidelle, Gar-

3 3

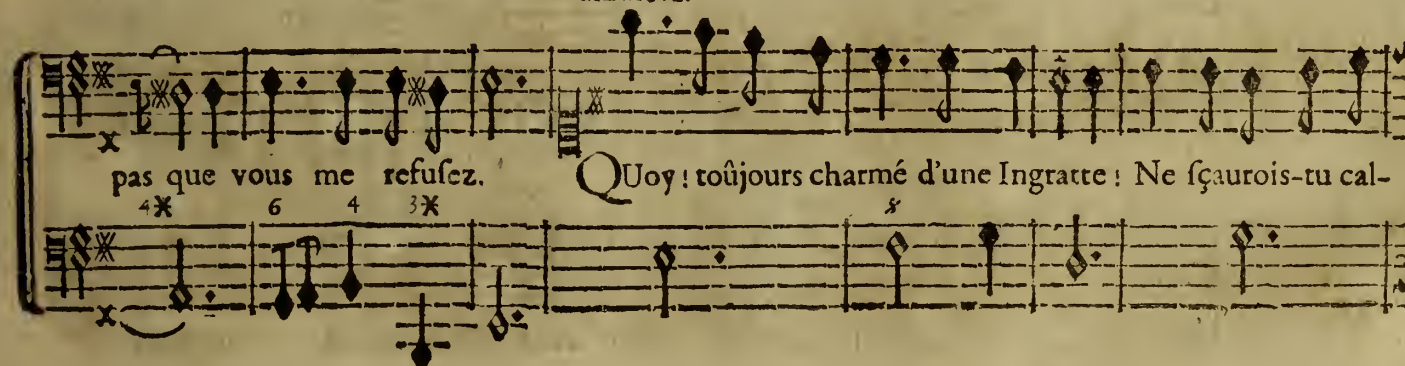


dez ces vains plaisirs que vous me proposez, Je ne veux rien de vous, Cru- elle,



Que le tré- pas que vous me refusez. Je ne veux rien de vous, Cru- elle, Que le tré-

MELISSE.



pas que vous me refusez. Quoy! toûjours charmé d'une Ingratte! Ne sçauois-tu cal-

AMADIS.

mer tes in- justes ri- gueurs? EN vain sa perfidie é- clatte, Je l'aime en-

cor pour comble de mal- heurs.

Vous me l'avez ravy, cet Objet que j'a- dore, Vous avez servi mon Ri- val! Sans

vous , sans ce secours fa- tal , L'Ingratte m'aime- roit en- co- re. Sans

vous , sans ce secours fa- tal , L'Ingratte m'aime- roit en- co- re.

Je ne puis trop vous détester, Tous mes malheurs sont vôtre ouvrage, Inhumaine, ache-

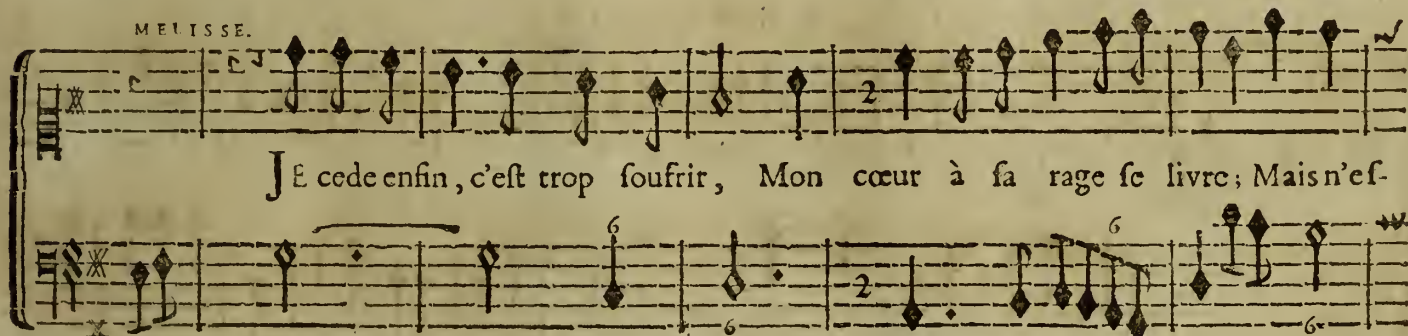
vez, qui peut vous arrester? N'osez-vous dans mon sang consommer vôtre rage? Je vou-

drois, pour vous irriter, Pouvoir vous faire encor quelque nouvel outrage; Fra-



pez... Vous devez vous hâter, Je sens qu'à chaque instant je vous hais davan- tage.

MELISSE.



Je cede enfin, c'est trop souffrir, Mon cœur à sa rage se livre; Mais n'es-



pere pas de mou- rir, Cruel; dans les tourmens je veux te faire vivre. Que l'hor-

reur regne en ces deserts; Qu'ils deviennent pour luy l'image des En-fers.

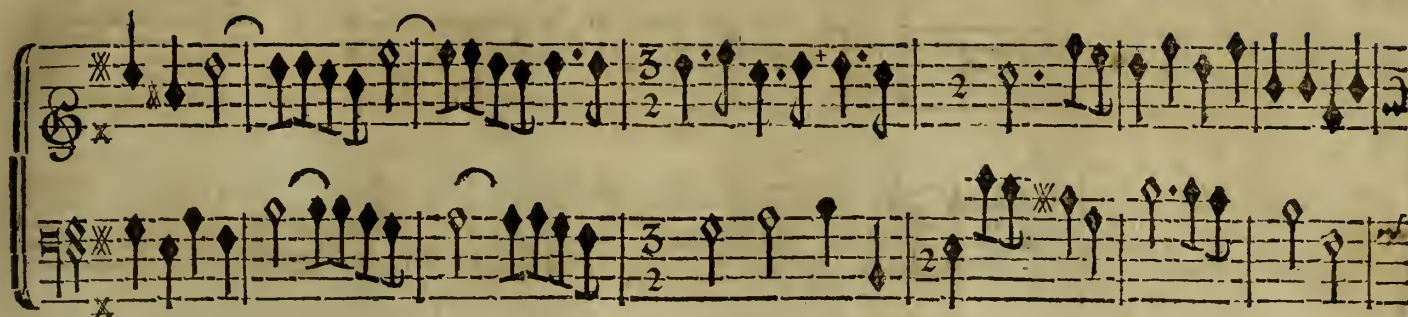
La Fontaine de la Verité d'Amout se brise, & le Théâtre represente un Lieu affreux.

P R E L U D E.

Tres vite,

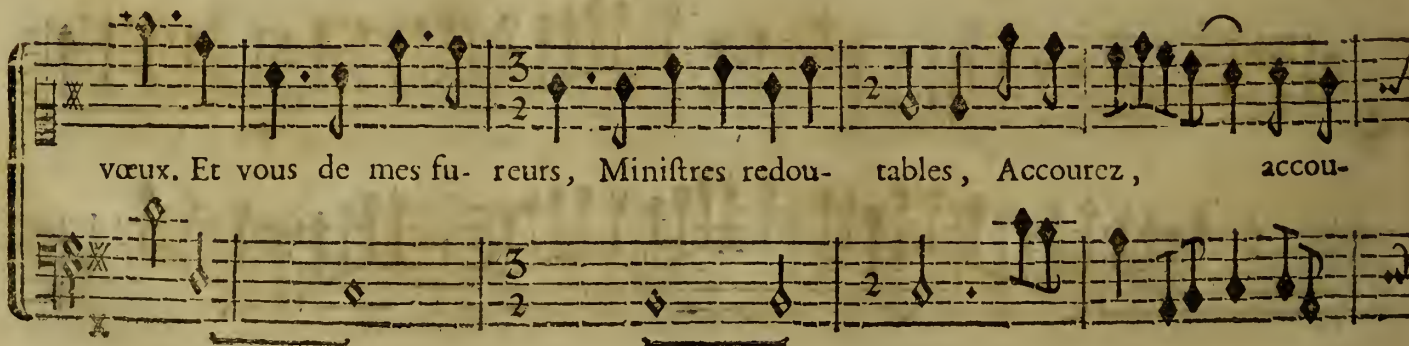
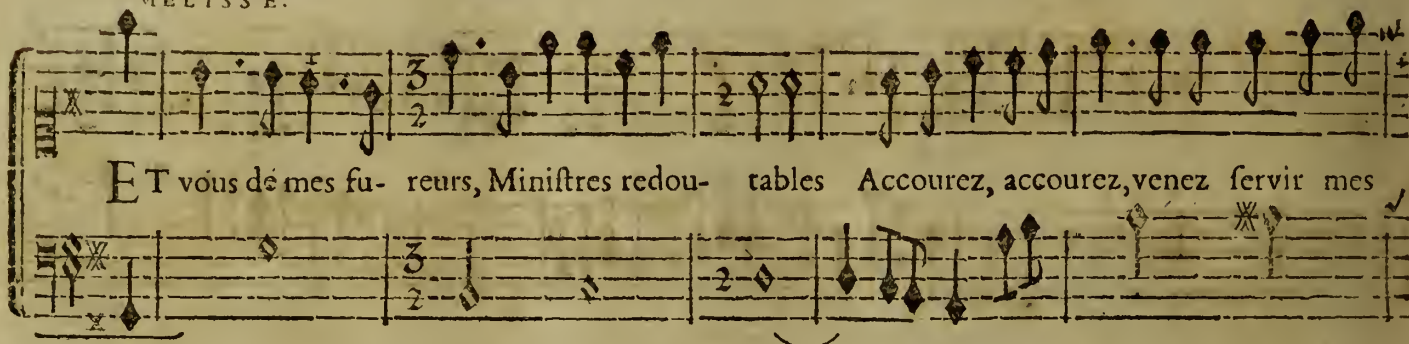
VIOLONS.

VIOLONS.





MELISSE.



rez, Accourez, accourez, venez servir mes vœux.

S C E N E I I I.

MELISSE, AMADIS, TROIS MAGICIENS.

AIR DES MAGICIENS.

VIOLONS.

BASSE-CONTINUE.

MELISSE.

FAITES naître en ces lieux des Monstres effroy- ables, Qu'on n'y respire que des feux.

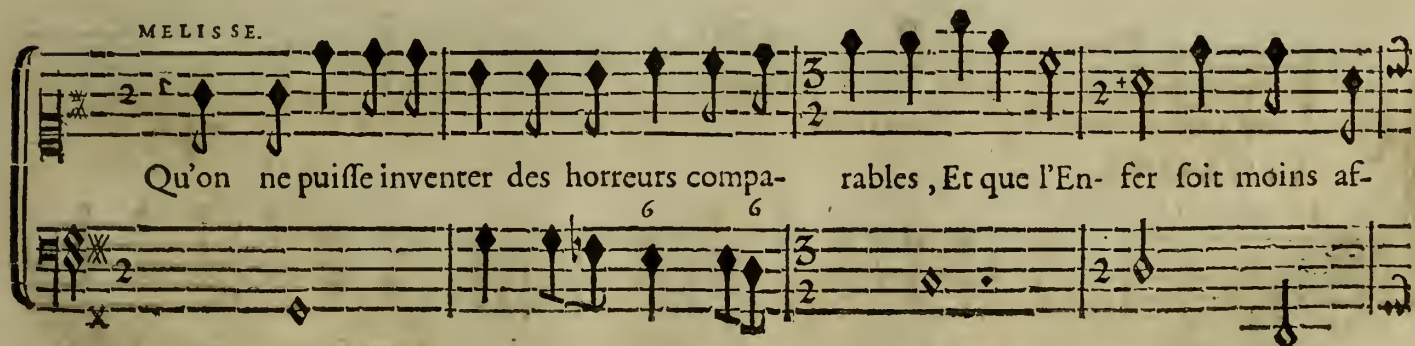
The first system of the musical score for Melisse. It consists of two staves. The upper staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It contains four measures of music with various note values and rests. The lower staff is a lute or keyboard accompaniment line in bass clef, also with a key signature of one sharp. It contains four measures of music, including some chords marked with an 'x' and some notes marked with an asterisk. Above the lower staff, there are some numerical markings: '3/2', '2', '6', '4*', '6', '6', and '3/8'.

The second system of the musical score. It consists of two staves. The upper staff is a vocal line in treble clef, continuing the melody from the first system. The lower staff is a lute or keyboard accompaniment line in bass clef, continuing the accompaniment. The music continues with various note values and rests.

The third system of the musical score. It consists of two staves. The upper staff is a vocal line in treble clef, continuing the melody. The lower staff is a lute or keyboard accompaniment line in bass clef, continuing the accompaniment. The music continues with various note values and rests.



MELISSE.



freux.

VIOLONS.
LES MAGICIENS.

Nous sommes prêts à servir ta fureur, B-C. Nous sommes prêts à ser-



vir ta fu- reur. B-C. Exer- çons en ces lieux un fu- neste ra-




vage, B-C. Exer- çons en ces lieux un fu- neste ra-



vage; Exer- çons en ces lieux un fu- neste ra- vage; Quelc Barbare a-



prenne à re- douter ta rage. B C. Que le Barbare a



prenne à re- douter ta- rage. B-C. Jer-



sons dans ses ef- prits l'épou- vante & l'hor- reur. B-C.



B.C. Jet- tons dans ses ef- prits l'épou- vante & l'hor-



reur. Jet- tons dans ses ef- prits l'épou- vante & l'hor-



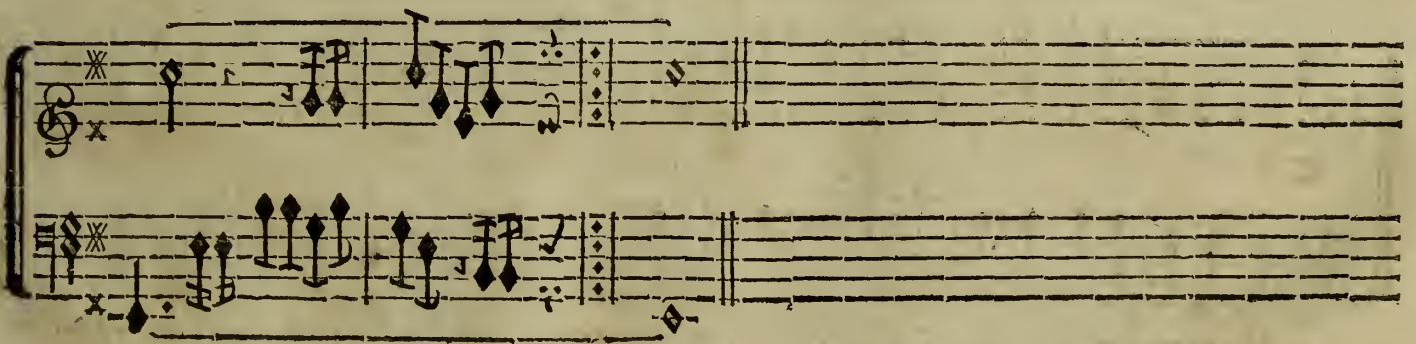
reur. Jet- tons dans ses ef- prits l'épou- vante & l'hor- reur.

AIR DE DEMONS.

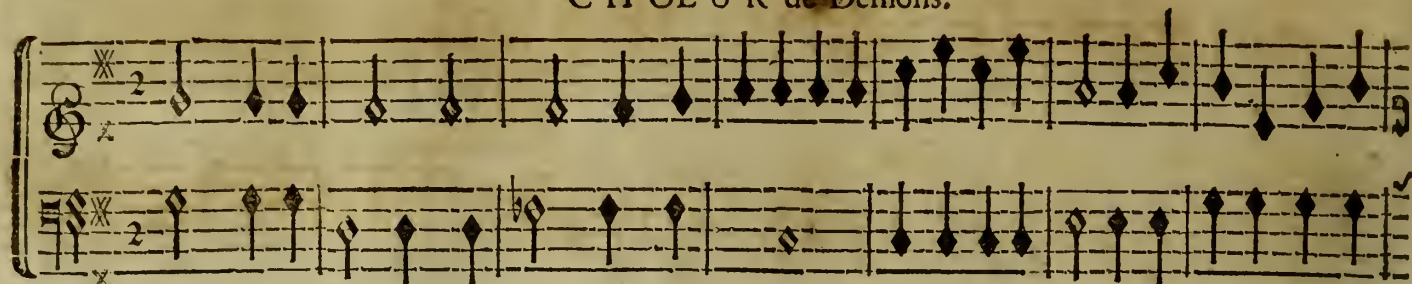
This musical score is for a piece titled "AIR DE DEMONS" from the opera "AMADIS DE GRECE". It is a grand staff with a treble and bass clef, featuring a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The score is divided into three systems, each with a vocal line and a piano accompaniment line. The first system begins with the instruction "Gracieusement." and includes a fermata over the first measure of the piano part. The second system includes the instruction "Vivement & gals." and features a repeat sign in the vocal line. The third system continues the piece with various musical notations, including slurs and dynamic markings. The score is written in a style typical of 18th-century musical notation, with a focus on melodic lines and harmonic support.

Gracieusement.

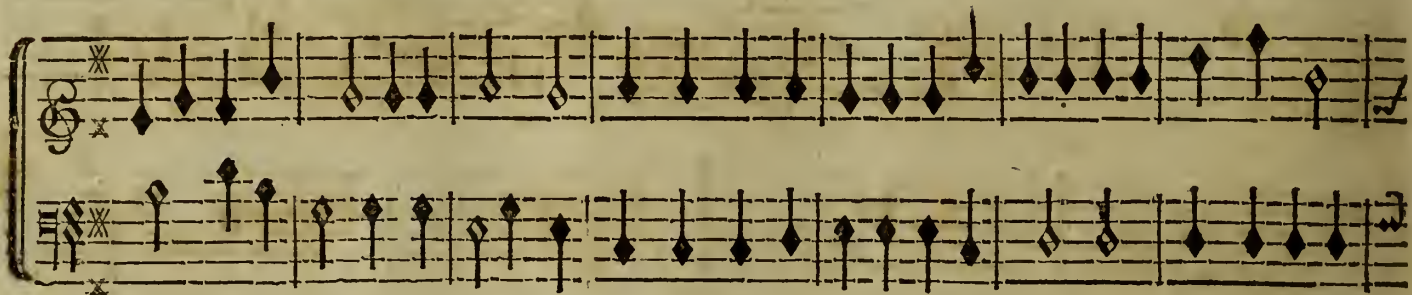
Vivement & gals.



C H O E U R de Demons.



T Remble, Amadis, crain la mort crain les fers; Cet embrasement, ce ra- vage, Ces Ro-



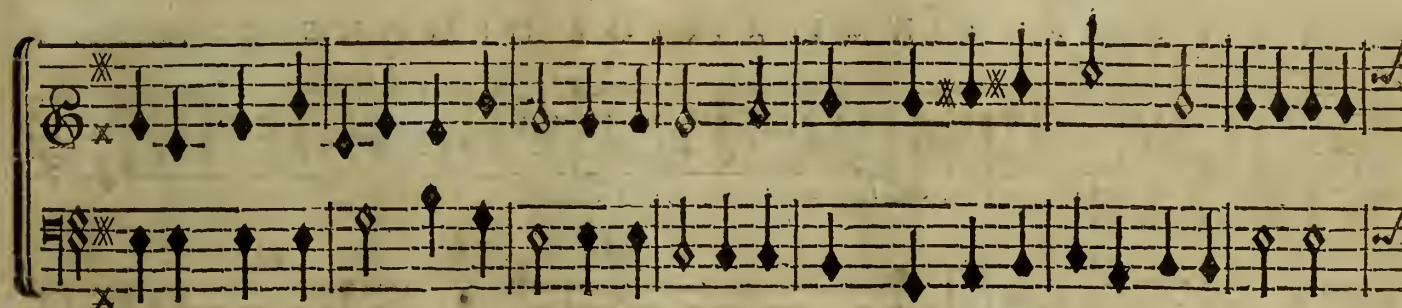
chers renversez, ces abimes ouverts Sont les essais de nôtre rage. Cet embrase-



ment, ce ra- vage, Ces Rochers renversez, ces a- bimes ouverts Sont les essais de nôtre



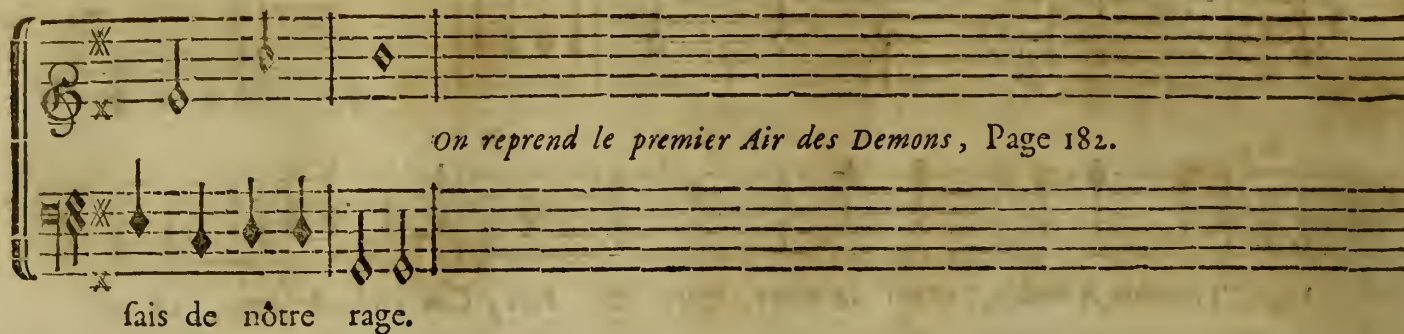
rage. Tremble, Amadis, crain la mort, crain les fers, Cet embrasement, ce ra-



vage, Ces Rochers renversez, ces abîmes ouverts Sont les essais de nôtre rage.



Cet embrasement, ce ravage, Ces Rochers renversez, ces abîmes ouverts Sont les es-



On reprend le premier Air des Demons, Page 182.

fais de nôtre rage.

D E U X I E M E A I R D E D E M O N S .

Tres-vîte.



V I O L O N S .



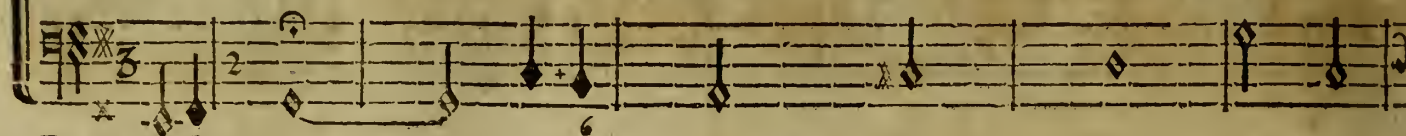
On reprend le Chœur Tremble Amadis, Page 184. & le Second Air de Demons, Page 186.

A a ij

AMADIS.

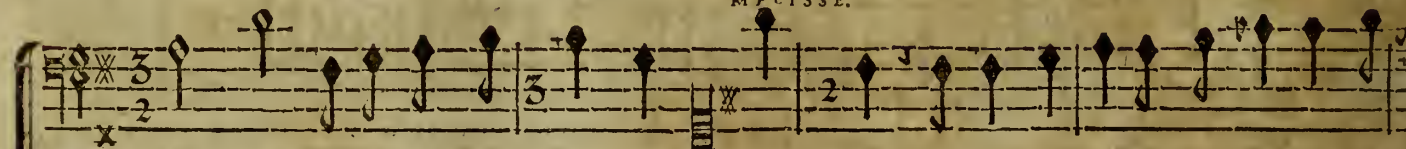


A Quoy par ces horreurs, pensez-vous me contraindre? Amadis peut mou-

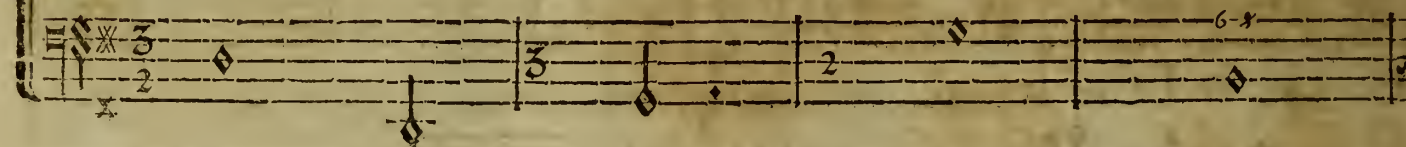


BASSE-CONTINUE.

MELISSE.

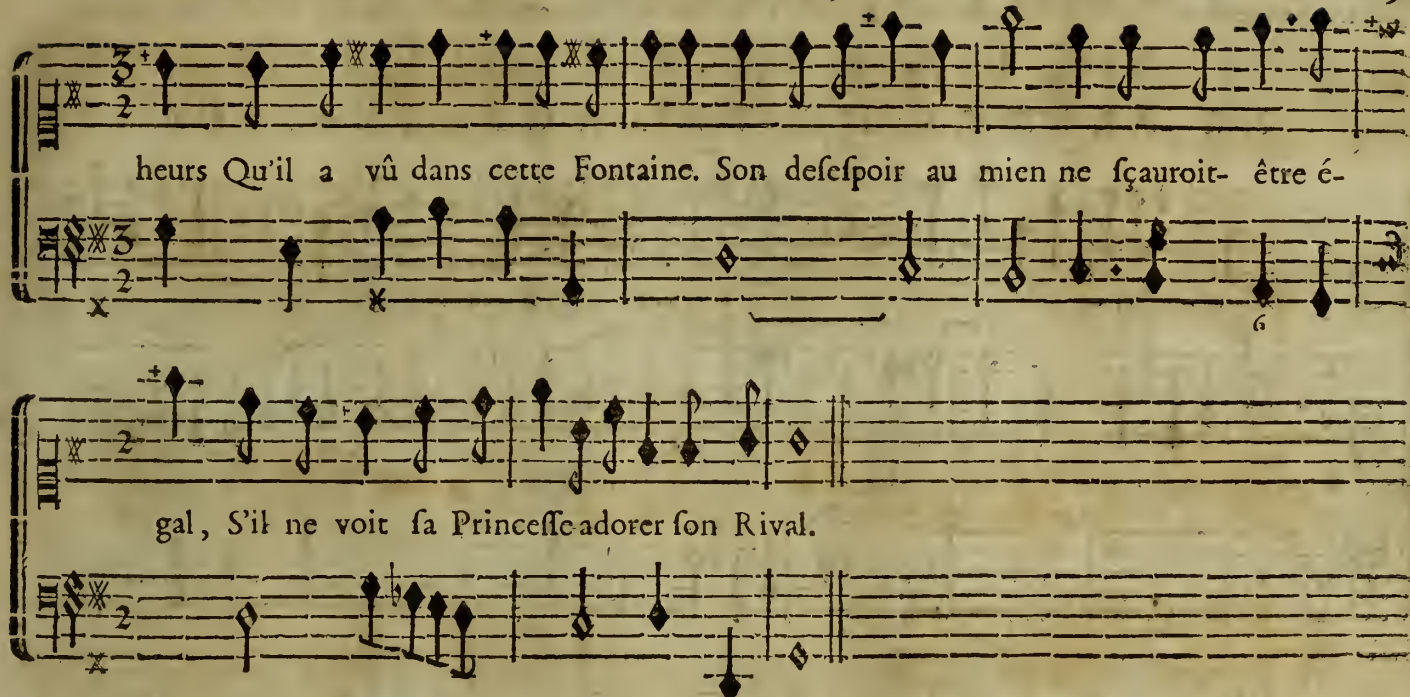


rîr: mais il ne sçauoit craindre. CEs- sez, il doit sentir de plus vives dou-



leurs, Je luy reserve une autre peine; Qu'il vienne en mon Palais éprouver les mal-





heurs Qu'il a vû dans cette Fontaine. Son desespoir au mien ne sçauroit- être é-

gal, S'il ne voit sa Princesse adorer son Rival.

FIN DU TROISIEME ACTE.

On reprend pour Entr'Acte le deuxième Air de Demons, Page 186.

ACTE QUATRIEME.

Le Théâtre représente le Palais de Melisse, bordé par la Mer.

SCENE PREMIERE.

LE PRINCE DE THRACE, MELISSE.

RITOURNELLE.

The musical score is presented in two systems, each containing three staves. The first system is labeled 'RITOURNELLE.' and the second system is unlabeled. Each system contains a vocal line (treble clef), a second vocal line (treble clef), and a basso continuo line (bass clef). The music is in 2/4 time and features various musical notations including notes, rests, and ornaments.



AMADIS DE GRECE, TRAGEDIE.

LE P. DE THRACE.

Je parois Amadis aux yeux de la Princesse, Elle me jure une fidelle ar-

BASSE-CONTINUE.

deur; Mais, c'est à mon Rival que son ser- ment s'adres- se, Et vous trompez ses

yeux sans seduire son cœur. Et vous trompez ses yeux sans seduire son

cœur. Que me sert ce secours, elle est tou jours la même. Rien ne brise le nœud que son

cœur a for- mé: mé. Plus elle as- sûre qu'elle m'aime, Plus je con-

nois qu'Amadis est aimé. Plus elle as- mé C'Est pour votre Rival une

B

tendresse vaine, Vous l'empêchez d'en goûter les appas; Faites vos plaisirs de fa

peine, Vous estes trop heureux de ce qu'il ne l'est pas. Faites vos plaisirs de fa

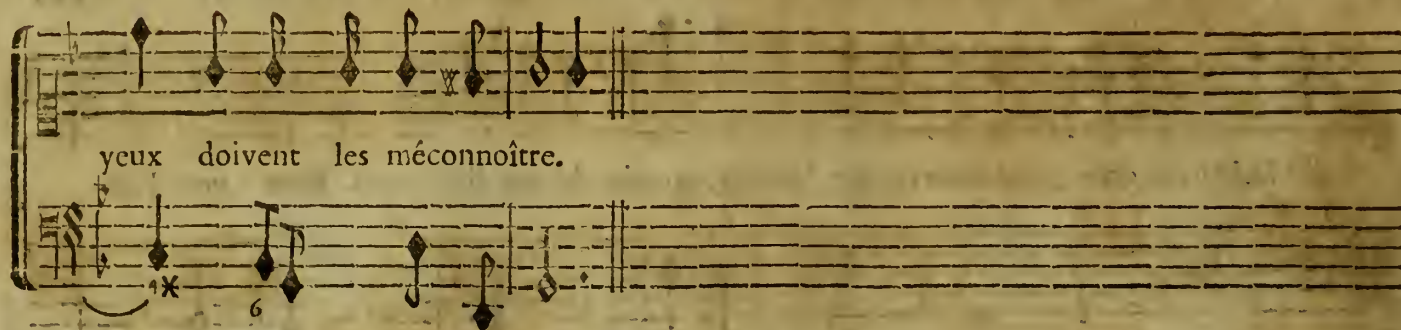
peine. Vous estes trop heureux de ce qu'il ne l'est pas. Demeurez en ces lieux, atten-

dez la Prin- cesse, Je veux rendre Amadis témoin de vos dis- cours. Pour voir l'In-

grat sensible à ma tendresse, Il faut de son dé- pit em-prunter le se- cours.

LE P. DE THRACE. -MELISSE.

Quoy! de- vant la Princesse Amadis va paroître! NE craignez rien, ses



yeux doivent les méconnoître.



S C E N E I I.

LE PRINCE DE THRACE

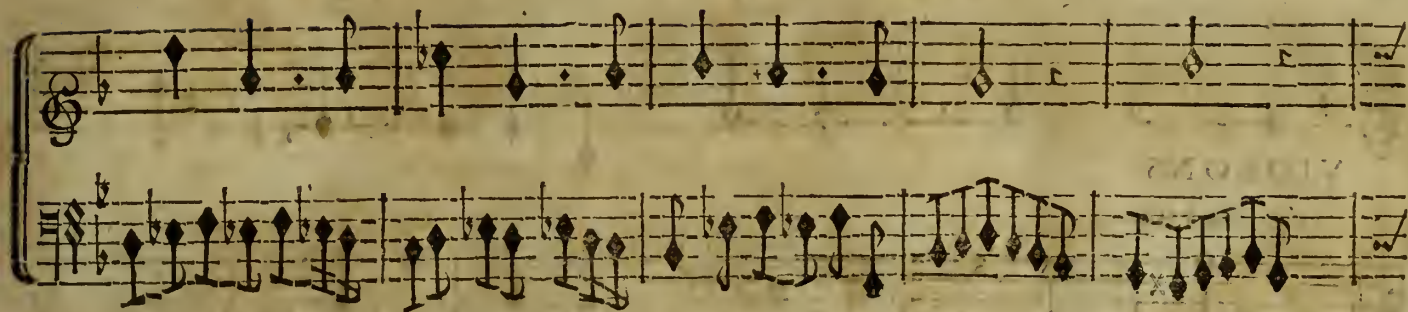
P R E L U D E.



VIOLONS.

Notes égales.

BASSE-CONTINUE.



VIOLONS.

LE P. DE THRACE

HE- las ; rien n'a- dou- cit l'excès de mon mal-

heur.

Vous,

flots impetueux, qui battez ce rivage, Non jamais les

vents en fureur N'ont excité sur vous un plus affreux o-

rage Que ce- luy qui trouble mon cœur. Non, ja- mais les

vents en fu- reur N'ont excité sur vous un plus affreux o-

ACTE QUATRIÈME, SCÈNE II.

201

Handwritten musical score for a piece titled "Que celui qui trouble mon cœur." The score is written on three staves. The first staff is a treble clef, the second is a bass clef, and the third is a bass clef. The music is in a key with one flat (B-flat) and a common time signature. The lyrics "Que ce- luy qui trouble mon cœur." are written below the second staff. The word "rage" is written below the first staff. The score includes various musical notations such as notes, rests, and accidentals. There are some markings at the bottom of the third staff, including "6b" and "7b 6".

Handwritten musical score for three staves. The top staff is in G major (one sharp) and 3/4 time, featuring a melody with eighth and sixteenth notes. The middle staff is a single line with rests. The bottom staff is in G major and 3/4 time, featuring a complex bass line with many beamed notes and fingerings (7, 6, 7, 7). The text "Je me" is written above the bottom staff.



sens pénétré d'une secret- te horreur, Tout l'ac- croît, Rien ne la sou-



la- ge; Je trahis mon Amy sans ser- vir mon ardeur, Mon inno-

cence & mon bon- heur, Ont fait ensemble un fu- neste nau- fra-

ge. Vous, Flots impetueux, qui battez ce ri- ya- ge, Non, ja-

mais les vents en fu- reur N'ont excité sur vous un plus affreux o-

This musical system consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). It contains a melody with various note values, including eighth and sixteenth notes, and rests. The lower staff is in bass clef and provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. The lyrics 'mais les vents en fu- reur N'ont excité sur vous un plus affreux o-' are printed below the staves, aligned with the musical phrases.

rage Que ce- luy qui trouble mon cœur. Non, ja- mais les

This musical system also consists of two staves, continuing the musical setting from the first system. The upper staff continues the melody, and the lower staff continues the accompaniment. The lyrics 'rage Que ce- luy qui trouble mon cœur. Non, ja- mais les' are printed below the staves, corresponding to the musical notes.

vents en fu- reur N'ont excité sur vous un plus affreux o-

rage Que ce- luy qui trouble mon

cœur. On vient, la Princesse s'avance : Contraignons-nous en sa pré- sence.

S C E N E III.

NIQUE'E, LE PRINCE DE THRACE.

PRELUDE,

NIQUE'E. Gav

AMadis, tout nous rit dans ce charmant sé- jour, Melisse cède à notre a-

BASSE-CONTINUE.

mour, En faveur de nos feux elle a vaincu sa haine, Une nouvelle feste en ces

lieux dans ce jour, Va par son ordre encor célébrer nôtre chaîne. Bien-

tôt un doux hymen doit combler nos desirs : Mais, cet air interdit m'apprend que je m'a-

bu- se: Quoy! tout conspire à nos plai- firs Et vôtre, cœur seul s'y re-

fu- se? Quoy! tout conspire à nos plai- firs, Et vôtre cœur seul s'y refu-

LE P. DE THRACE.

fe? A H! mon trouble est l'effet de l'excès de mes feux, Si je vous aimois moins, je se-

NIQUE'E

rois plus heureux. Ciel! que me dites-vous, ma sur-prise est ex-trême! Puis-je en-

tendre ces mots d'une bou-che que j'ai-me. Est-ce ain-si qu'on doit s'enflâ-

mer. Un cœur vraiment touché cherit son esclav-age: Est-ce ain-si qu'on doit s'enflâ-

mien en vous aimant autant qu'il peut ai- mer, Voudroit en- cor vous ai- mer davan-

tage. Le mien en vous aimant autant qu'il peut ai- mer, Voudroit en- cor

LE P. DE THRACE.
AIR.

Voudroit en- cor vous ai- mer davan- ta- ge. N On, vôte cœur pour

moy n'est pas assez é- pris, La gloire seule al- lume vôtre flâ- me:

me: Vous cedez à l'éclat du grand nom d'A- madis, Plûtôt qu'à l'ardeur de nô-

tre a- me, Vous cedez à l'éclat du grand nom d'Amadis, Plûtôt qu'à l'ardeur de nô-

NIQUE.

tre a- me. JE n'entens rien à ce dé- tour; Mais, tout m'est cher en vous, & la

AIR.

gloire & l'a- mour. PROMETTONS-nous cent fois la plus vive tendresse; Que rien n'en fi-

nisse le cours: cours: Le plus doux des plai- firs est de s'aimer sans

cesse, Et de se le dire toujours. Le plus doux des plaisirs est de s'ai-

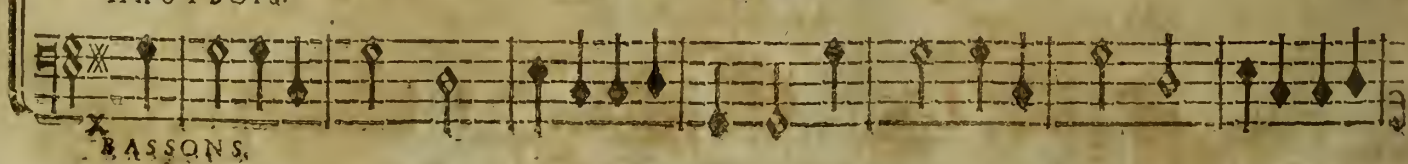
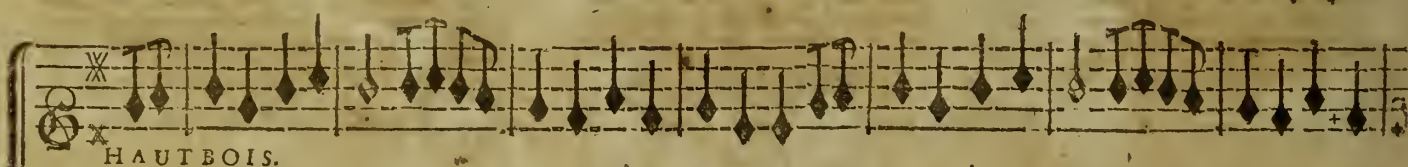
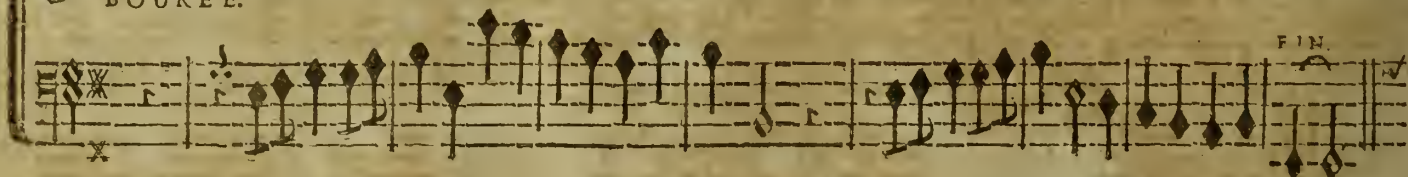
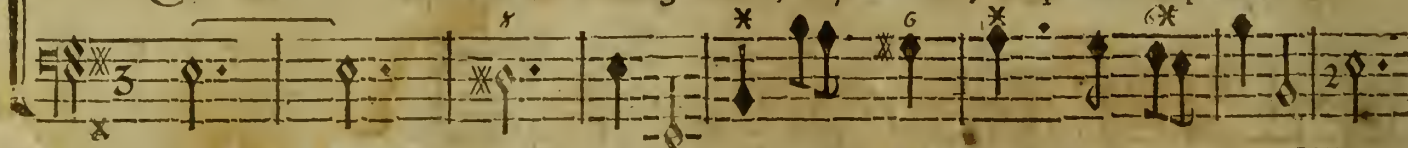
mer sans cesse, Et de se le dire toujours.

BOURÉE.

NIQUEE.



CE Concert nous annonce une Fête ga-lante, Voyons les jeux qu'on nous présen- te.



HAUTBOIS.

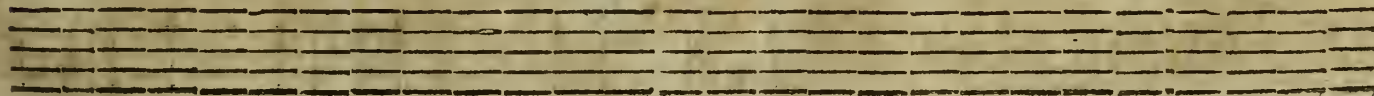
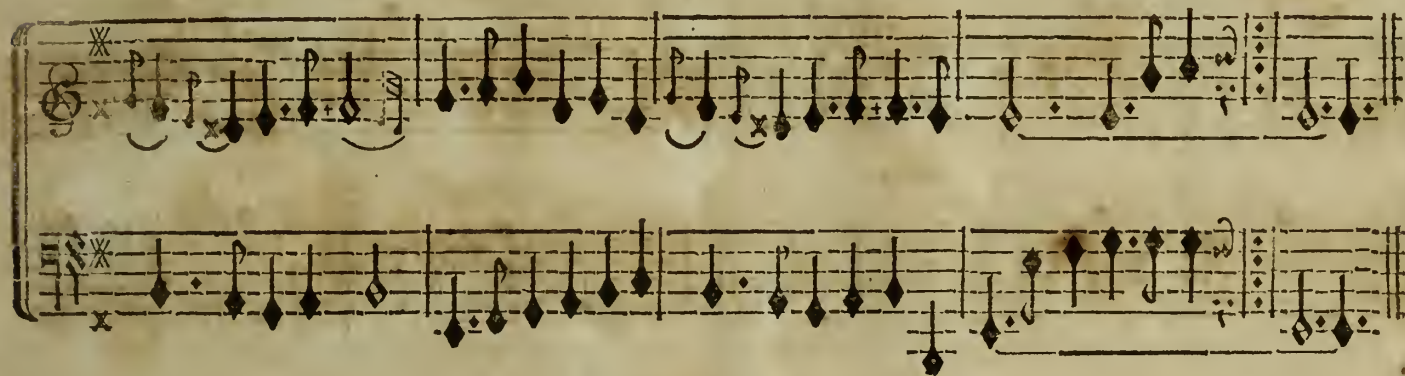
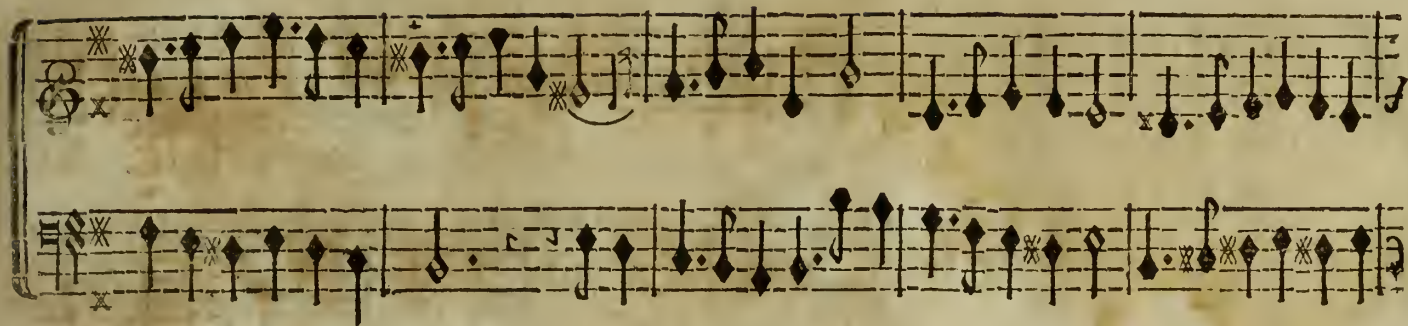
HAUTBOIS.

This block contains the first system of the musical score, consisting of three staves. The top two staves are labeled 'HAUTBOIS.' and contain identical melodic lines. The third staff continues the melodic line. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings such as 'x' and 'ff'.

This block contains the second system of the musical score, also consisting of three staves. The notation continues from the first system, featuring similar melodic patterns and dynamic markings. The staves are connected by a brace on the left side.

LOURE.

The musical score is written on four systems, each consisting of a treble and a bass staff. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 6/4. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, accidentals, and dynamic markings. The first system begins with a treble staff marked with a treble clef, a sharp sign, and a '6' over a '4'. The bass staff is marked with a bass clef, a sharp sign, and a '6' over a '4'. The second system continues the melody and accompaniment. The third system shows a continuation of the piece. The fourth system concludes the piece with a final cadence. The notation is characteristic of 18th-century French musical manuscripts.



Musical score for the first system of "CANARIES". The system consists of two staves. The upper staff is in G-clef, 6/8 time, with a key signature of one sharp (F#). It begins with a treble clef and a key signature of one sharp. The lower staff is in C-clef, 6/8 time, with a key signature of one sharp. It begins with a bass clef and a key signature of one sharp. The music is written in a style typical of 18th-century French opera, featuring a mix of eighth and sixteenth notes, rests, and repeat signs. The word "CANARIES." is written below the upper staff.

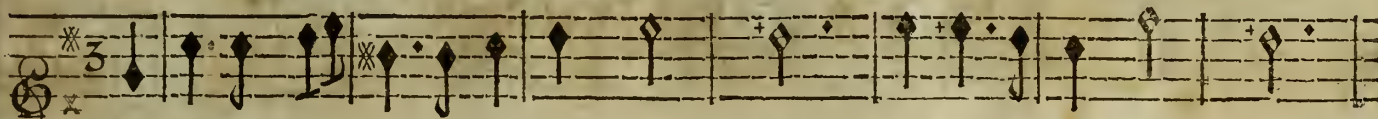
Musical score for the second system of "CANARIES". The system consists of two staves. The upper staff is in G-clef, 6/8 time, with a key signature of one sharp. It begins with a treble clef and a key signature of one sharp. The lower staff is in C-clef, 6/8 time, with a key signature of one sharp. It begins with a bass clef and a key signature of one sharp. The music continues with various note values and rests, maintaining the 6/8 time signature.

Musical score for the third system of "CANARIES". The system consists of two staves. The upper staff is in G-clef, 6/8 time, with a key signature of one sharp. It begins with a treble clef and a key signature of one sharp. The lower staff is in C-clef, 6/8 time, with a key signature of one sharp. It begins with a bass clef and a key signature of one sharp. The music concludes with a final cadence, marked by a double bar line and repeat signs.

LE CONDUCTEUR DE LA FÊTE.



Goûtez malgré les vents la plus charman- te paix, Ne craignez plus le nau- frage;



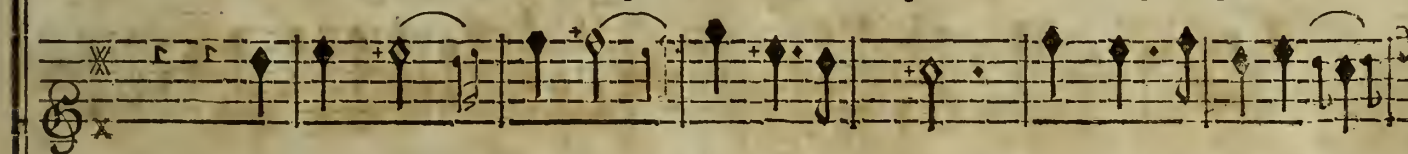
VIOLONS.



BASSE-CONTINUE.

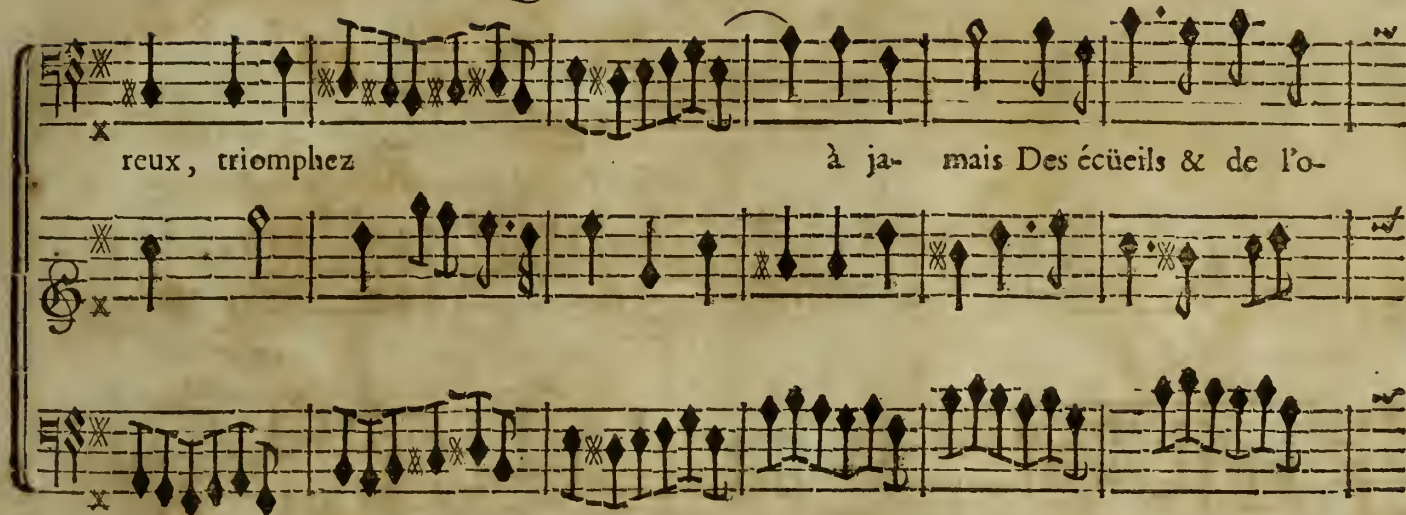


Goûtez malgré les vents la plus charmante paix, Ne craignez plus le nau-



frage, Vivez heu- reux, Vivez heureux, triomphez à ja-

mais Des écüils & de l'o- ra- ge. Vivez heu- reux, Vivez heu-



reux, triomphez à ja- mais Des écüels & de l'o-

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). It contains several measures of music, including a long note followed by a series of eighth notes. The middle staff is a vocal line in bass clef with the same key signature and time signature, featuring a mix of quarter and eighth notes. The bottom staff is an instrumental line in treble clef with the same key signature and time signature, characterized by a rapid sequence of eighth notes. The lyrics "reux, triomphez" are aligned under the first staff, and "à ja- mais Des écüels & de l'o-" are aligned under the second staff.



ra- ge. Triomphez Triom-

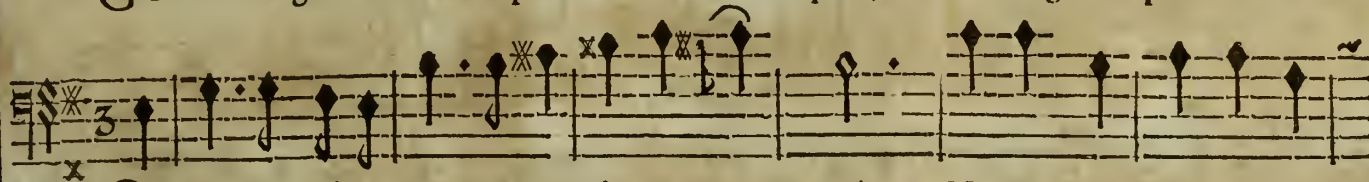
The second system of the musical score continues with three staves. The top staff is a vocal line in treble clef, showing a long note followed by a series of eighth notes. The middle staff is a vocal line in bass clef, featuring a mix of quarter and eighth notes. The bottom staff is an instrumental line in treble clef, characterized by a rapid sequence of eighth notes. The lyrics "ra- ge. Triomphez" are aligned under the first staff, and "Triom-" is aligned under the second staff.

phez, Triomphez à ja-

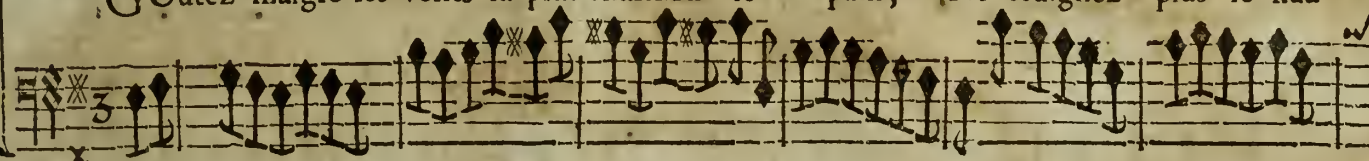
mais Des écüiels & de l'o- ra- ge.



Goûtez malgré les vents la plus charman- te paix, Ne craignez plus le nau-



Goûtez malgré les vents la plus charman- te paix, Ne craignez plus le nau-



BASSE-CONTINUE.



frage; Goûtez malgré les vents les plus charmante paix, Ne craignez



frage; Goûtez malgré les vents la plus charmante paix, Ne craignez



plus le nau- frage; Vivez heu- reux, Vivez heureux, triomphez,

Vivez heu- reux, Vivez heureux,

plus le nau- frage; Vivcz heu- reux, Vivez heureux, triomphez

triom- phiez à jamais Des écüils & de l'o- ra- ge.

à jamais Des écüils & de l'o- ra- ge.

ACTE QUATRIÈME, SCÈNE III.

225

Vivez heu- reux, Vivez heureux; triom- phes, triom- phes à ja-

Vivez heu- reux, Vivez heureux.

Vivez heu- reux, Vivez heureux; triomphez à ja-

mais Des écueils & de l'o- ra- ge. Triomphez à ja-

mais Des é- cueils & de l'o- ra- ge. Triomphez,

F f

mais, triomphez à jamais, triom-pez à ja-mais, à ja-

Triomphez à ja-

mais Des écueils & de l'o- ra- ge. VIOLONS.

mais Des écueils & de l'o- ra- ge.

Goûtez malgré les vents la plus charmante paix,

Goûtez malgré les vents la plus charman- te paix,

Ne craignez plus le nau- frage; Vivez heu- reux, Vivez heu-

Vivez heu- reux, Vivez heu-

Ne craignez plus le nau- frage; Vivez heu- reux, Vivez heu-

reux, triomphez à ja- mais Des é- cüils & de l'o-

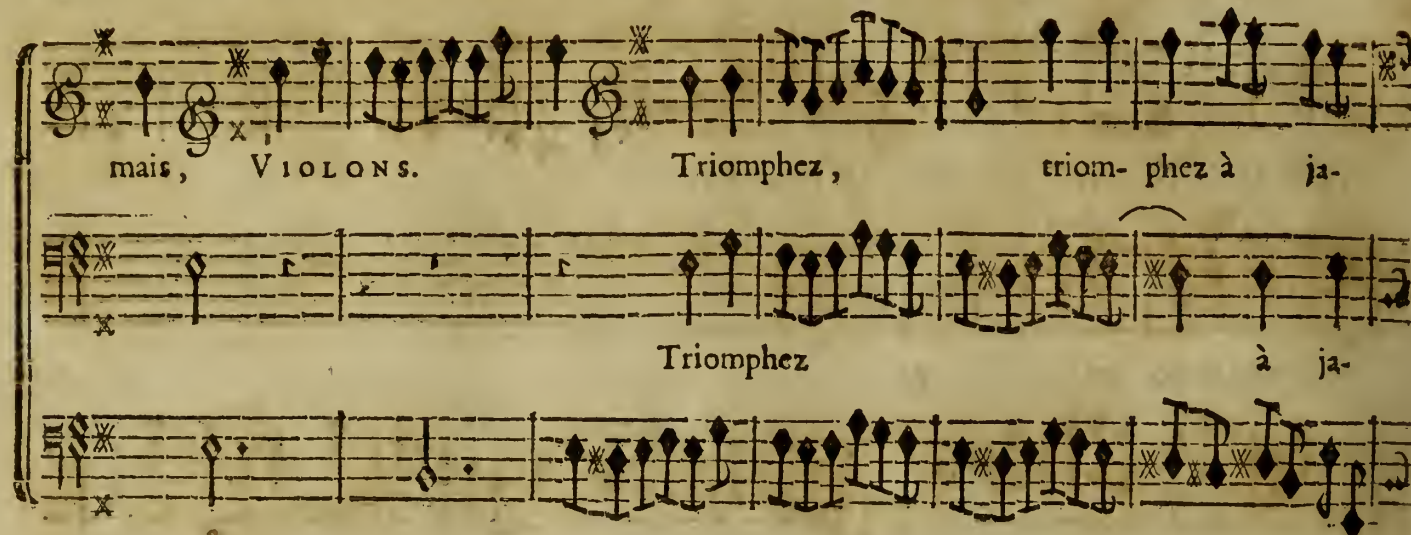
reux, triomphez à ja- mais Des é- cüils & de l'o-

ra- ge. Triom- phiez à ja- mais, triomphez, triomphez à ja- mais Des é-

ra- ge. Triomphez à ja- mais Des é-

cûcils & de l'o- ra- ge. VIOLONS.

Triom- phes à jamais, VIOLONS. Triom- phes à ja-
Triomphez, Triomphez,



mais, VIOLONS. Triomphez, triom- phez à ja-

Triomphez à ja-

This system contains three staves of music. The top staff is for a single violin (treble clef, one sharp). The middle and bottom staves are for a pair of violas (alto and bass clefs, one sharp). The music is in a 16th-century style with many beamed sixteenth notes. There are asterisks above some measures, likely indicating repeat signs. The lyrics are written below the staves.



mais Des é- cueils & de l'o- ra- ge.

mais Des é- cueils & de l'o- ra- ge.

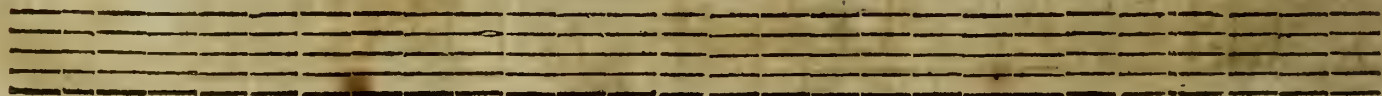
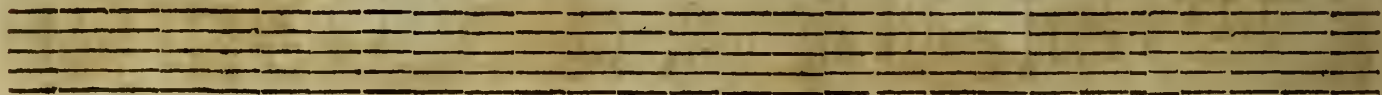
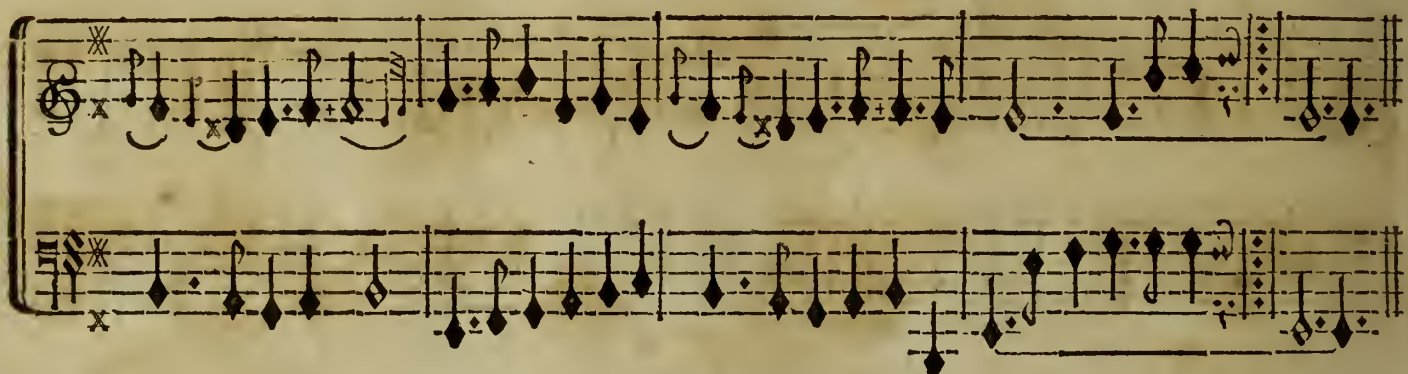
This system also contains three staves of music, with the same instrumentation as the first system. The music continues with similar rhythmic patterns. The lyrics are repeated on the bottom staff.

ACTE QUATRIEME, SCENE III.

231

on reprend cette LOURE.

The musical score is written for a 'LOURE' dance. It consists of three systems, each with a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 6/4. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and accidentals. The first system has a treble staff with a key signature of one sharp and a time signature of 6/4, and a bass staff with a key signature of one sharp and a time signature of 6/4. The second system has a treble staff with a key signature of one sharp and a time signature of 6/4, and a bass staff with a key signature of one sharp and a time signature of 6/4. The third system has a treble staff with a key signature of one sharp and a time signature of 6/4, and a bass staff with a key signature of one sharp and a time signature of 6/4.



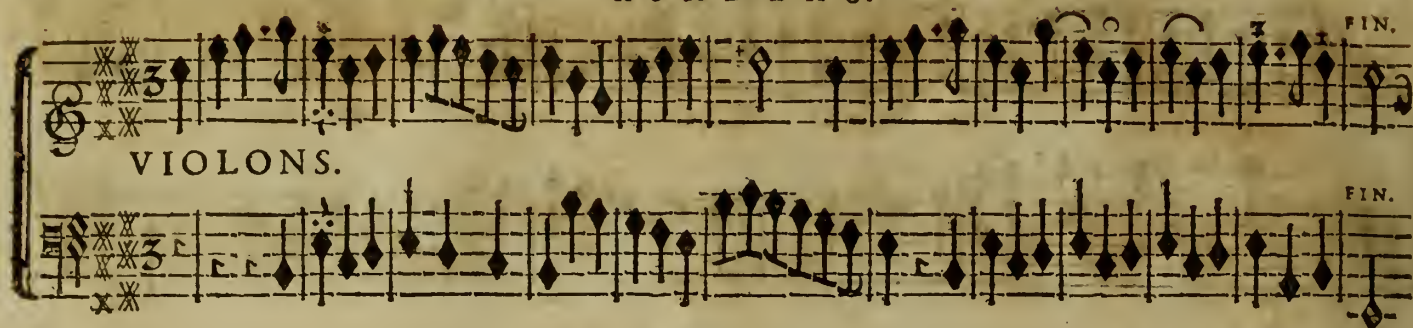
ACTE QUATRIEME, SCENE III.

233

On reprend ces CANARIES.

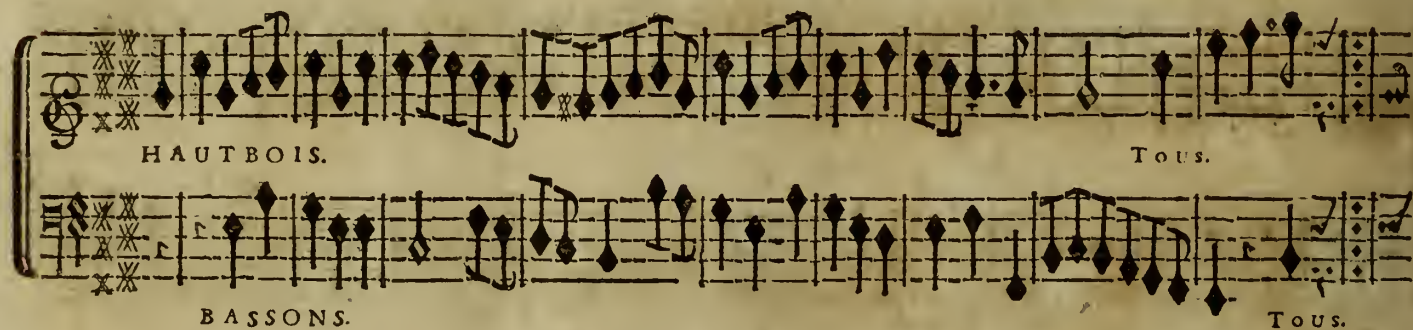


RONDEAU.



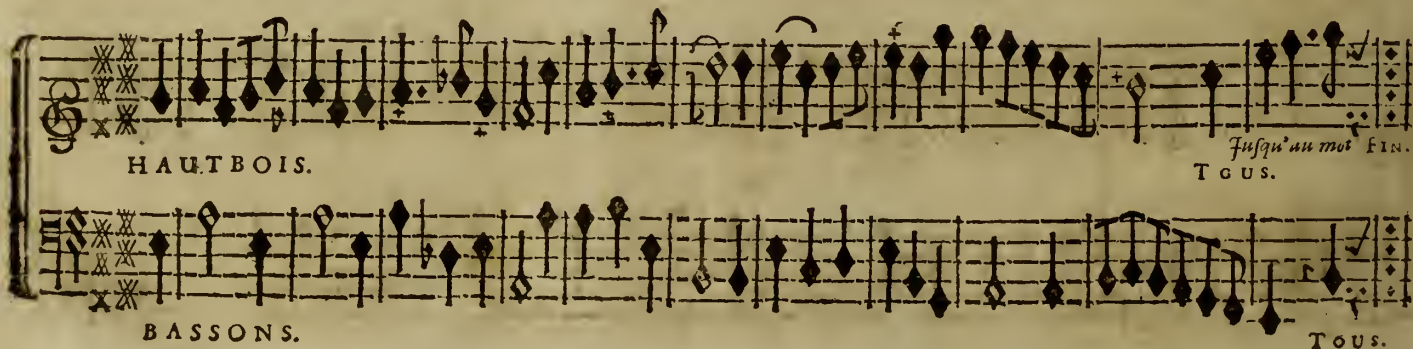
Musical score for Violons. The staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The music consists of a series of eighth and sixteenth notes, with some rests. The piece ends with a double bar line and the word "FIN." written above the staff.

VIOLONS. FIN.



Musical score for Hautbois and Bassons. The staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The music consists of a series of eighth and sixteenth notes, with some rests. The piece ends with a double bar line and the word "FIN." written above the staff.

HAUTBOIS. TOUS. TOUS. FIN.




Musical score for Hautbois and Bassons. The staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The music consists of a series of eighth and sixteenth notes, with some rests. The piece ends with a double bar line and the word "FIN." written above the staff.

HAUTBOIS. TOUS. *Jusqu'au mot* FIN. TOUS.


ACTE QUATRIEME, SCENE III.

235


UN JEUNE MATELOT.



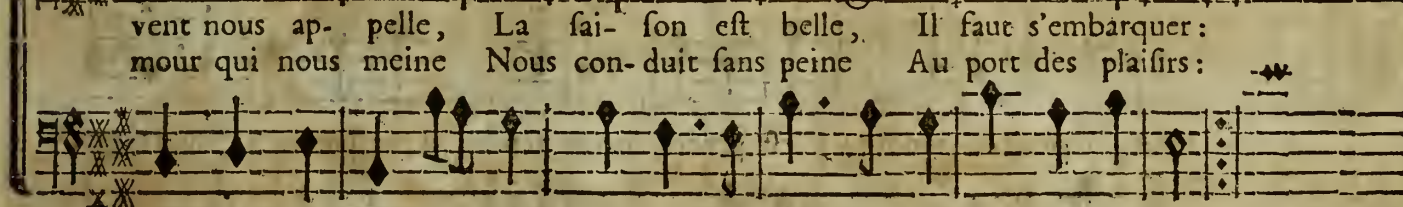
LE vent nous appel- le, La faison est belle, Il faut s'embarquer: Le
 2^{me} Couplet. L'Amour qui nous meine Nous conduit fans peine Au port des plaisirs: L'A-



BASSE-CONTINUE.



vent nous ap- pelle, La fai- son est belle, Il faut s'embarquer:
 mour qui nous meine Nous con- duit fans peine Au port des plaisirs: --w



LE CHOEUR.

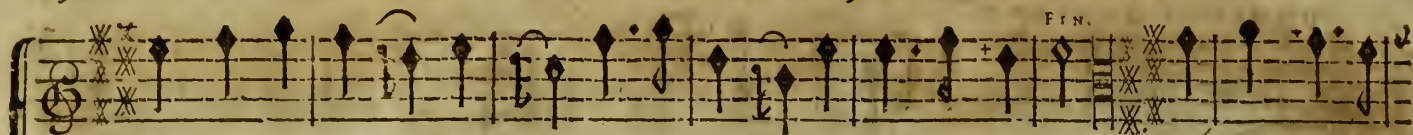


Le vent nous appel- le, La faison est belle, Il faut s'embarquer: Le
 L'Amour qui nous meine, Nous conduit fans peine Au port des plaisirs: L'A-

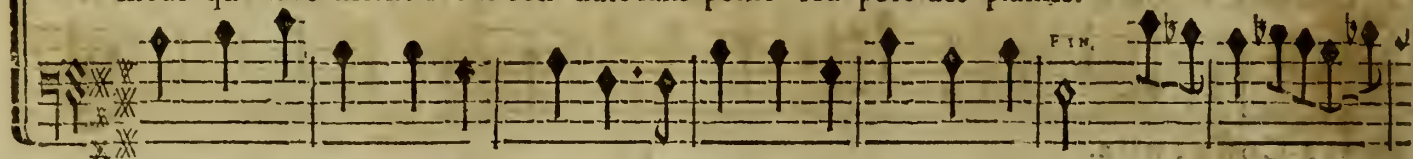


Le vent nous appel- le, La faison est belle, Il faut s'embarquer: Le
 L'Amour qui nous meine, Nous conduit fans peine Au port des plaisirs: L'A-

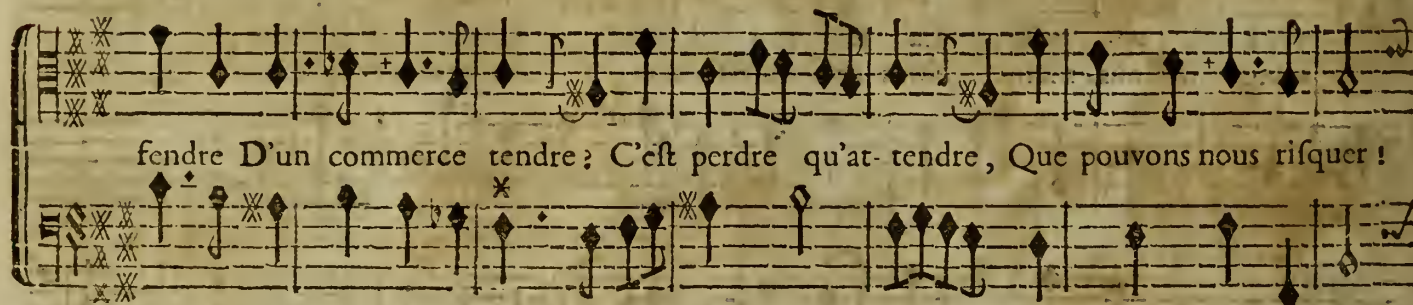
G g ij



vent nous appel- le, La fai- son est belle, Il faut s'embarquer. Pourquoi se dé-
mour qui nous meine Nous con- duit sans peine Au port des plaisirs.



vent nous appel- le, La saison est belle, Il faut s'embarquer. B - C.
mour qui nous meine Nous conduit sans peine Au port des plaisirs.



fendre D'un commerce tendre? C'est perdre qu'at- tendre, Que pouvons nous risquer!

BASSE-CONTINUE.

Le Chœur repete Le vent nous appelle.



Sans verser de larmes, Ni souffrir d'al- larmes, Un port plein de charmes Ne peut nous man-



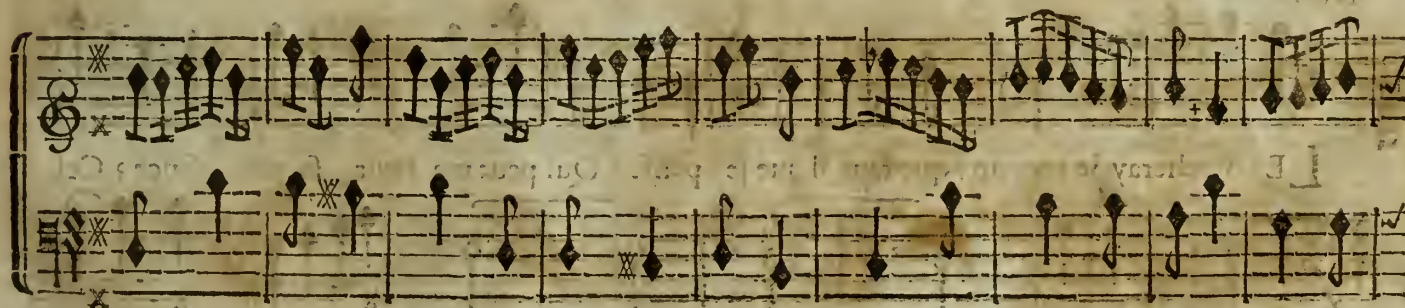
quer; Quand un cœur s'engage Au temps du bel âge, Les vents ni l'orage N'osent l'attaquer.

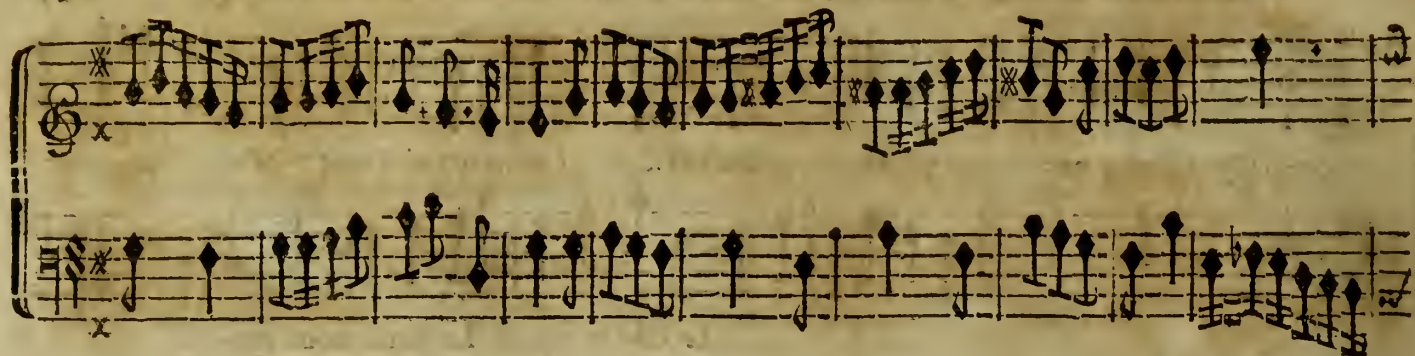
Le Chœur repete Le vent nous appelle.

Les Violons jouent le Rondeau, puis l'on reprend le second Couplet de l'Air que l'on vient de chanter & les Canaries.

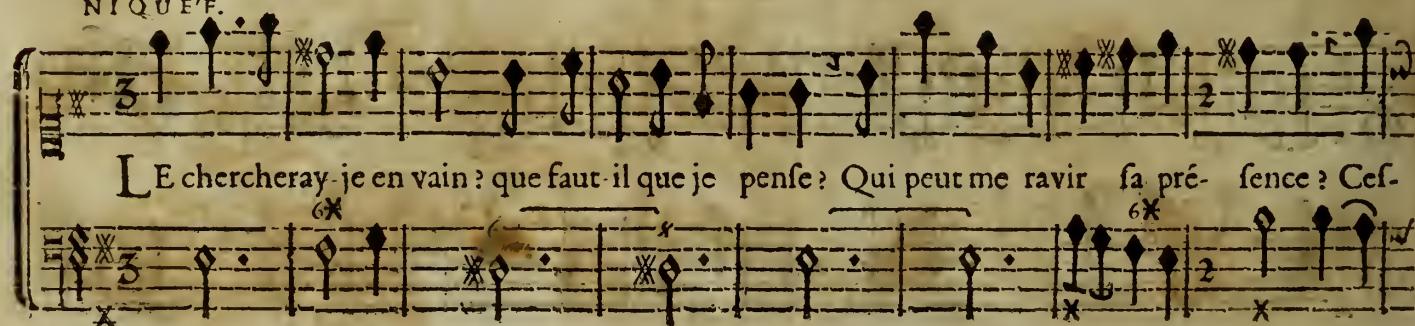


PASSEPIED.





NIQUE'E.



sez, Jeux importuns, d'animer nos desirs, Vous ne sçauriez calmer l'ennuy qui me dé-

vore, C'est dans les yeux du Héros que j'adore, Que mon cœur cherche ses plai-

firs! C'est dans les yeux du Héros que j'adore, Que mon cœur cherche ses plai- firs.

SCÈNE IV.

MELISSE, NIQUÉE.

MELISSE.

NIQUÉE.

MELISSE.

QU'ay-je vû, Dieux cruels! DE quoy dois-je vous plaindre? Appren tout, je ne veux plus

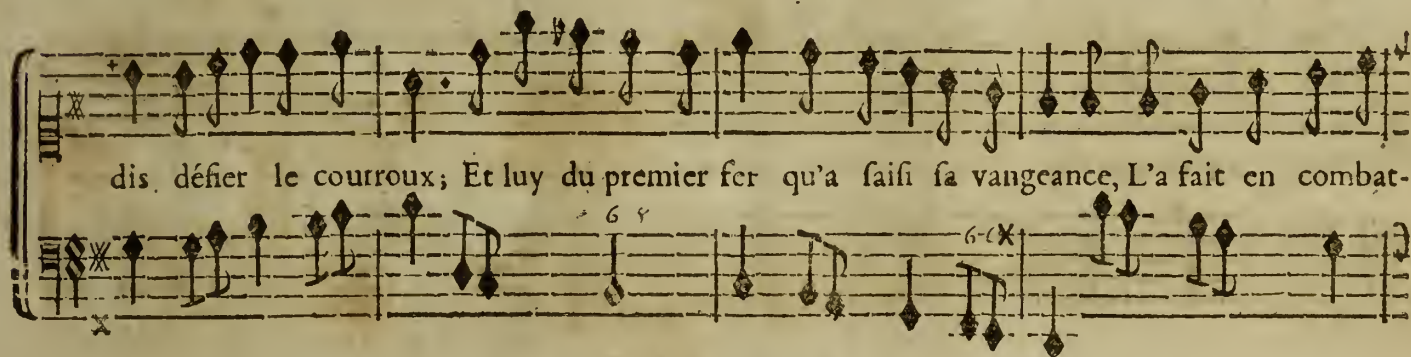
BASSE-CONTINUE.

feindre: Sous les traits d'Amadis je t'offrois ton Rival, Ton cœur luy promettoit d'éter-

nelles tendresses; Je rendois Amadis témoin de tes promesses; Helas! j'en espe-

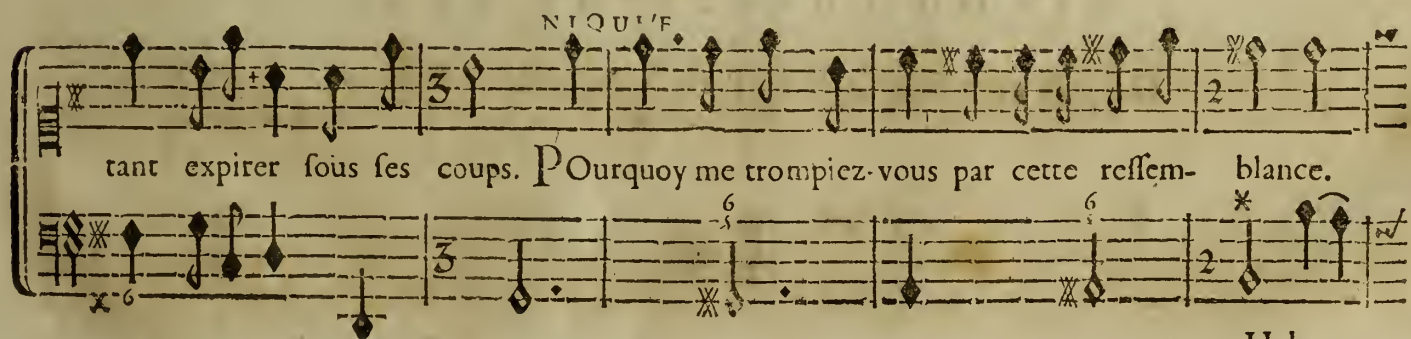


rois un succès moins fatal. Mais le Prince n'a pû soutenir sa présence, Je l'ay vû d'Ama-



dis, défier le courroux; Et luy du premier fer qu'a saisi sa vengeance, L'a fait en combat-

NIQUE.



tant expirer sous ses coups. Pourquoi me trompiez-vous par cette ressem- blance.

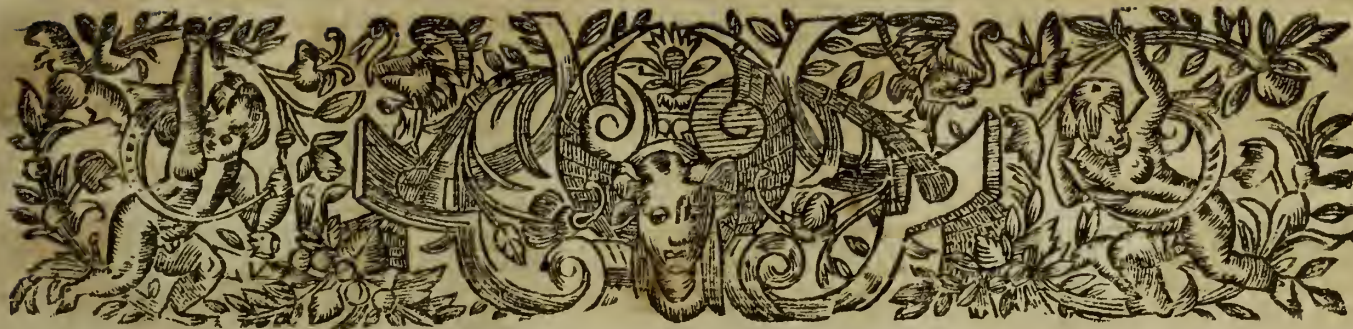
AMADIS DE GRECE, TRAGEDIE.

VA, ne crain plus d'erreur, tu vas voir ton A- mant; Mais tu ne le ver- ras, que pour

voir son tourment.

FIN DU QUATRIEME ACTE.

On joue pour Entr'Acte le Prelude Infernal, Page 172.



ACTE CINQUIÈME.

Le Théâtre représente un Antre affreux, où Mélisse faisoit ses enchantements.



SCENE PREMIERE.

MELISSE.

PRELUDE.

Musical score for the prelude, featuring two staves:

VIOLONS.

BASSE-CONTINUE.

The score is written in G major (one sharp) and 3/4 time. The Violon staff begins with a treble clef and a common time signature (C). The Basse-Continue staff begins with a bass clef and a common time signature (C). Both staves contain musical notation for the prelude, including various note values, rests, and dynamic markings.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a series of eighth and sixteenth notes, some with accidentals. The lower staff is in bass clef and contains a series of eighth and sixteenth notes, some with accidentals. There are fingerings '6' and '7' indicated above the lower staff.

The second system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a series of eighth and sixteenth notes, some with accidentals. The lower staff is in bass clef and contains a series of eighth and sixteenth notes, some with accidentals. There are fingerings '6' and '4' indicated above the lower staff. The word "Doux." is written below the upper staff, and "Fort." is written below the lower staff.

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a series of eighth and sixteenth notes, some with accidentals. The lower staff is in bass clef and contains a series of eighth and sixteenth notes, some with accidentals. There are fingerings '6' and '4' indicated above the lower staff. The word "Doux." is written below the upper staff, and "Fort." is written below the lower staff.

MELISSE.

Dieux! quelle horreur s'empare de mon ame! Cruelle, dans quel sang veux - je é-

BASSE-CONTINUE.

teindre ma flamme! Mais l'Ingrat m'y contraint, rien ne peut l'attendrir, Plus je l'a-

dore & plus il me dé- teste! Ah! jouïssons du moins de la douceur funeste, De m'en van-

Lou, Fort, Doux, For,

ger & de mou- rir.

Doux, fort, Doux, For,

On m'ameine Ama-

dis & l'Objet qui m'en- gage, Amour, for de mon cœur & laisse agir ma rage.



S C E N E I I.

MELISSE, NIQUE'E, AMADIS.

NIQUE'E. AMADIS.

Ciel! sur qui sa fureur va-t'elle s'exercer! Epuisez sur moy seul vôtre haine impla-cable!

BASSE-CONTINUE.

E N S E M B L E.

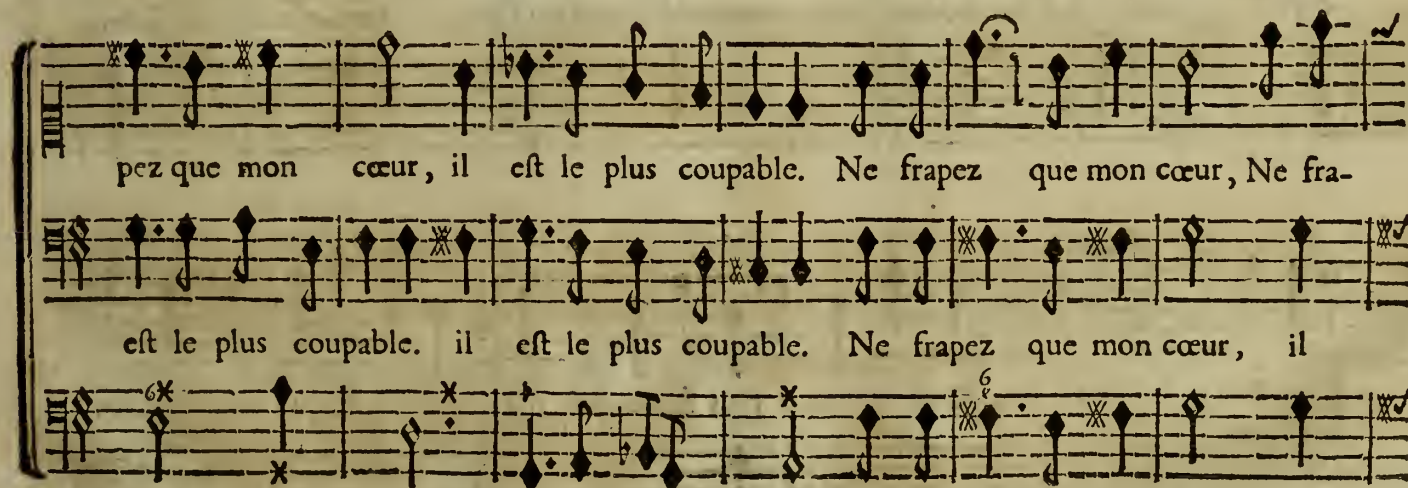
Si nôtre amour a pû vous offencer, Ne frappez que mon cœur, Ne frappez que mon cœur, il

B-C. Si nôtre amour a pû vous offencer, Ne frappez que mon cœur, Ne frappez que mon cœur, il



est le plus coupable. Ne frappez que mon cœur, il est le plus coupable. Ne fra-

est le plus coupable. Ne frappez que mon cœur, il



pez que mon cœur, il est le plus coupable. Ne frappez que mon cœur, Ne fra-

est le plus coupable. il est le plus coupable. Ne frappez que mon cœur, il

MELISSE.

pez. que mon cœur, il est le plus coupable. Barbare, c'est par toy que je veux commen-

est le plus coupable. il est le plus coupable. B - C.

NIQUE'E en s'évanouissant.

MELISSE rendement.

cer. AH! Ciel! Mais d'où me vient cette pitié soudaine? Par quel charme mon bras se sent-

il arrêter? Ah! ma flamme est encor plus forte que ma haine, Et je sens tous les

AMADIS.

coups que je te veux porter: Et je... ter: Hélas! de quoy me sert la pitié qui vous

presse, Quand je tremble pour la Princesse? Ah! voyez de quels maux elle sent la ri-

MELISSE.

gueur. Quoy! peux-tu te flat- ter que son sort m'attendrisse? Non, tu la plains, sa mort va

AMADIS. MELISSE.

faire ton supplice, Je veux te fraper dans son cœur. Justes Dieux! Mais c'est peu pour vanger ma té-

dresse, Je te veux avec elle enchanter en ces lieux; Tu la verras mourir sans cesse, Et le

sang ruisselant du sein de ta Princesse, Sera l'unique objet qui frappera tes

ACTE CINQUIÈME, SCÈNE II.

233

AMADIS.

yeux. QU'entens-je! ô Ciel! quelle furie! Dieux? qui voyez ces projets inhu-

mains, Protegez-vous la barba- rie? Que sert la foudre dans vos mains! Ah! préve-

nez la cruelle Melisse, N'attendez pas l'effet de son courroux; Que vos foudres van-

geurs l'écrasent sous leurs coups , Ou que la terre l'englou- tisse... Que dis-je? malheu-

reux, j'anime ses fureurs ? Ah ! je tombe à vos pieds, rendez-vous à mes pleurs, Cédez à nôtre a-

mour & surmontez le vô- tre ; Quoy ! voulez-vous punir nos cœurs ! D'avoir été faits l'un pour

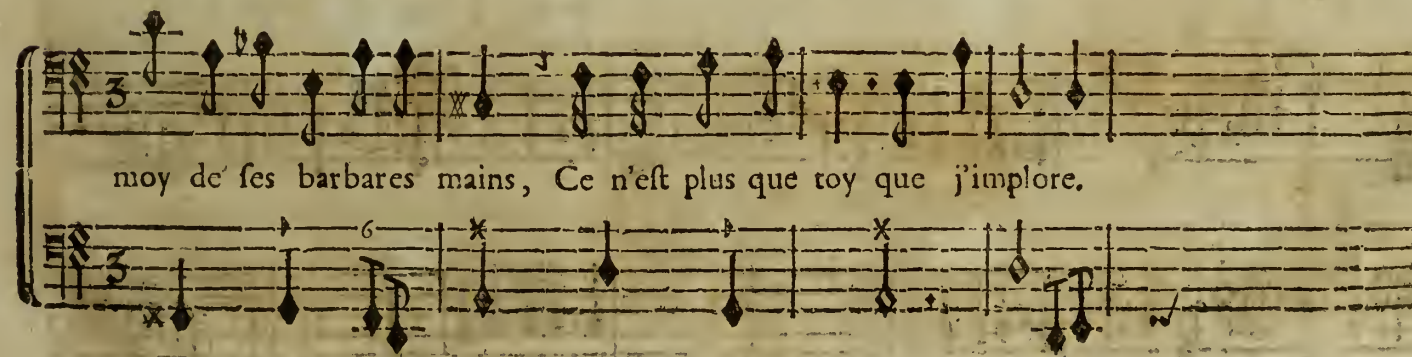
ME. ISSE.



l'autre ? Quoy ! voulez-vous punir nos cœurs D'avoir été faits l'un pour l'autre ? Es'

AMADIS.

pleurs & tes soupirs sont vains, Cruel, ils m'outragent encore. O Mort ! arrache-

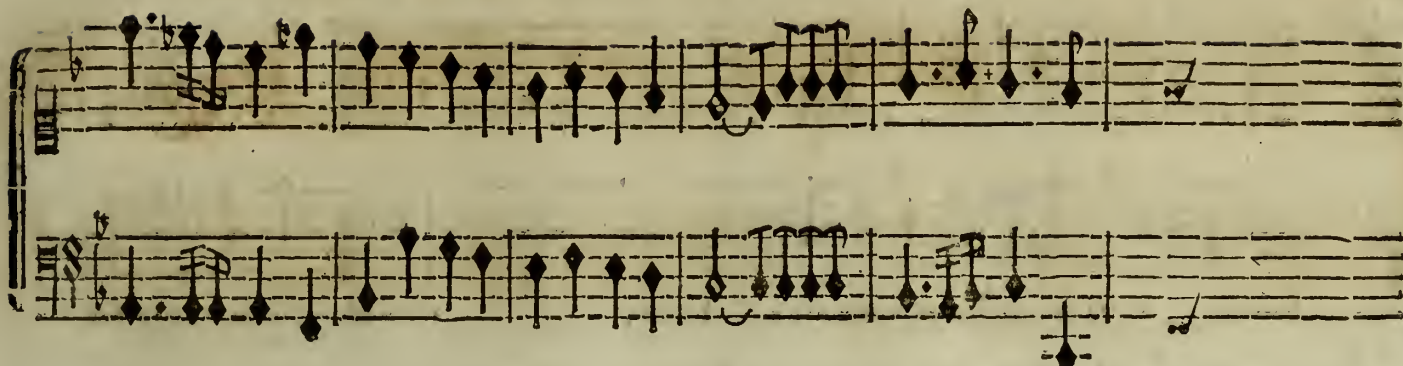


moy de ses barbares mains, Ce n'est plus que toy que j'implore.

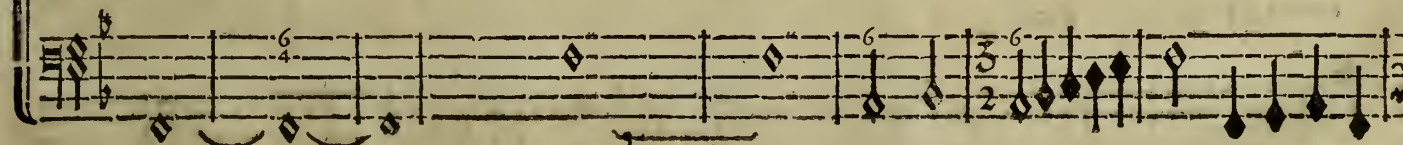
PRELUDE.

VIOLONS.

This musical score is for the Violons (Violins) part of the Prelude to 'Amadis de Grece'. It consists of four systems of staves. The first system has two staves, with the label 'VIOLONS.' written below the first staff. The second system also has two staves. The third system has two staves, with the number '76' written above the second staff. The fourth system has two staves. The music is written in a single key signature (one flat) and a 2/4 time signature. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, beams, and slurs.

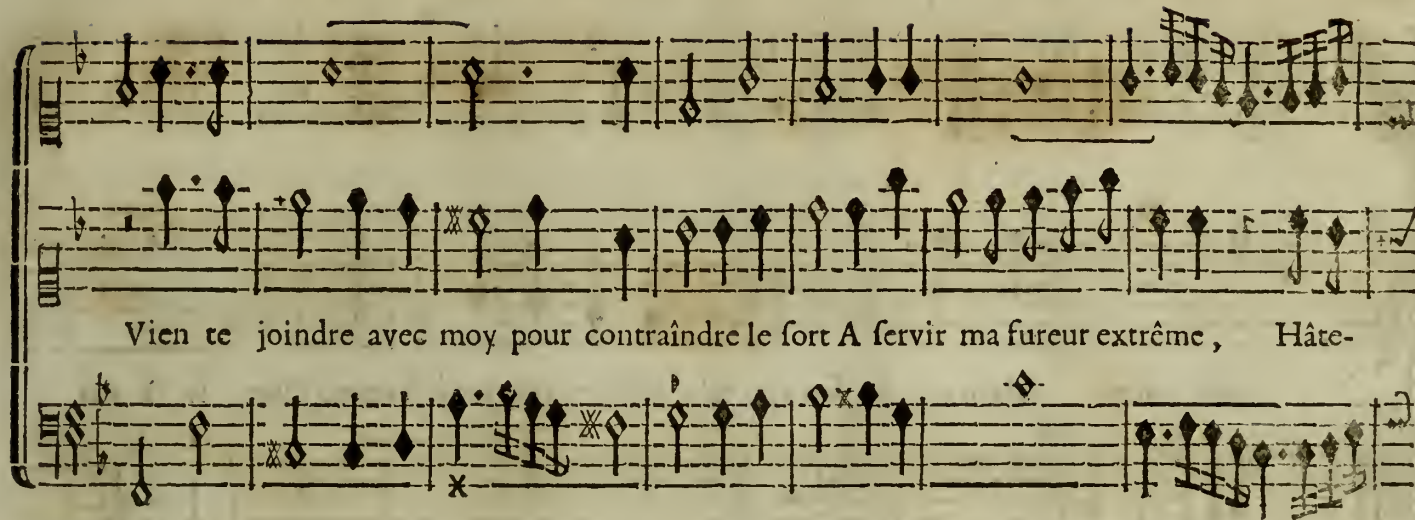


MAnes de son ri- val, Prince trop malheureux, Obe-ïs à ma voix, for du Royaume

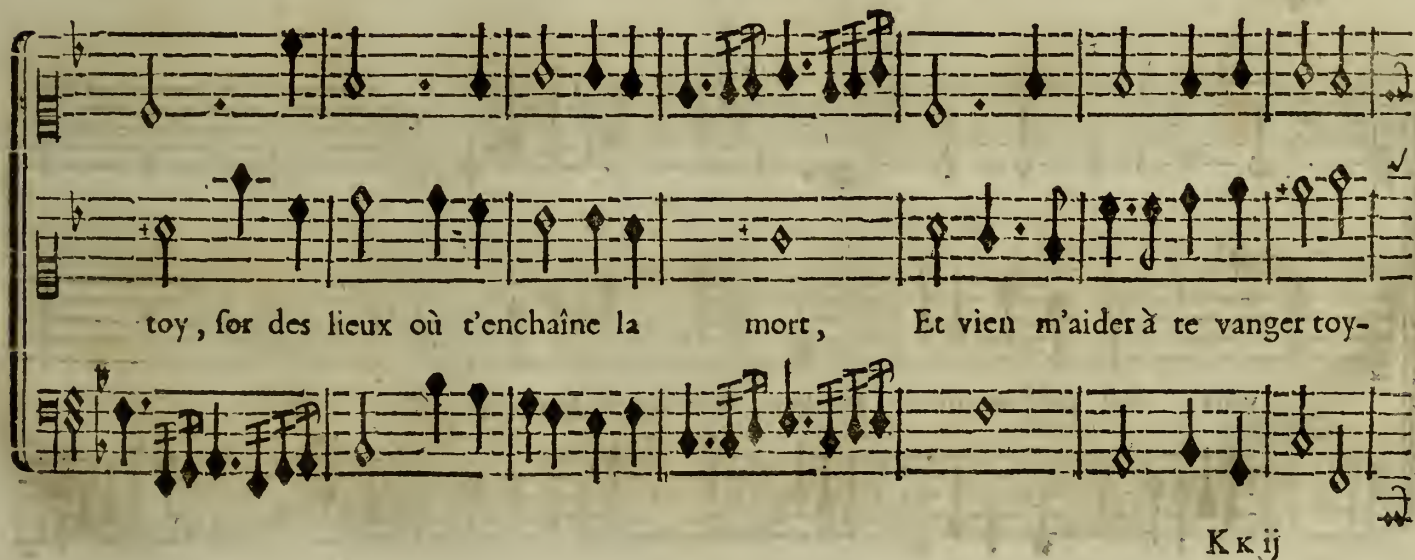


sombre; Pour un enchantement af- freux, Mon Art attend le fe-

cours de ton om- bre.

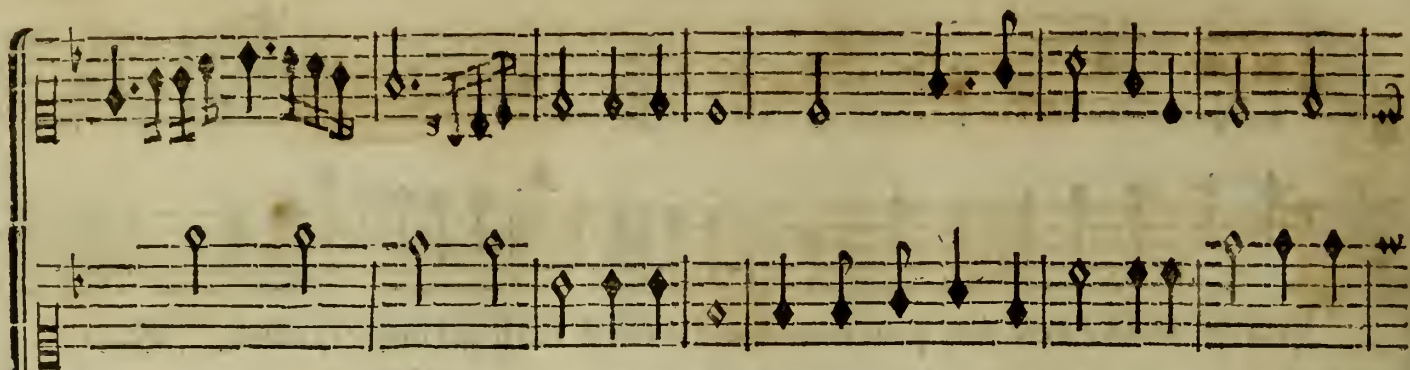


Vien te joindre avec moy pour contraindre le sort A servir ma fureur extrême, Hâte-

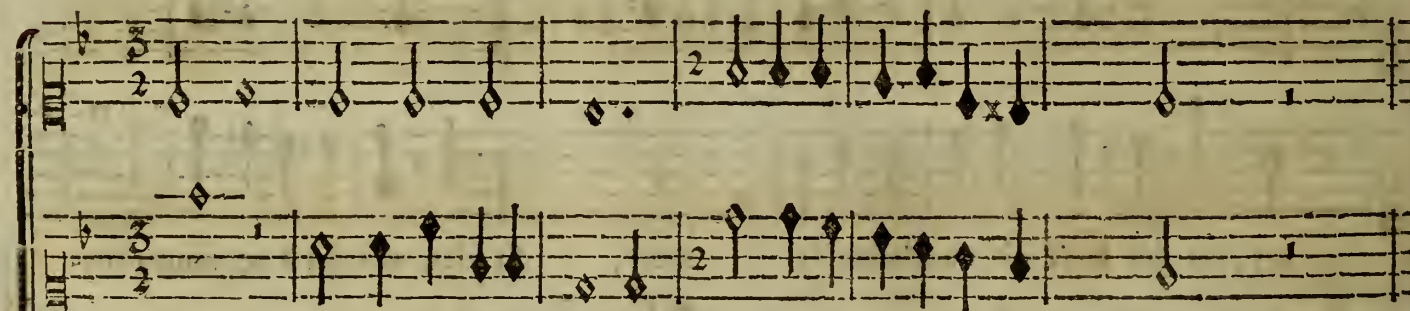
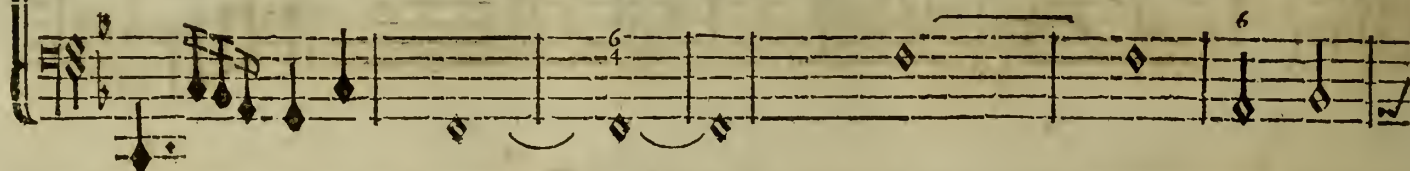


toy, for des lieux où t'enchaîne la mort, Et vien m'aider à te vanger toy-

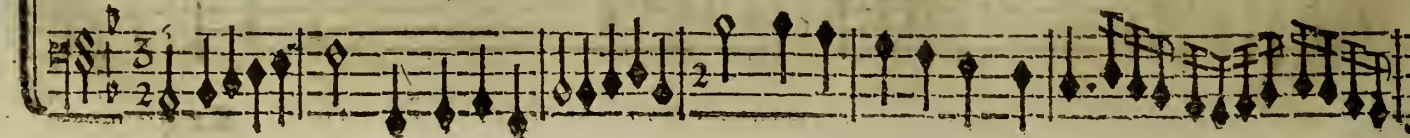
Kk ij

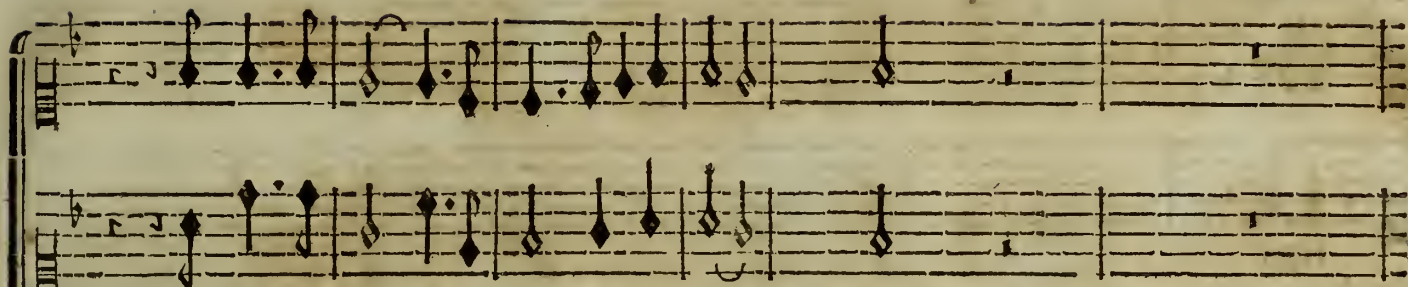


mê- me. Manes de son ri- val, Prince trop malheureux, Obe- is à ma

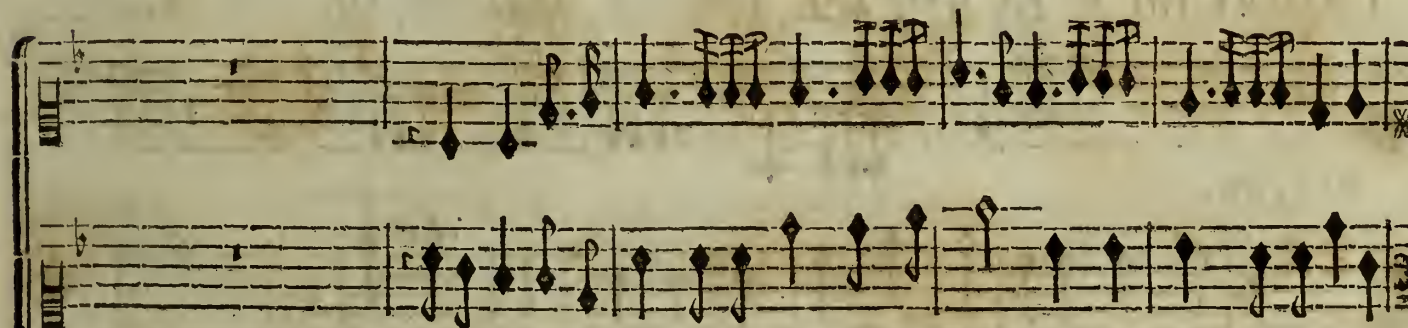
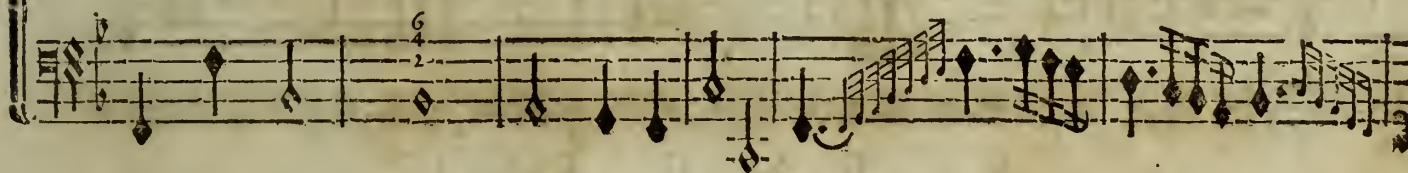


voix, for du Royaume sombre ; Pour un enchantement af- freux,



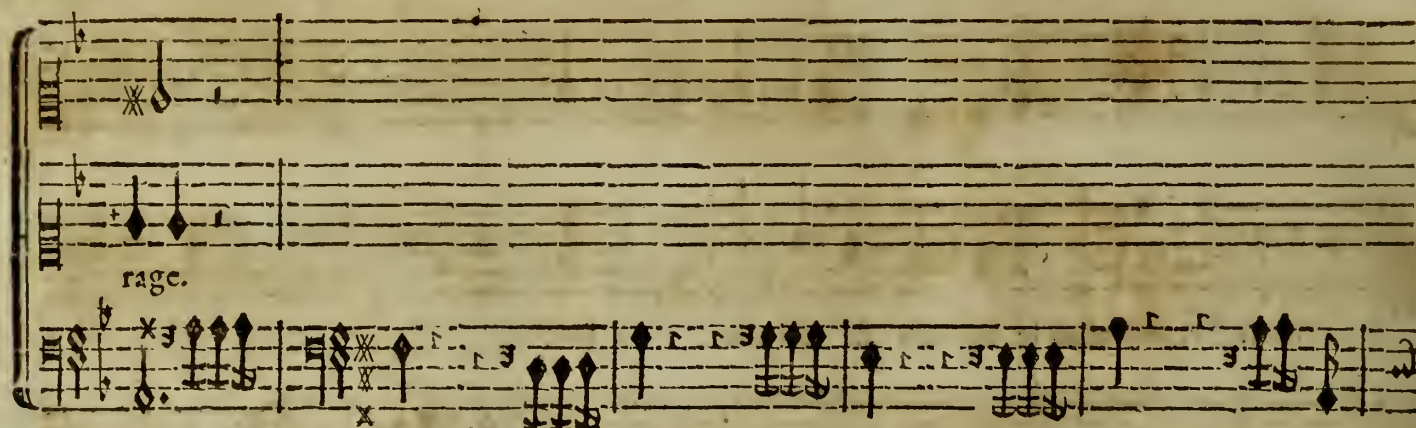


Mon Art at- tend le secours de ton om- bre.



Une noire vapeur se répand dans les airs. L'Ombre vient seconder ma





rage.



S C E N E I I I.

L'OMBRE DU P. DE THRACE, MELISSE, AMADIS, NIQUE'E évanouie.



VIOLONS.

L'OMBRE DU P. DE THRACE.

T Es cris ont penetré jusqu'au sombre ri- vage Et je fors malgré



moy du fê- jour des En- fers ; Les Dieux vangeurs de l'inju-

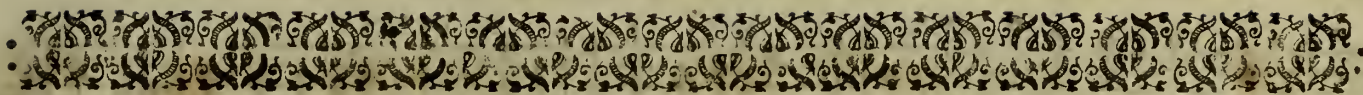


stice, Pro- tégent contre toy ces fi- dèles Amants , Et m'im-

B mol.

posent pour mō supplice, De ve- nir t'annon- cer la fin de leurs tourments.

The musical score is written on four systems of staves. The first system consists of two staves: the upper staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 3/2 time signature; the lower staff is a lute or guitar accompaniment in bass clef with a 3/2 time signature. The second system also has two staves, with the vocal line continuing in treble clef and the lute accompaniment in bass clef. The third system continues the vocal and lute parts. The fourth system features a vocal line in treble clef and a lute accompaniment in bass clef, with a key signature change to two flats (B-flat and E-flat) and a 3/2 time signature. The lyrics are written below the second and third systems of staves.



SCENE IV.

MELISSE, AMADIS, NIQUÈE qui a repris ses esprits.

MELISSE.

O Ciel injuste Ciel ! barbare violence ! Quoy ? je ne puis punir des mépris odi-

BASSE-CONTINUE.

eux ? Est ce donc pour vous seuls impitoyables Dieux Que vous réservez la vengeance ? Non,

non , malgré vostre secours , Il faut que ma Rivale expire..... Mais, je le veux en vain, vous

doffendez ses jours, Le Ciel & les Enfers, contre moy tout conspire.... Je vous en-

tends, grands Dieux ! il faut finir mon sort Et l'Arrest de sa vie est l'Arrest de ma mort.

MELISSA, s'étant frappée.

C'en est fait, Amadis, ta flamme est triomphante, Ton Ennemie expire, ou plutôt ton A-

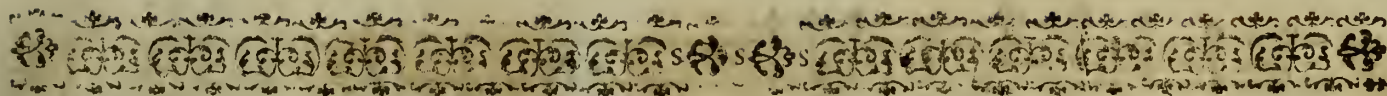
mante; Mais Toi, ne me hais plus, pardonne à ma fureur, Les maux que j'ay voulu te fai-

re; Helas? tu t'attendris, tu me vois sans horreur, Voilà le seul état où je pouvois te plai-

re ; C'estoit ton u-nique desir... Mais.. je m'affoiblis... Je chancelle... Un froid mor-

tel vient me saisir, Trop heureuse en tombant dans la nuit éternelle, Si ma mort t'ar-

rache un soupir.



SCENE V.

A M A D I S, N I Q U E' E.

NIQUE. AMADIS.

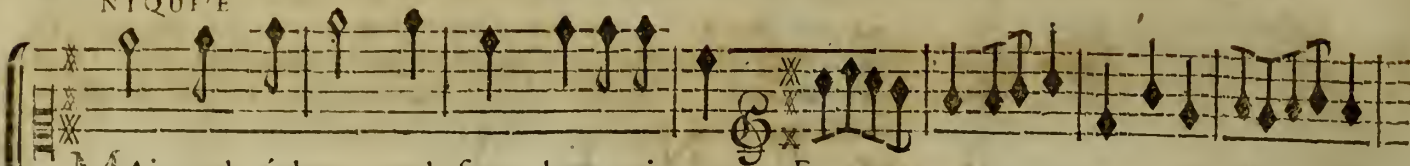
Que je la plains ! Que son sort est tragique !

BASSE-CONTINUE.

FLUTES.

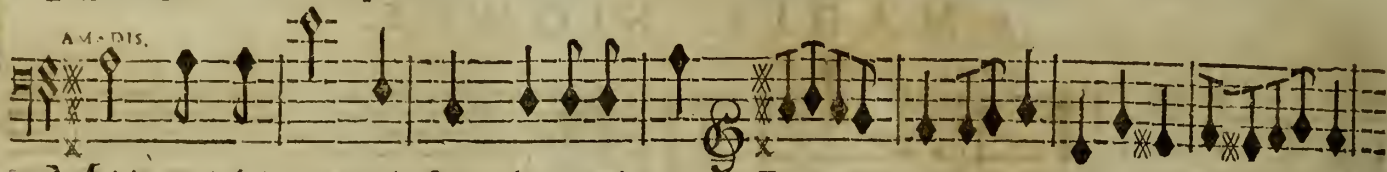
FLUTES.

NIQUE'E

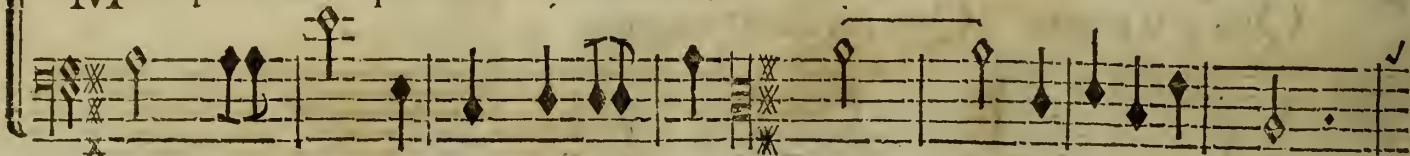


Mais quel éclat ! quels sons harmonieux ! FLUTES.

AMADIS.



Mais quel éclat ! quels sons harmonieux ! FLUTES



NIQUE'E.



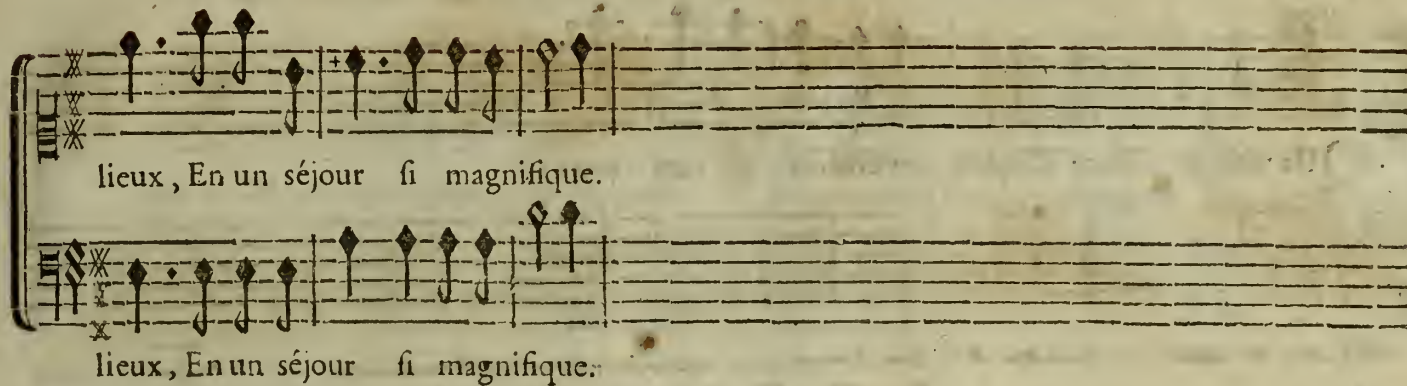
Qui peut changer ces tristes



AMADIS.

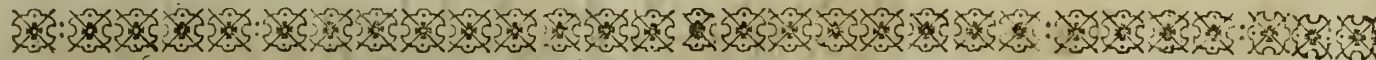


Qui peut changer ces tristes



lieux, En un séjour si magnifique.

lieux, En un séjour si magnifique.



SCENE VI.

ZIRPHE'E, AMADIS, NIQUE'E.



FLUTES.

FLUTES

BASSE-CONTINUE.

NIQUE'E.

Que vois-je? Est-ce Zirphée, en croiray-je mes yeux?

SCENE VII.

ZIRPHÉE, AMADIS, & NIQUE'E.

ZIRPHÉE.

Tous vos maux sont finis, cessez de vous en plaindre, Qu'un tendre himen vienne les repa-

BASSE-CONTINUE.

rer; Votre amour n'a plus rien à craindre; Qu'il n'ait plus rien à desirer. AH! pou-

ACTE CINQUIÈME, SCÈNE VII.

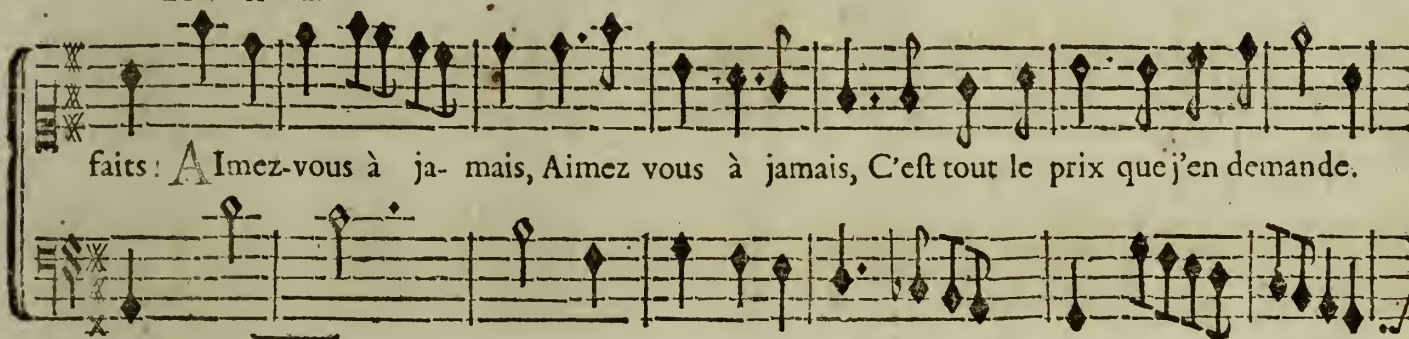
273

NIQUE'E.

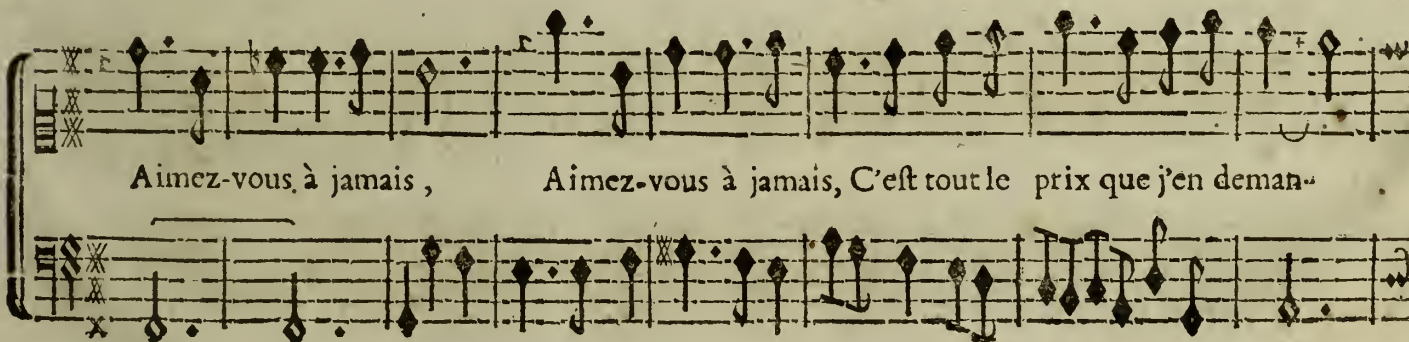


vois je esperer une faveur si grande? Que ne vous dois-je point pour de si doux bien-
faits!

ZIRPHE'E.



Aimez-vous à ja- mais, Aimez vous à jamais, C'est tout le prix que j'en demande.
Aimez-vous à jamais,



Aimez-vous à jamais, Aimez-vous à jamais, C'est tout le prix que j'en deman-
Aimez-vous à jamais,

B mol.

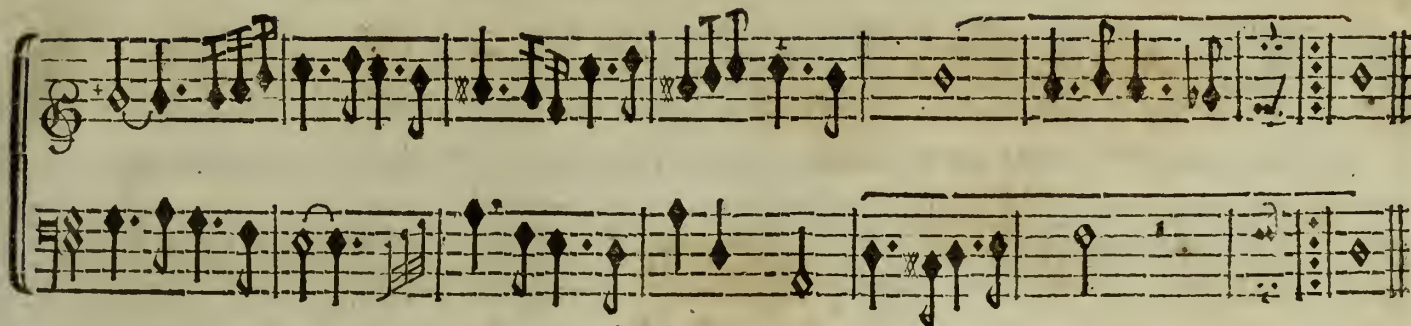
de. Vous, qui vo^e empressez à servir mes de- sirs, Par mille jeux nouveaux, célébrez leurs plaisirs.

This block contains a musical score for a voice part and a piano accompaniment. The voice part is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The piano accompaniment is written on two staves, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef. The music is in a 4/4 time signature. The lyrics are: "de. Vous, qui vo^e empressez à servir mes de- sirs, Par mille jeux nouveaux, célébrez leurs plaisirs."

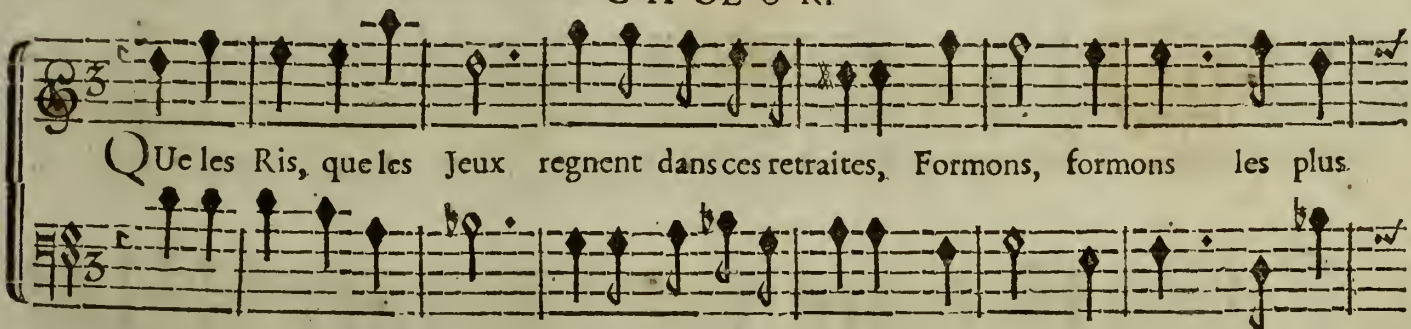
M A R C H E.

VIOLONS.

This block contains a musical score for two violin parts. The first violin part is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The second violin part is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The music is in a 2/4 time signature. The tempo marking "VIOLONS." is written below the first staff.



CHŒUR.

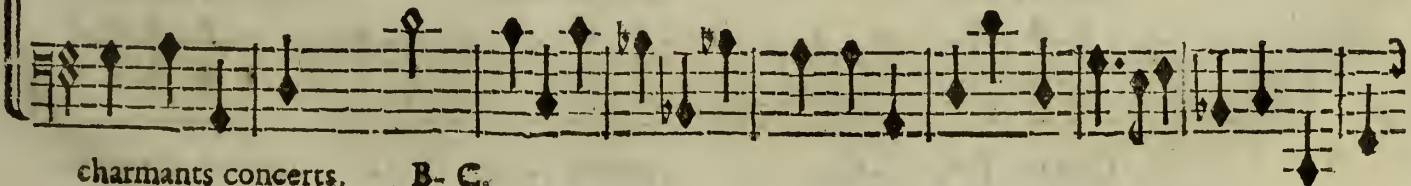


Que les Ris, que les Jeux regnent dans ces retraites, Formons, formons les plus.

Que les Ris, que les Jeux regnent dans ces retraites, Formons, formons les plus



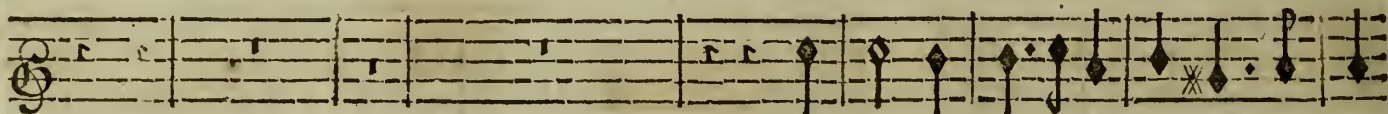
charmants concerts. VIOLONS.



charmants concerts. B-C.



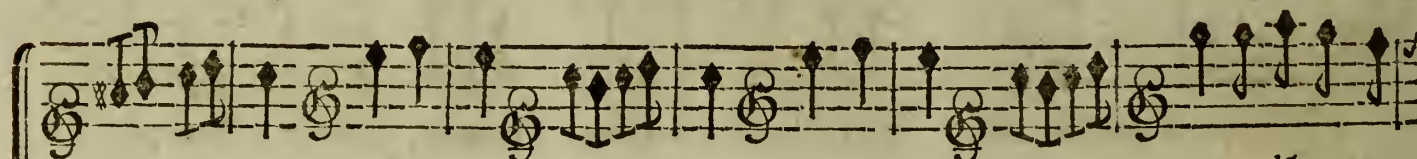
Que les Ris, que les Jeux regnent dans ces retraites, Formons, formons les plus chamâts concerts.



Formons, formons les plus charmâts concerts.



Que les Ris, que les Jeux regnent dans ces retraites. Formons, formons les plus charmâts concerts.



VIOL. Que les Ris, VIOL. que les Jeux VIOL. regnent dâs ces re-



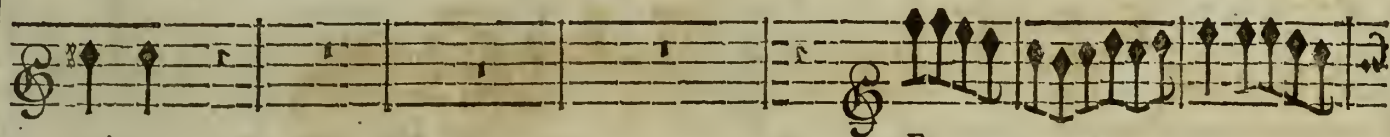
Que les Ris, que les Jeux. regnent dans ces re-



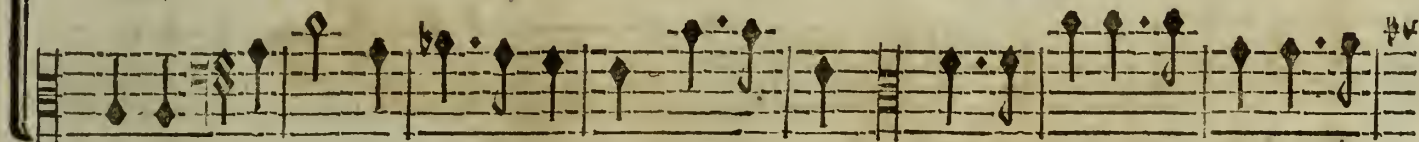
B- C. Que les Ris, B- C. que les Jeux B- C. regnent dâs ces re-



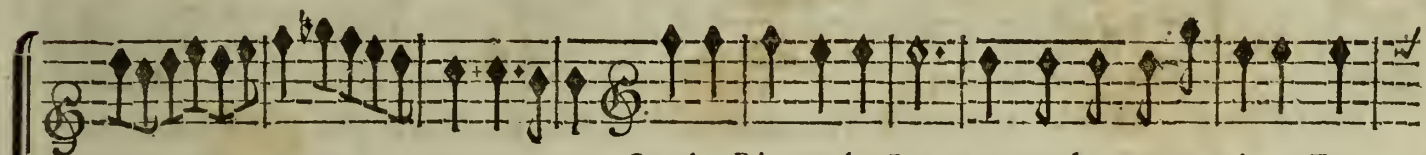
traites. Formons , formons les plus charmants concerts. FLUTES.



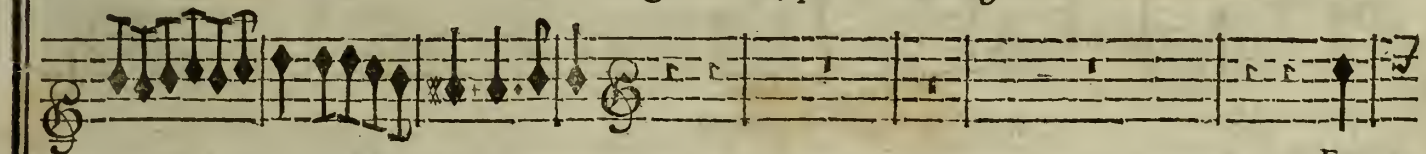
traites. FLUTES.



traites. Formons , formons les plus charmants concerts. B- C.



Que les Ris, que les Jeux regnent dans ces retraites. For-



For-



Que les Ris, que les Jeux regnent dans ces retraites. For-

mons, formons les plus charmants concerts. VIOL. Que les Ris, VIOL.

mons, formons les plus charmants concerts. Que les Ris,

mons, formons les plus charmants concerts. B. C. Que les Ris, B. C.

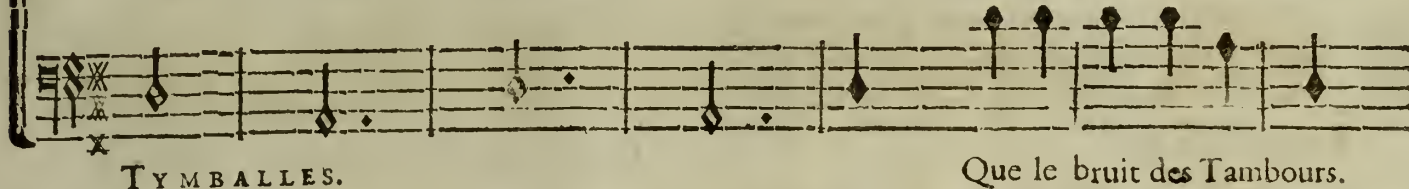
que les Jeux VIOL. regnent dans ces retraites. Formons, formons les plus charmants concerts.

que les Jeux regnent dans ces retraites.

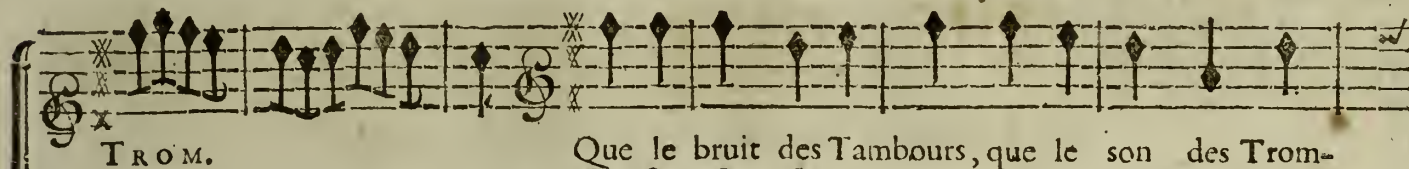
que les Jeux B. C. regnent dans ces retraites. Formons, formons les plus charmants concerts.



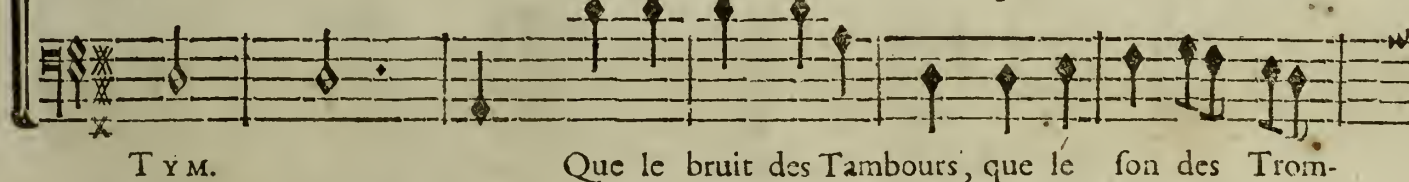
TROMPETTES. Que le bruit des Tambours.



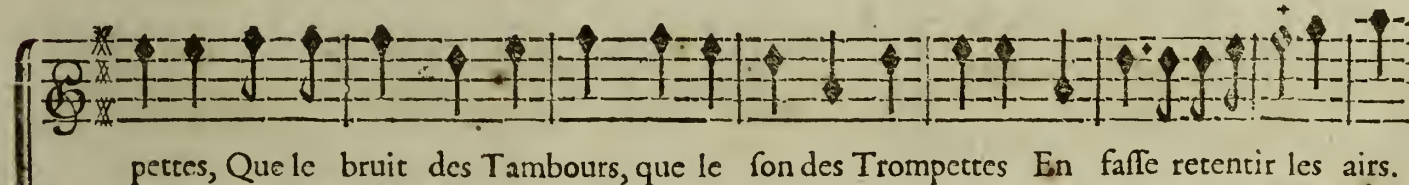
TYMBALLES. Que le bruit des Tambours.



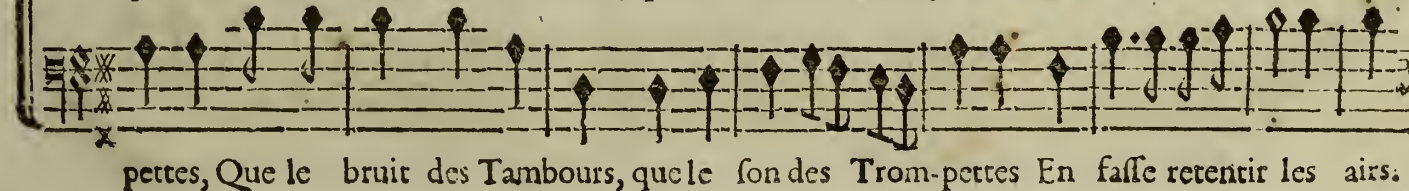
TROM. Que le bruit des Tambours, que le son des Trom-



TYM. Que le bruit des Tambours, que le son des Trom-



pettes, Que le bruit des Tambours, que le son des Trompettes En fasse retentir les airs.



pettes, Que le bruit des Tambours, que le son des Trom-pettes En fasse retentir les airs.

TROMPETTES. Que le bruit des Tambours. TROM.

TYMBALLES. Que le bruit des Tambours. TYMB.

Que le bruit des Tambours, que le son des Trom-pettes En fasse reten-

Que le bruit des Tambours, que le son des Trom-pettes En fasse reten-

tir les airs. TROMPETTES. Que le

tir les airs. TYMBALLES. Que le

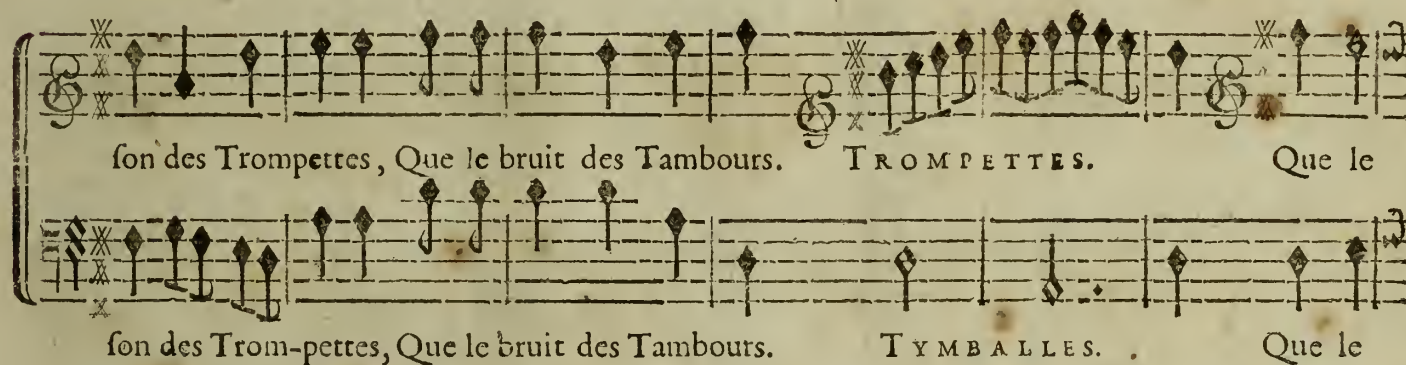
ACTE CINQUIEME, SCENE VII.

281



bruit des Tambours. TROMPETTES. Que le bruit des Tambours, que le

bruit des Tam- bours. TYMBALLES. Que le bruit des Tambours, que le



son des Trompettes, Que le bruit des Tambours. TROMPETTES. Que le

son des Trom-pettes, Que le bruit des Tambours. TYMBALLES. Que le

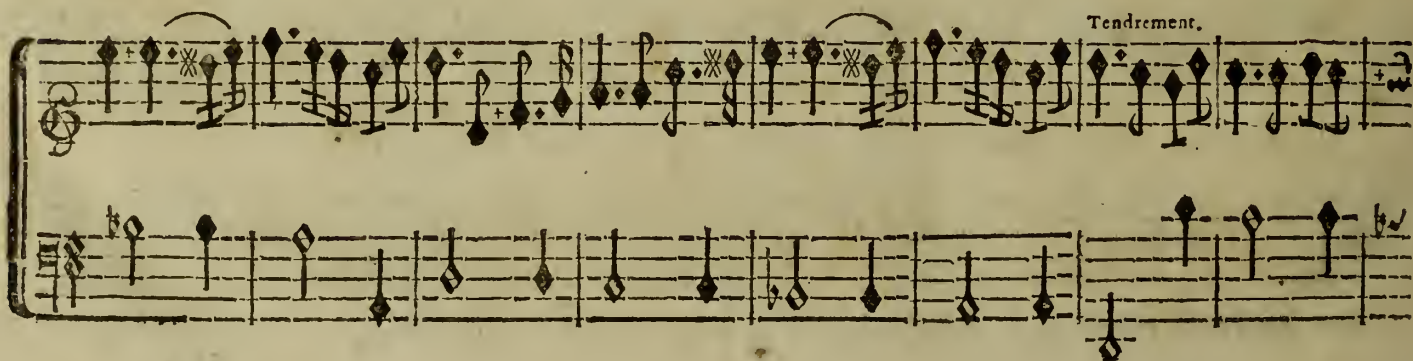
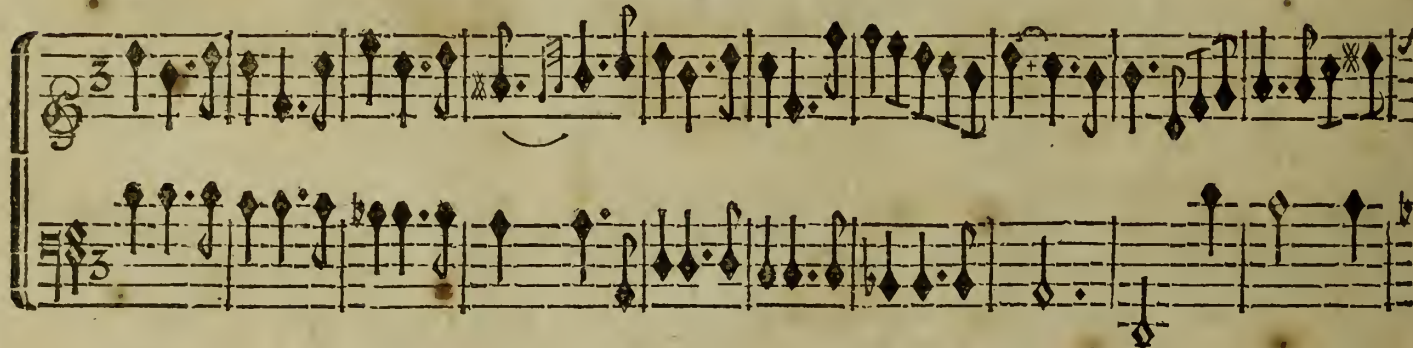


son des Trompettes, En fasse retentir les airs. TROMPETTES.

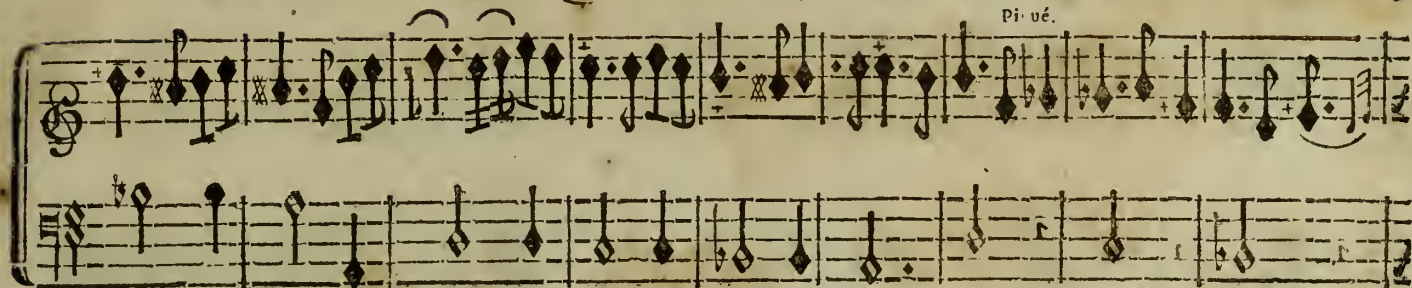
son des Trom-pettes, En fasse retentir les airs. TYMBALLES.



PASSACAÏLE.



Pi-ùé.



BASSONS.





Tous

Tous.

Tend eurent.

BASSONS.

BASSES.

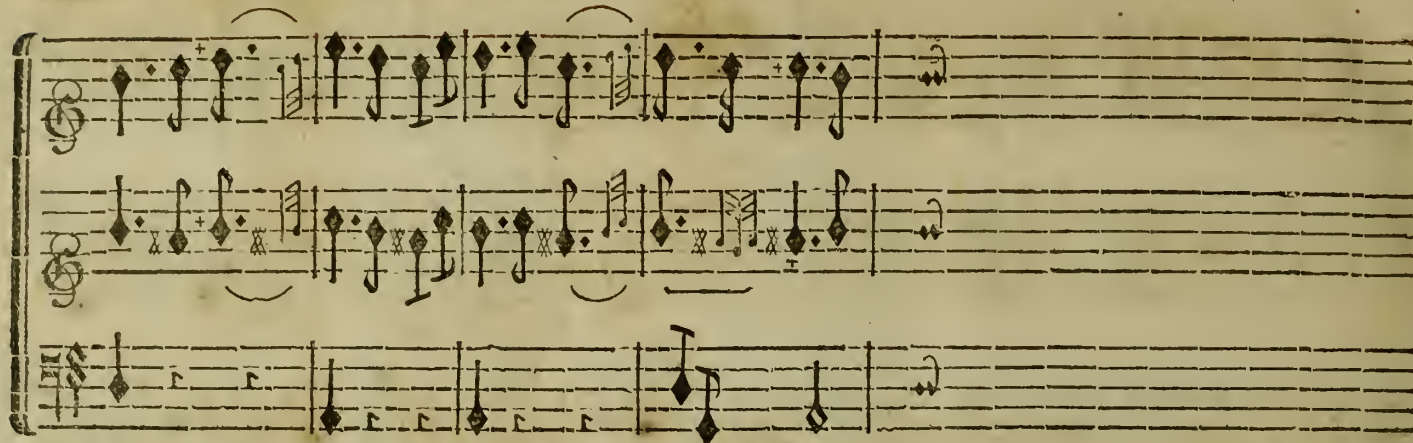
HAUTBOIS.

HAUTBOIS.

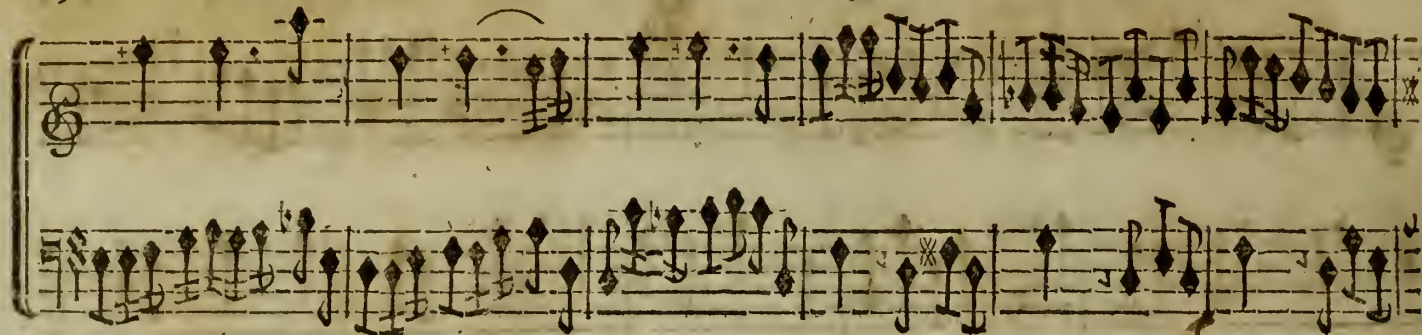
BASSONS.

This system contains three staves of music. The top staff is for the first Hautbois, the middle for the second Hautbois, and the bottom for the Bassons. The music is written in G major and 3/4 time. The first two staves have treble clefs, while the bottom staff has a bass clef. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings.

This system continues the musical score with three staves. The top staff is for the first Hautbois, the middle for the second Hautbois, and the bottom for the Bassons. The notation continues with similar note values and rests as the first system, maintaining the G major key and 3/4 time signature.

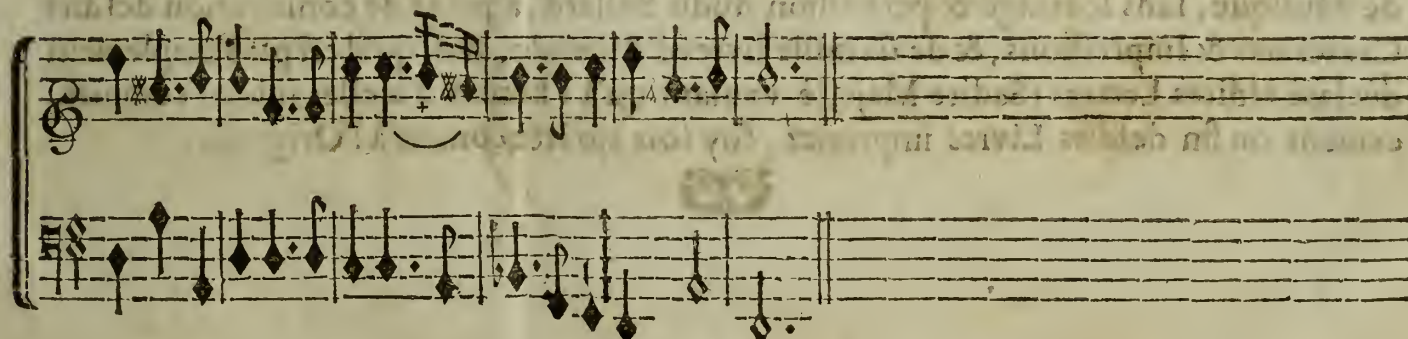
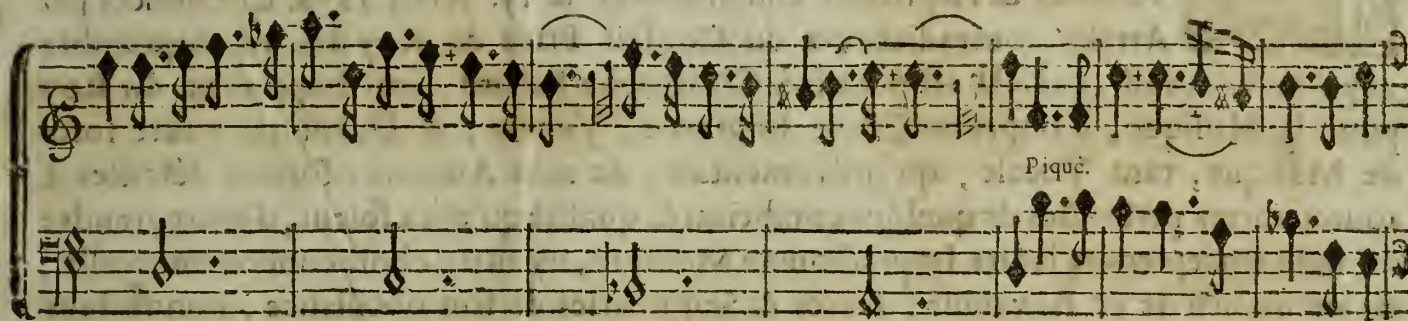
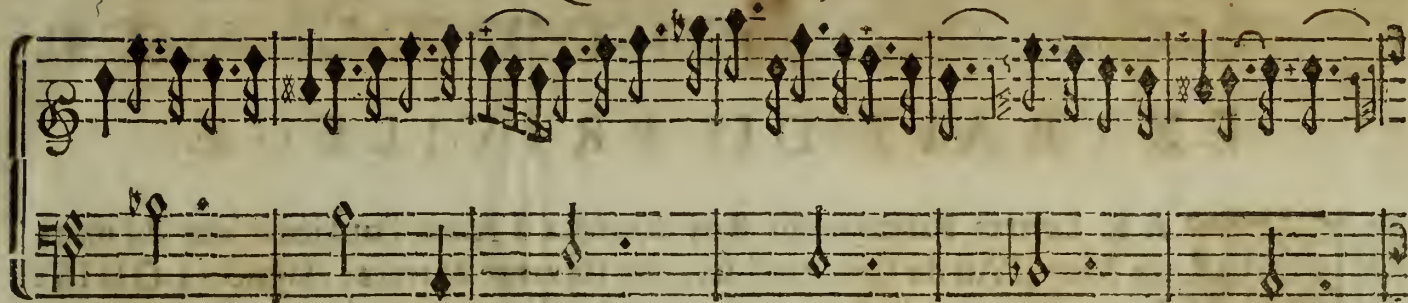






Doux.





On reprend le Chœur Que les Ris & les Jeux , &c. Page 175.

FIN DU CINQUIEME ET DERNIER ACTE.



EXTRAIT DU PRIVILEGE.

PA R Lettres Patentes du Roy données à Arras l'onzième jour du mois de May, l'An de Grace mil six cent soixante & treize, Signées LOUIS : Et plus bas, par le Roy, COLBERT ; Scellées du grand Sceau de cire jaune ; Vérifiées & Registrées en Parlement le 15. Avril 1678. Confirmées par Arrests contradictoires du Conseil Privé du Roy des 30. Septembre 1694 & 8. Aoust 1696. Il est permis à Christophe Ballard, seul Imprimeur du Roy pour la Musique, d'Imprimer, faire Imprimer, Vendre, & Distribuer toute sorte de Musique, tant Vocale, qu'Instrumentale, de tous Auteurs : Faisant défenses à routes autres personnes de quelque condition & qualité qu'elles soient, d'entreprendre ou faire entreprendre ladite Impression de Musique, ny autre chose concernant icelle, en aucun lieu de ce Royaume, Terres & Seigneuries de son obeissance, nonobstant toutes Lettres à ce contraires ; ny même de Tailler, ny Fondre aucuns Caracteres de Musique, sans le congé & permission dudit Ballard, à peine de confiscation desdits Caracteres & Impressions, & de six mille livres d'Amende, ainsi qu'il est plus amplement déclaré esdites Lettres : Sadite Majesté voulant qu'à l'Extrait d'icelles mis au commencement ou fin desdits Livres imprimez, foy soit ajoutée comme à l'Original.



